Alkuperäisten ohjeiden käännös
Ohjekirja tulee säilyttää huolellisesti. Sen tulee aina kulkea koneen mukana

FS 30C - FS 41C

KÄYTTÖOHJEET

CE

YHDISTETTY OIKO- JA TASOHÖYLÄKONE PUUN JA FYSIKAALISILTA OMINAISUUKSILTAAN SAMANKALTAISTEN MATERIAALIEN TYÖSTÄMISEEN



minimax

Rel. 1.0 / 01-2020 **00L0368860L** **FI**

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

VALMISTAJA:	**SCM INDUSTRIA S.p.A.**
OSOITE:	**Via Valdicella, 7 - 47892 - Gualdicciolo - Rep. San Marino**
NIMITYS:	**YHDISTETTY OIKO- JA TASOHÖYLÄKONE PUUN JA FYSIKAALISILTA OMINAISUUKSILTAAN SAMANKALTAISTEN MATERIAALIEN TYÖSTÄMISEEN**
MERKKI:	**SCM**
TYYPPI:	**FS-10**
MALLI:	**FS 30C - FS 41C**
SARJANUMERO:	
ASIAKIRJATYYPPI:	**KÄYTTÖOHJEET**
ASIAKIRJAN KOODI:	**00L0368860L**
PAINOS:	**Rel. 1.0 / 01-2020**
YHDENMUKAISUUS:	CE

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

DICHIARAZIONE “CE” DI CONFORMITA’

(AI SENSI DELL’ AII.IIA DELLA DIRETTIVA 2006/42/CE E DI ALTRE DIRETTIVE APPLICABILI)

EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

(DIREKTIIVIN 2006/42/EY LIITTEEN IIA
JA EU:N JULISTUKSEN MUKAISESTI JA MUIDEN SOVELLETTAVIEN DIREKTIIVIEN NOJALLA)

IL FABBRICANTE: *VALMISTAJA:*	***SCM INDUSTRIA S.P.A*** **VIA VALDICELLA 7 - 47892 GUALDICCIOLO (R.S.M.)**

DICHIARA CHE LA
VAKUUTTAA, ETTÄ

MACCHINA: KONE*:*	***PIALLATRICE A FILO E A SPESSORE PER LA LAVORAZIONE DEL LEGNO E DI MATERIE CON CARATTERISTICHE FISICHE SIMILI*** ***YHDISTETTY OIKO- JA TASOHÖYLÄKONE PUUN JA FYSIKAALISILTA OMINAISUUKSILTAAN SAMANKALTAISTEN MATERIAALIEN TYÖSTÄMISEEN***		
MARCA: *MERKKI:*	***SCM***	N°DI SERIE: *SERIE NR.:*	
TIPO: *TYYPPI:*	***FS-10***	ANNO DI COSTRUZIONE: *KONSTRUKTIONSÅR:*	
MODELLO: *MALLI:*	***FS 30C***		

E’ CONFORME A TUTTE LE DISPOSIZIONI PERTINENTI DELLE SEGUENTI DIRETTIVE:
ON SEURAAVIEN DIREKTIIVIEN ASIAANKUULUVIEN SÄÄNNÖSTEN MUKAINEN:

2006/42/CE	**2006/42/EY**
2014/30/UE	**2014/30/EU**

ORGANISMO NOTIFICATO CHE HA EFFETTUATO L’ESAME CE DI TIPO *ILMOITETTU LAITOS, JOKA ON MYÖNTÄNYT EY-TYYPPIHYVÄKSYNTÄTODISTUKSEN*	***KIWA CERMET ITALIA S.p.A. NB 0476*** ***VIA CADRIANO, 23*** ***40057 CADRIANO di GRANAROLO (BO)***
NUMERO DI ATTESTATO D’ESAME CE DI TIPO *EY-TYYPPIHYVÄKSYNTÄTODISTUKSEN NUMERO*	***C19E413***

PERSONA AUTORIZZATA A COSTITUIRE IL FASCICOLO TECNICO: *TEKNISEN ERITELMÄN KOKOAMISEEN VALTUUTETTU HENKILÖ:*	***SCM GROUP spa Via Emilia n° 77*** ***I-47921, Rimini (RN) - ITALY***

IL RAPPRESENTANTE DELEGATO DEL FABBRICANTE
VALMISTAJAN EDUSTAJA

****CITTA’****, ****DATA****,

*** IDENTIF CAZIONE FIRMATARIO ***
FIRMA AUTOGRAFA

[IT] LINGUA ORIGINALE DICHIARAZIONE
[FI] ALKUPERÄISEN VAKUUTUKSEN KÄÄNNÖS

ASIAKKAALLE TOIMITETUN,
VESILEIMAPAPERILLE PAINETUN
EY-VAKUUTUKSEN KOPIO

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

DICHIARAZIONE “CE” DI CONFORMITA’

(AI SENSI DELL’ AII.IIA DELLA DIRETTIVA 2006/42/CE E DI ALTRE DIRETTIVE APPLICABILI)

EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

(DIREKTIIVIN 2006/42/EY LIITTEEN IIA
JA EU:N JULISTUKSEN MUKAISESTI JA MUIDEN SOVELLETTAVIEN DIREKTIIVIEN NOJALLA)

IL FABBRICANTE: *VALMISTAJA:*	***SCM INDUSTRIA S.P.A*** **VIA VALDICELLA 7 - 47892 GUALDICCIOLO (R.S.M.)**

DICHIARA CHE LA
VAKUUTTAA, ETTÄ

MACCHINA: KONE*:*	***PIALLATRICE A FILO E A SPESSORE PER LA LAVORAZIONE DEL LEGNO E DI MATERIE CON CARATTERISTICHE FISICHE SIMILI*** ***YHDISTETTY OIKO- JA TASOHÖYLÄKONE PUUN JA FYSIKAALISILTA OMINAISUUKSILTAAN SAMANKALTAISTEN MATERIAALIEN TYÖSTÄMISEEN***		
MARCA: *MERKKI:*	***SCM***	N°DI SERIE: *SERIE NR.:*	
TIPO: *TYYPPI:*	***FS-10***	ANNO DI COSTRUZIONE: *KONSTRUKTIONSÅR:*	
MODELLO: *MALLI:*	***FS 41C***		

E’ CONFORME A TUTTE LE DISPOSIZIONI PERTINENTI DELLE SEGUENTI DIRETTIVE:
ON SEURAAVIEN DIREKTIIVIEN ASIAANKUULUVIEN SÄÄNNÖSTEN MUKAINEN:

2006/42/CE	**2006/42/EY**
2014/30/UE	**2014/30/EU**

ORGANISMO NOTIFICATO CHE HA EFFETTUATO L’ESAME CE DI TIPO *ILMOITETTU LAITOS, JOKA ON MYÖNTÄNYT EY-TYYPPIHYVÄKSYNTÄTODISTUKSEN*	***KIWA CERMET ITALIA S.p.A. NB 0476*** ***VIA CADRIANO, 23*** ***40057 CADRIANO di GRANAROLO (BO)***
NUMERO DI ATTESTATO D’ESAME CE DI TIPO *EY-TYYPPIHYVÄKSYNTÄTODISTUKSEN NUMERO*	***C19E413***

PERSONA AUTORIZZATA A COSTITUIRE IL FASCICOLO TECNICO: *TEKNISEN ERITELMÄN KOKOAMISEEN VALTUUTETTU HENKILÖ:*	***SCM GROUP spa Via Emilia n° 77*** ***I-47921, Rimini (RN) - ITALY***

IL RAPPRESENTANTE DELEGATO DEL FABBRICANTE
VALMISTAJAN EDUSTAJA

****CITTA’****, ****DATA****,

*** IDENTIF CAZIONE FIRMATARIO ***
FIRMA AUTOGRAFA

[IT] LINGUA ORIGINALE DICHIARAZIONE
[FI] ALKUPERÄISEN VAKUUTUKSEN KÄÄNNÖS

ASIAKKAALLE TOIMITETUN
YHDISTELMÄPAPERILLE PAINETUN
EY-VAKUUTUKSEN KOPIO

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

index

1 YLEISIÄ JA TURVALLISUUSTIETOJA 1

1.1 Käyttöoppaan tarkoitus 3

1.2 Koneen tunnistustiedot 5

1.3 Yhteys koneen valmistajaan tai jälleenmyyjään 6

1.4 Ohjeet käyttäjälle 7

1.4.1 Käyttöoppaassa käytetyt lyhenteet 7

1.4.2 Liiteasiakirjat 7

1.5 Ohjeissa käytetyt symbolit 8

1.6 Laitteessa olevat merkit 10

1.7 Koneen kuvaus 12

1.8 Käyttötarkoitus 14

1.9 Käytettävät terät 14

1.10 Käyttöympäristö 14

1.11 Perustellusti ennakoitavissa oleva virheellinen käyttö 15

1.12 Muut riskit 16

1.13 Koneenkäyttäjän koulutus 16

1.14 Turvallisuusvaroitukset 17

1.14.1 Käyttäjän turvallisuus 17

1.14.2 Koneen turvallisuus 18

1.14.3 Terien turvallisuus 19

1.14.4 Turvallisuus työstöalueella 20

1.14.5 Huollon turvallisuus 23

1.15 Hätätilanteet 24

1.16 Siirto - Varastointi - Romutus 24

1.16.1 Käytöstä poistaminen 24

2 HÄTÄTILA- JA TURVALAITTEET 1

2.1 Hätätilalaitteiden sijoittelu ja kuvaus (Kuva 2.1) 2

2.2 Turvalaitteiden sijoittelu ja kuvaus (Kuva 2.2) 4

3 TEKNISET TIEDOT 1

3.1 Työstökappaleen mitat 2

3.2 Tekniset tiedot 4

3.3 Standardilisälaitteet 5

3.4 Lisävarusteet 5

3.5 Melutasot 6

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

index

3.5.1 Pölypäästöt 9
3.6 Kokonaismitat 10
3.7 Työstöalue 12

4 ASENNUS 1
4.1 Nostaminen ja pakkauksesta purkaminen 2
4.2 Sijoitus 4
4.3 Kuljetussyistä purettujen osien asennus 6
4.3.1 Siltasuojan asennus 6
4.3.1.1 SUVAMATIC-suojuksen asentaminen 7
4.3.2 Oikohöyläysohjain - Asennus 11
4.3.3 Displacing wheels 12
4.4 Sähkökytkennät ja maadoitus 15
4.4.1 Vaatimukset sähkönasennusta varten 15
4.4.2 Sähkökytkentä 18
4.4.3 Oikeaoppisen liitännän tarkastus 18
4.5 Lastujen imu ja kytkennät keskusjärjestelmään 20

5 HALLINTALAITTEET 1
5.1 Ohjaustaulu 2
5.2 Hätätilat 3
5.3 Sisäänmeno sähkökaappiin 3
5.4 Yleistarkastukset ennen käynnistystä 4
5.5 Koneen käynnistys - pysäytys 5
5.5.1 Oikohöylän / tappikoneen käynnistys - pysäytys 5
5.5.2 Tasohöylän käynnistys - pysäytys 6

7 OIKOHÖYLÄN KÄYTTÖ JA SÄÄDÖT 1
7.1 Leikkuuterien säätö 2
7.2 Leikkuuterien vaihto 6
7.4 Heittoleikkuuterien vaihto 8
7.5 Höylän kierukka-akseli - Laattojen vaihto 10
7.6 Oikohöyläyksen tasojen säätö 12
7.6.1 Syöttötaso 12
7.6.2 Poistotaso 13
7.8 Oikohöyläysohjain 14

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

index

7.8.1 Pituussiirto 14
7.8.2 Kallistus 14

8 TAPPIKONEEN KÄYTTÖ JA SÄÄDÖT 1
8.1 Kuljetussyistä purettujen osien asennus 2
8.1.1 Tappikoneen asennus 2
8.1.2 Karan terät - asennus 4
8.2 Tappikoneen käyttö 6
8.3 Säädöt 8
8.3.1 Urien syvyysrajoitus 9
8.3.2 Urien leveysrajoitus 10
8.3.3 Korkeussäätö 11

9 PAKSUUSHÖYLÄN KÄYTTÖ JA SÄÄDÖT 1
9.1 Alustava säätö siirryttäessä oikohöyläyksestä tasohöyläykseen 2
9.1.1 Kone tasojen manuaalisen noston kanssa 2
9.2 Säätö siirryttäessä tasohöyläyksestä oikohöyläykseen 4
9.2.1 Kone tasojen manuaalisen noston kanssa 4
9.4 Automaattinen eteneminen ja nopeuden vaihto 6
9.5 Paksuustason manuaalinen nosto 7
9.5.1 Perusilmaisimen säätö 8
9.8 Puristinrullien säätö 9
9.9 Turvasuojukset 10
9.10 Leikkuuterien säätö 12
9.11 Leikkuuterien vaihto 12
9.12 Heittoleikkuuterien vaihto 12
9.12A Höylän kierukka-akseli - Laattojen vaihto 12

10 TURVALLINEN TYÖSKENTELY JA HÖYLÄN AKSELIN SUOJUSTEN KÄYTTÖ JA SÄÄDÖT 1
10.1 Höylän akselin suoja 2
10.1.1 Kuvaus 2
10.1.2 Suojan säätö 2
10.3 Turvallinen työskentely 4
10.3.1 Esimerkkejä 4
10.3.1.1 Alle 75 mm paksujen työstökappaleiden höyläys 4
10.3.1.2 Oikaisu 6

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

index

10.3.1.3 Yli 75 mm paksujen työstökappaleiden höyläys ja oikaisu 8
10.3.1.4 Neliönmuotoisten työstökappaleiden höyläys 10
10.3.1.5 Lyhyiden työstökappaleiden höyläys 11
10.3.1.6 Lyhyiden työstökappaleiden oikaisu 12
10.3.1.7 Särmäys ohjainta pitkin 13
10.3.1.8 Läpimitaltaan pienten työstökappaleiden höyläys 14
10.3.1.9 Läpimitaltaan pienten työstökappaleiden oikaisu 15
10.5 Turvaohjeita 16

15 SAHOJEN PUUNTYÖNNIN 1
15.1 Puuntyönnin 2

20 HUOLTO 1
20.1 Koneen puhdistus 2
20.2 Määräaikaishuolto 5
20.3 Määräaikaisvoitelu 8
20.7 Turvalaitteiden tarkistus 10
20.7.1 Koneenkäyttäjän terveyteen ja turvallisuuteen liittyvät varaosat 10
20.18 Höylän akselin hihnojen vaihto 12
20.28 Hihnojen kiristyksen säätö 14
20.37 Viat - syyt - korjaukset 16
20.60 Ennakoimaton huolto 17

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

index

1.1 Käyttöoppaan tarkoitus 3

1.2 Koneen tunnistustiedot 5

1.3 Yhteys koneen valmistajaan tai jälleenmyyjään 6

1.4 Ohjeet käyttäjälle 7

1.4.1 Käyttöoppaassa käytetyt lyhenteet 7

1.4.2 Liiteasiakirjat 7

1.5 Ohjeissa käytetyt symbolit 8

1.6 Laitteessa olevat merkit 10

1.7 Koneen kuvaus 12

1.8 Käyttötarkoitus 14

1.9 Käytettävät terät 14

1.10 Käyttöympäristö 14


1.11 Perustellusti ennakoitavissa oleva virheellinen käyttö 15


1.12 Muut riskit 16

1.13 Koneenkäyttäjän koulutus 16


1.14 Turvallisuusvaroitukset 17


1.14.1 Käyttäjän turvallisuus 17


1.14.2 Koneen turvallisuus 18


1.14.3 Terien turvallisuus 19


1.14.4 Turvallisuus työstöalueella 20


1.14.5 Huollon turvallisuus 23


1.15 Hätätilanteet 24


1.16 Siirto - Varastointi - Romutus 24


1.16.1 Käytöstä poistaminen 24

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

1.1 KÄYTTÖOPPAAN TARKOITUS

(ev-1-1_0.0)

**Koneen EY:n markkinoille saattamisesta vastuussa oleva henkilö
EMC 2004/108/CE-direktiivin artiklan 9 pykälä 2 mukaisesti.
SCM GROUP S.p.A. Via Emilia n.77, I-47921, Rimini (RN) - ITALY**

Valmistaja on laatinut tämän käyttöoppaan ja se liittyy olennaisena osana koneen vakiovarusteisiin[2].
Käyttöoppaassa olevat tiedot on tarkoitettu ammattitaitoiselle henkilökunnalle[3].

Tämän käyttöoppaan tarkoituksena on antaa kaikki koneen oikeaan käyttöön ja huoltoon liittyvät ohjeet, joiden avulla tuotantoon ja laitteistoon kohdistuvilta vahingoilta voidaan välttyä.

Käyttöoppaassa määritetään koneen käyttötarkoitus ja se sisältää koneen turvalliseen ja oikeaan käyttöön:
- tarvittavat tiedot
- käytön taloudellisuus
- pitkä käyttöikä

Tämän ohjekirjan ohjeiden noudattaminen takaa mahdollisimman turvallisen käytön.

Oppaan käytön helpottamiseksi se on jaettu pääperiaatteiden mukaan osiin.
Käyttöoppaassa olevat tiedot löydät nopeasti hakemistoa käyttämällä.



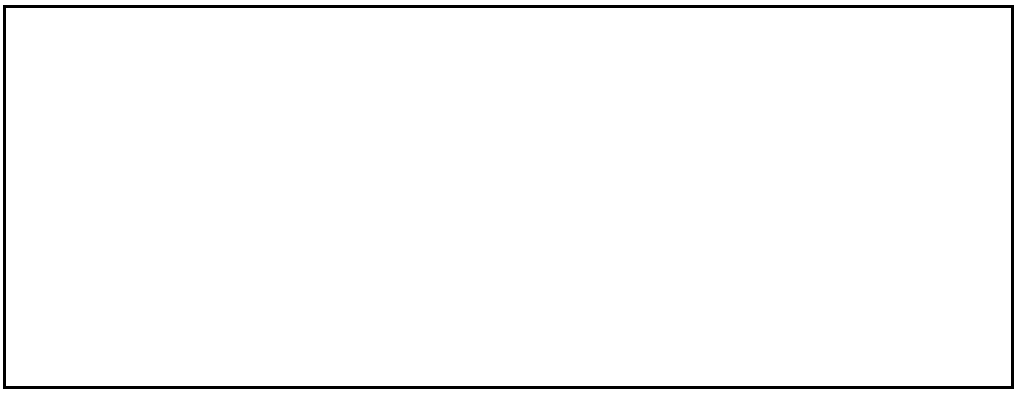
HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
jotkin käyttöoppaan kuvista:
- saattavat erota koneen todellisesta kokoonpanosta. Tämä ei kuitenkaan vaikuta annettujen tietojen ja ohjeiden voimassaoloon eikä vaaranna turvallisuutta.
- Saattavat esittää koneen ilman turvasuojuksia, jotta tekstissä selostetut osat näkyvät paremmin.



VAARA-HUOMIO:
turvasuojukset ovat välttämättömiä turvalliselle työstölle. On ankarasti kiellettyä työskennellä ilman niitä.

SCM jälleenmyyntiverkko on nyt käytettävissäsi kaikissa tekniseen apuun, varaosiin ja muihin tarpeisiin liittyvissä kysymyksissä, jotka saattavat ilmetä koneen käytön ja huollon yhteydessä.
Säilytä tämä ohjekirja tulevaa käyttöä varten. Ohjekirjan tulee aina seurata koneen mukana.
SCM ei vastaa koneen käyttöoppaan ohjeiden vastaisesta käytöstä tai koneen vääränlaisesta huollosta aiheutuneista vahingoista.

Ota yhteys alueesi SCM jälleenmyyjään aina, kun kaipaat käyttöön liittyviä lisätietoja:



2 Määritteellä "kone" tarkoitetaan kaupallista nimikettä "FS 30C - FS 41C".

3 Ammattitaitoiselle henkilökunnalle, konetta saavat käyttää ainoastaan riittävän teknisen koulutuksen omaavat kokeneet ammattihenkilöt, jotka tuntevat käyttöön liittyvät säännökset ja lait. Heidän on kyettävä suorittamaan tarvittavat toimenpiteet ja tunnettava ja ehkäistävä seuraaviin toimenpiteisiin liittyvät mahdolliset vaarat:
- koneen siirto
- koneen asennus
- koneen käyttö ja huolto.

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

1.2 KONEEN TUNNISTUSTIEDOT

(gg-1-2_0.0)

Koneen tunnistustiedot on painettu sen perustan reunaan sijoitettuun metallikilpeen.

Designazione		Lyhennetty ja sopimuksenmukainen nimike koneesta ja sen käyttötarkoituksesta
Marca		Kaupallinen merkki
Anno		Valmistusvuosie
N° Serie		Sarjanumero
kg		Paino kiloina
Tipo		Koneen tyyppi
Modello		Koneen malli
Un	V	Nimellisjännite volteina
~		Vaiheiden määrä (vaihtovirta)
In	A	Nimellisvirta ampeereina
F	Hz	Sähkötaajuus hertseinä
Icc.	kA	Suojalaitteen oikosulun katkaisuteho kiloampeereina
w.d.		Sähkökaavion numero
Comp.		Koneen kokoonpano
Ref.		Sisäinen viite



1.3 YHTEYS KONEEN VALMISTAJAAN TAI JÄLLEENMYYJÄÄN

(gg-1-3_0.0_ce)

Ilmoita aina seuraavat tiedot, kun otat kirjeitse tai puhelimitse yhteyttä jälleenmyyjään SCM n konetta koskevissa asioissa:

1) koneen malli
2) sarjanumero
3) jännite ja taajuus
4) ostopäivä
5) tuotteen myyneen jälleenmyyjän nimi
6) yksityiskohtaiset tiedot mahdollisesta viasta
7) yksityiskohtaiset tiedot suoritettavasta työstöstä
8) koneen käyttöaika - suoritetut työtunnit

Valmistajan osoite:

SCM INDUSTRIA S.p.A.
Via Valdicella, 7
47892 - GUALDICCIOLO - (R.S.M.)
Web: www.scmgroup.com
Email: minimax@scmgroup.com

Tekninen asiakaspalvelu
Italia: Tel. 0549/876910 - Fax. 0549/999604

Ulkomaat: Tel. 00378 - 0549/876912 - Fax. 00378 - 0549/999604
E-mail: minimax@scmgroup.com

Varaosatoimisto
Italia: Tel. 0541/674706 - Fax. 0541/674720

Ulkomaat: Tel. 0039 - 0541/674706 - Fax. 0039 - 0541/674720
E-mail: spareparts@scmgroup.com

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

1.4 OHJEET KÄYTTÄJÄLLE

(gg_1-4_0.0_ce)

Tämän käyttöoppaan suunnittelussa on otettu huomioon kaikki ne toimenpiteet, jotka liittyvät koneen vakiotyöstöihin sekä tavalliseen huoltoon.
Älä suorita mitään sellaisia korjauksia tai toimenpiteitä, joita ei ole mainittu käyttöoppaassa.
Sellaiset toimenpiteet, jotka vaativat koneen osien purkamista, tulee jättää ammattihenkilöiden suoritettaviksi.
Noudata käyttöoppaan ohjeita käyttääksesi konetta asianmukaisella tavalla.
Vain koulutetut ja valtuutetut henkilöt saavat käyttää konetta ja suorittaa siihen tarvittavat huoltotoimenpiteet käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti.
Noudata työsuojelumääräyksiä ja yleisiä turva- ja työterveyssääntöjä.
Säilytä ohjekirja tulevaa käyttöä varten.

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
- käytä ainoastaan alkuperäisiä SCM***:n varaosia. Valmistaja ei ota mitään vastuuta muiden kuin alkuperäisten varaosien käytöstä aiheutuneista vaurioista.***

1.4.1 KÄYTTÖOPPAASSA KÄYTETYT LYHENTEET

(gg-1-41_0.0_ce)

s.	=	sivu
kuva	=	kuva
kap.	=	kappale
luku	=	luku
esim.	=	esimerkki
viite	=	viite
DPI	=	Henkilökohtaiset suojavarusteet

1.4.2 LIITEASIAKIRJAT

(mmax_1-4-2_0.0)

Seuraavat liitteet muodostavat käyttöoppaan erottamattoman osan:

- Sähkökaaviot (lue sähkökaavion numero koneen arvokilvestä riviltä "W.D.")
- Varaosaluettelo

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
sähkökaaviot on tarkoitettu yksinomaan ammattitaitoisten teknikoiden käyttöön ja ne toimitetaan ainoastaan italiaksi, englanniksi.

1.5 OHJEISSA KÄYTETYT SYMBOLIT

(gg-1-5_0.0_ce)

OPT	***LISÄVARUSTE = varusteet saatavissa vain pyynnöstä.***
	***Käyttäjän paikka.***
	***VAARA-HUOMIO: varoittaa välittömistä vaaroista, jotka saattavat aiheuttaa vakavan tapaturman; ole varovainen.***
	***HUOMAUTUKSIA-TIETOJA: erityisen tärkeitä teknisiä tietoja.***
	***OPPAAN-LUKEMINEN: osoittaa, että ennen koneen käyttöä tulee ehdottomasti lukea käyttöopas siten, että ymmärretään sen kaikki osat***
	***KIELTO: kieltää liikkeet, ohjaukset ym., jotka varmasti aiheuttavat erittäin vaarallisia tilanteita ihmisille ja koneelle.***
	***VARO-VAROTOIMI: osoittaa tarvetta käyttää varotoimia tapaturmien ja materiaalivahinkojen välttämiseksi.***
	**KONEEN SAMMUTETTU TILA** Ennen minkä tahansa huolto- ja/tai säätötoimenpiteen suorittamista koneeseen tulee ehdottomasti katkaista kaikki sähkön ja paineilman syöttölähteet (mikäli olemassa). Tulee ehdottomasti varmistaa, että kone on varmasti pysähtynyt ja että ei voi tapahtua vahingonomaista käynnistymistä (pääkytkin asennossa "0" ja lukittu sekä paineilman erotusventtiili suljettu ja lukittu).

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

Koneen kanssa työskentelevän henkilöstön tulee, suoritettavan tehtävän vaatiman ammattitaidon lisäksi, lukea huolellisesti oppaat kiinnittäen erityistä huomiota turvallisuusmääräyksiin ja kappaleisiin, jotka liittyvät kunkin työntekijän erityisalueeseen.
Koneen työntekijät voidaan jakaa seuraavasti:



KONEENKÄYTTÄJÄ

Koneenkäyttäjä on ammattitaitoinen valmennettu työntekijä, joka on täyttänyt 18 vuotta ja joka, käyttömaan voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti, on valtuutettu suorittamaan yksinomaan seuraavat toimenpiteet: käynnistys, käyttö, varustus työkaluilla, hienosäätö (ehdottomasti suojukset päälle kytkettyinä ja kone sammutettuna) ja koneen sammutus noudattaen tarkasti tämän oppaan ohjeita.



SÄHKÖHUOLTOASENTAJA

Sähköhuoltoasentaja on ammattitaitoinen teknikko (sähköasentaja, jolla on voimassa olevien määräysten mukainen ammattipätevyys ja kokemus), joka on valtuutettu suorittamaan yksinomaan toimenpiteitä sähkölaitteisiin tehdäkseen säätö-, huolto- ja/tai korjaustoimenpiteitä myös sähköjännitteen kanssa ja suojukset pois kytkettyinä (turvavastaavan suostumuksella) noudattaen ehdottomasti tämän oppaan tai valmistajan toimittaman muun erityisasiakirjan ohjeita.



LIIKUTTELUSTA VASTAAVA TYÖNTEKIJÄ

Kyseinen työntekijä on ammattitaitoinen valmennettu työntekijä, joka on täyttänyt 18 vuotta ja joka, käyttömaan voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti, on valtuutettu kuljettamaan nostotrukkia, kiskonosturia tai torninosturia suorittaakseen turvallisesti koneen ja/tai sen osien kuljetuksen ja liikuttelun.



HUOLTOMEKAANIKKO

Huoltomekaanikko on ammattitaitoinen teknikko, joka on valtuutettu käsittelemään yksinomaan mekaanisia, hydraulisia ja pneumaattisia osia suorittaakseen säätö-, huolto- ja/tai korjaustoimenpiteitä myös suojukset pois päältä kytkettyinä (turvavastaavan suostumuksella) noudattaen ehdottomasti tämän oppaan tai valmistajan toimittaman muun erityisasiakirjan ohjeita.



TYÖPAIKAN TURVAVASTAAVA

Turvavastaava on asiakkaan nimeämä ammattitaitoinen teknikko, jolla on voimassa olevien määräysten mukainen ammattipätevyys ja kokemus liittyen työntekijöiden turvallisuuteen ja terveyteen työpaikalla.



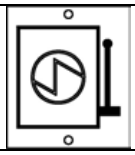
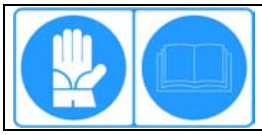
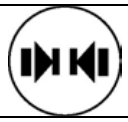
VALMISTAJAN TEKNIKKO

Valmistajan teknikko on valmistajan ja/tai jälleenmyyjän osoittama ammattitaitoinen teknikko, joka on valtuutettu antamaan pyydettyä huoltoapua, suorittamaan säännöllisiä tai ennakoimattomia huoltotoimenpiteitä ja/tai toimenpiteitä, joita ei ole kuvattu tässä oppaassa ja jotka vaativat koneen erityistuntemusta.

1.6 LAITTEESSA OLEVAT MERKIT

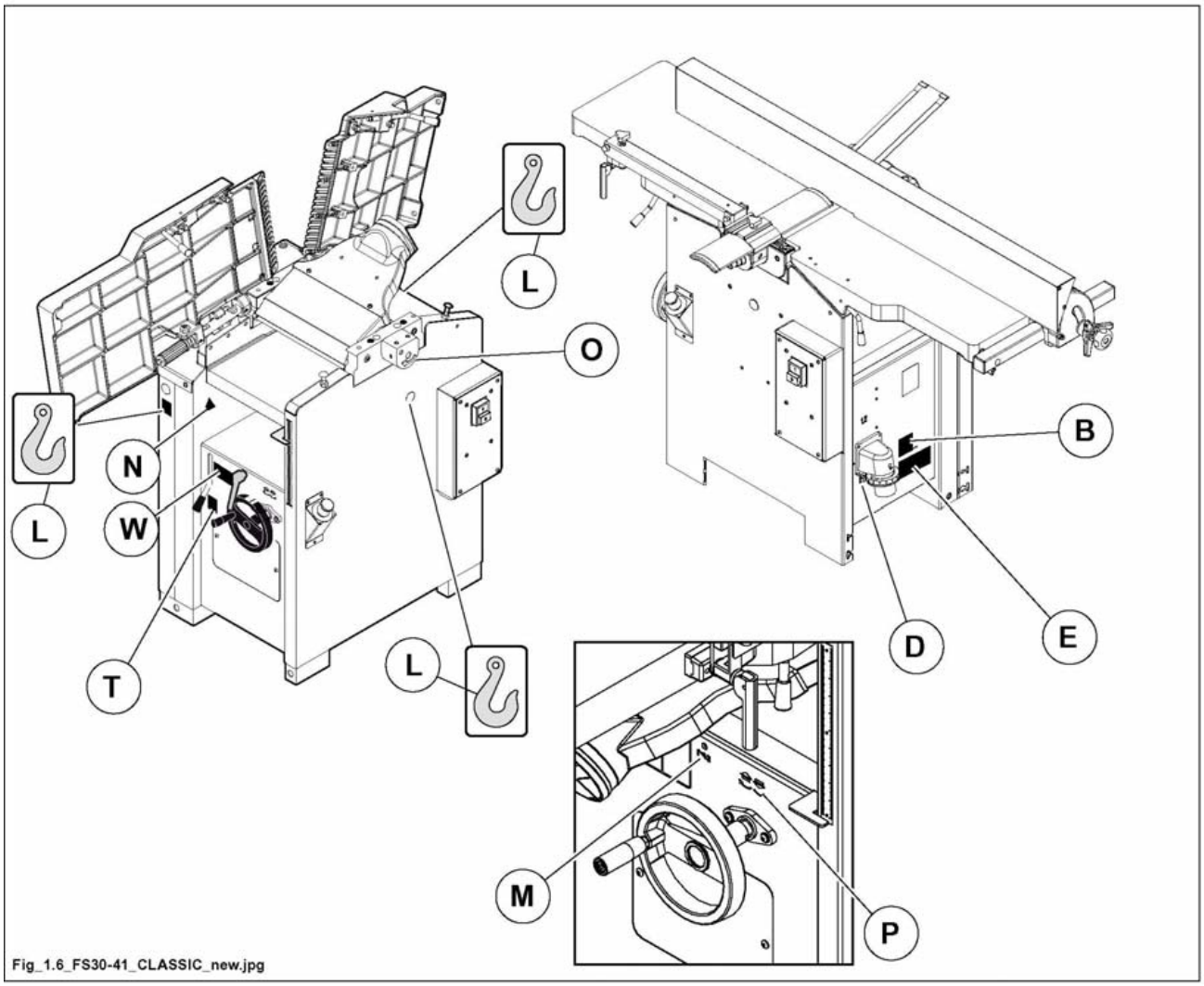
(gc-1-6_0.0_ce)

VARO-VAROTOIMI:
kiinnitä huomiota koneessa oleviin kilpiin ja merkkeihin.

	***Sähkövirtaa koskeva varoitus***	**- B -**
	***Se katkaisee koneen sähkönsyötön***	**- D -**
	***Käytä hansikkaita työkaluja käsiteltäessä*** ***Lue opas ja noudata valmistajan antamia ohjeita***	**- E -**
	***Osoittaa kohdan, johon koneen nostokoukut tulee asettaa***	**- L -**
	***Lukituksen symboli***	**- M -**

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

	***Yläraajojen ruhjoutumisen vaara (liikkuvat leikkurit)***	**- N -**
	***Osoittaa terän pyörimissuunnan***	**- O -**
	***Paksuustason säätö***	**- P -**
	***Tasohöylän vetolaitteen kytkimen kilpi***	**- T -**
	***Kiilan noston lukituslevy***	**- W -**



Kuva 1.6A

1.7 KONEEN KUVAUS

(fs_1-7 0.0)

Kone on kallistettavalla 90° - 45° langanohjaimella varustettu höylä. Koneeseen voidaan asentaa kaiverrin OPT kiinteän tai automaattisesti keskittävän karan kanssa.

Koneen pääosien viitteiden ja kuvauksen tarkoituksena on tutustuttaa etukäteen ja nopeasti käyttöoppaassa mainittuihin osiin. Kiinnitä erityistä huomiota alla annettuihin selityksiin:

1 - OIKOHÖYLÄ

2 - TASOHÖYLÄ

3 - TAPPIKONE

4 - OIKOHÖYLÄYSOHJAIN

5 - OHJAUSTAULU

6 - VETORULLIEN OHJAUSVIPU

7 - PAKSUUSTASON NOSTON LUKITUS

8 - PURISTIN

9 - PUUNTYÖNTÄJÄ

10 - PAKSUUSTASON NOSTO

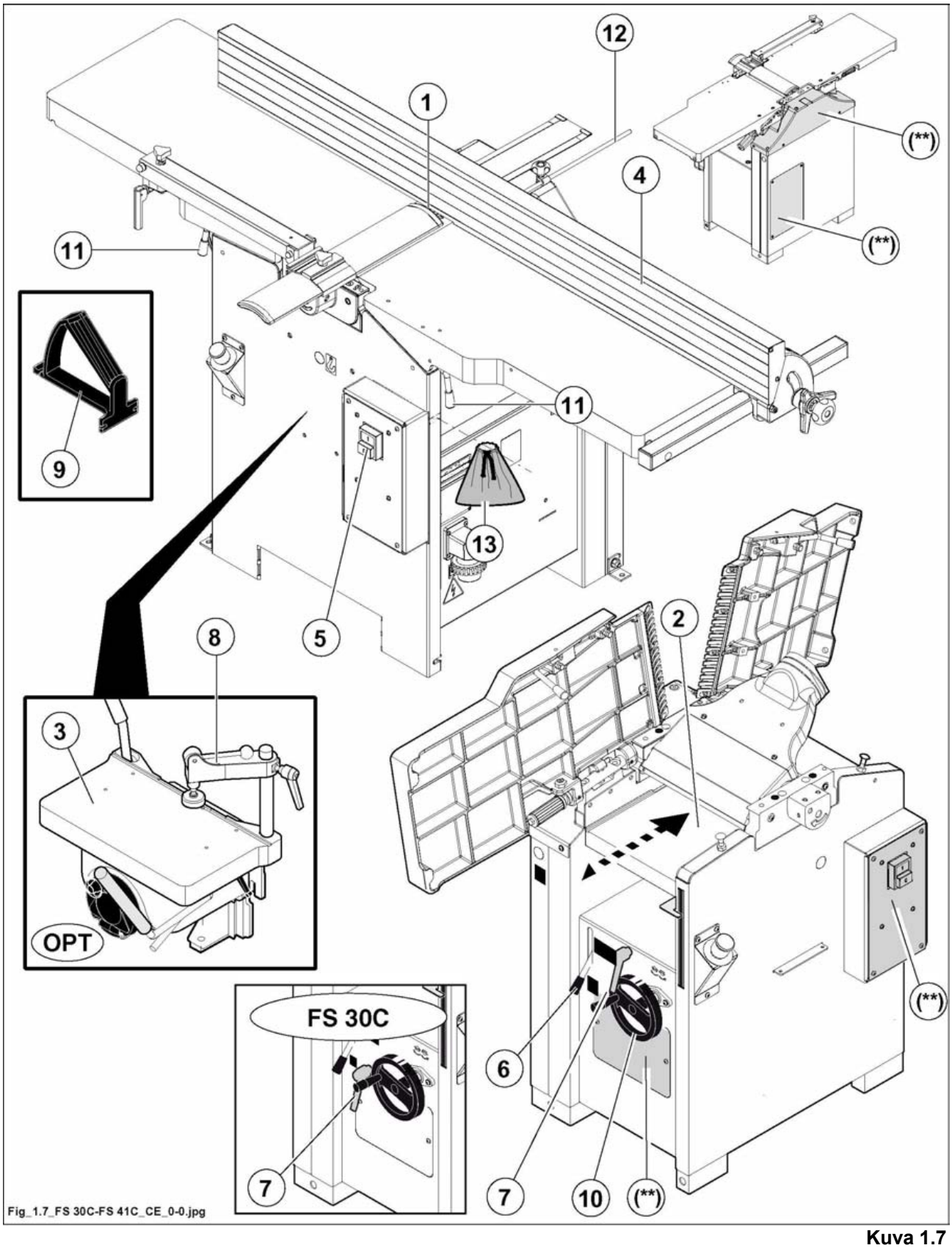
11 - OIKOTASOJEN LUKITUS

12 - OHJAIMEN LUKITSIN

13 - VÄLINEITÄ JA AVAIMIA KÄYTTÖÄ JA HUOLTOA VARTEN

(**) - KIINTEÄT SUOJUKSET, JOTKA VOIDAAN POISTAA HUOLTOA TAI PUHDISTUSTA VARTEN

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY


12
1
(**)
4
(**)
11
11
9
13
5
8
2
3
OPT
FS 30C
(**)
6
7
7
10
(**)
Fig_1.7_FS 30C-FS 41C_CE_0-0.jpg

Kuva 1.7

1.8 KÄYTTÖTARKOITUS

(ev_1-8_0.0)

Tämä kone on suunniteltu poraamaan ja höyläämään massiivipuuta, kuitu-, lastu-, ja vanerilevyjä sekä kerrostettua puuta päällysteellä ja ilman.



VAARA-HUOMIO:
muut kuin yllä kuvatut materiaalit, joita ei voida pitää puuta vastaavina, ovat siten kiellettyjä; niiden työstöstä aiheutuvissa vahingoissa on vastuussa ainoastaan ja yksinomaan käyttäjä.



VAARA-VAROITUS:
työstettävässä materiaalissa ei saa olla metallia.

1.9 KÄYTETTÄVÄT TERÄT

(ev_1-9_0.0)

Kone on suunniteltu käyttämään ainoastaan standardin EN847-1 mukaisia teriä, jotka sopivat käytettävään materiaaliin ja manuaalikuljetukseen (MAN-merkintä).

Manuaalikuljetuksella tarkoitetaan työkappaleiden ohjaamista:
- käsin,
- käsin ohjatulla liukuvaunulla,
- vetolaitteella.

Höylän kierukka-akseli laatoilla (OPT)
Jokaisessa kääntöterässä on 4 leikkuusärmää, mikä mahdollistaa sen tehokkaan käytön ilman teroituksia.

1.10 KÄYTTÖYMPÄRISTÖ

(gg_1-9_0.0)

Koneen käyttöympäristön olosuhteet:
Max. ilmankosteus 90 %
Max. korkeus merenpinnasta: 1000 m (jos käyttöpaikka on korkeammalla, ota yhteys konevalmistajaan)
Lämpötila: min. +10 astetta. maks. +35 astetta (kone toiminnassa)
Lämpötila: min. +05 astetta. maks. +35 astetta (kone sammutettu)
Kytke kone aina imujärjestelmään, jonka mitoituksen tulee olla riittävä (ks. luku 4-5).
Konetta tulee käyttää ainoastaan suljetuissa tiloissa.
Kone on tarkoitettu käytettäväksi teollisuustiloissa.
Konetta ei saa käyttää räjähdysalttiissa ympäristössä.

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

1.11 PERUSTELLUSTI ENNAKOITAVISSA OLEVA VIRHEELLINEN KÄYTTÖ

(1.1_(01-2010))

- Höylyn akselin suojien poistaminen työstön aikana ON KIELLETTY (luku 10).
- Pienten kappaleiden kuljettaminen ilman työstökappaleiden työnnintä ON KIELLETTY (luku 15).
- ON KIELLETTY käyttämästä konetta, jos et ole valtuutettu ja riittävästi valmennettu työntekijä.
- ON KIELLETTY käyttämästä konetta muulla tavalla kuin mitä varten se on suunniteltu ja mitä on kuvattu tässä oppaassa.
- ON KIELLETTY käyttämästä konetta ilman kullekin työstölle tarkoitettuja suojuksia tai poistamasta suojusten osia (ON KIELLETTY irrottamasta kiinteitä ja liikkuvia suojalaitteita tai ohittamasta turvamikrokytkimiä)
- ON KIELLETTY käyttämästä konetta muulla tavalla kuin mitä on kuvattu yllä (Luku 1.8).
- ON KIELLETTY käyttämästä konetta muunlaisissa ympäristöolosuhteissa kuin mitä on kuvattu edellä (Luku 1.10)
- ON KIELLETTY käsittelemästä työkaluja ilman henkilökohtaisia suojavarusteita (eivät kuulu SCM:n toimitukseen) käsivarsia ja käsiä (hansikkaat) varten.
- ON KIELLETTY käyttämästä konetta ilman henkilökohtaisia suojavarusteita (eivät kuulu SCM:n toimitukseen) kuuloa varten (kuulosuojaimet).
- ON KIELLETTY käyttämästä konetta ilman päällä olevaa imulaitteistoa.
- ON KIELLETTY käyttämästä konetta ilman, että on arvioitu tarve käyttää henkilökohtaisia suojalaitteita (eivät kuulu SCM:n toimitukseen) puupölyltä suojautumiseksi (suositellaan käyttämään henkilökohtaisia suojavarusteita: kovapuupöly on syöpää aiheuttava).
- ON KIELLETTY käyttämästä konetta, jos sen ympärillä oleva alue ei ole tasainen, hyvin hoidettu ja vapaa kaikista irtomateriaaleista (esim. lastuista ja jäämäpaloista).
- ON KIELLETTY työstämästä muita materiaaleja kuin niitä, joita varten kone on suunniteltu ja joita ei ole mainittu tässä oppaassa (Luku 1.8).
- ON KIELLETTY työstämästä materiaaleja, joiden mitat poikkeavat niistä, joita varten kone on suunniteltu, ja joita ei ole mainittu tässä oppaassa (Luku 3.1).
- ON KIELLETTY käyttämästä työkaluja, jotka eivät ole standardin EN 847-1 mukaisia tai joiden mitat eivät ole yhteensopivia koneen teknisten ominaisuuksien kanssa.
- ON KIELLETTY tekemästä muutoksia koneeseen.
- ON KIELLETTY päästämästä työskentelyalueelle lapsia, kotieläimiä tai ketään muita kuin valtuutettuja henkilöitä.

- Työstettävälle materiaalille soveltumattomien työkalujen käyttö ON KIELLETTY.

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
muutosten suorittaminen mitätöi koneen vaatimustenmukaisuusvakuutuksen.
Sopimattomasta käytöstä aiheutuvien vahinkojen tapauksessa ainoa vastuullinen on käyttäjä.

1.12 MUUT RISKIT

(ev_1-12_0.0)

Muista, että jokainen työstökone voi olla vaarallinen.
Ennen kaikkea turvallisuus riippuu käyttäjästä.

Tämä kone on varustettu uudenaikaisimmilla turvallisuuteen liittyvillä suojilla.
Kyseiset suojat toimivat tehokkaasti ainoastaan silloin, kun niitä käytetään oikein ja ne pidetään moitteettomassa kunnossa.

Käyttöoppaassa mainittujen turvasäännösten sekä koneen oikeaan käyttöön liittyvien ohjeiden noudattamisesta huolimatta sen käyttöön voi liittyä muita vaaroja tai riskejä:

- **kosketus pysähtyneeseen tai pyörivään terään.**
- **Kosketus pysähtyneeseen tai pyörivään työkaluun sisäänmenon avautumisesta ja kappaleen ulostulosta lähtien.**
- **Kosketus pyöriviin osiin (hihnat, hihnapyörät).**
- **Kappaleen tai sen osien (lastut) sinkoaminen; älä oleskele koskaan lastujen mahdollisella sinkoamisalueella.**
- **Terien välikappaleiden sinkoaminen; älä oleskele koskaan näiden mahdollisella sinkoamisalueella.**
- **Pölyjen sisään hengittäminen työstettäessä ilman imujärjestelmää.**
- **Jännitteen alaisina oleviin osiin koskettamisesta johtuvat sähköiskut.**
- **Virheellisestä sähkökytkennästä johtuva terien pyörintä päinvastaiseen suuntaan.**
- **Koneenkäyttäjän valitsema virheellinen työskentelyasento.**
- **Terien virheellisestä asennuksesta johtuva vaara.**
- **Tulipalo, joka johtuu koneen väärästä käytöstä kun hiomalastujen ja/tai pölyjen kerääntymistä esiintyy.**

1.13 KONEENKÄYTTÄJÄN KOULUTUS

(ev_1-13_0.0)

Kaikkien pyörösahan kanssa toimivien henkilöiden on saattava riittävä koulutus sen käyttöön, säätöön sekä toimintaan.
Koneen käyttäjien on luettava käyttöopas ja noudatettava turvasäännöksissä annettuja ohjeita.

On tärkeää muistaa:
a) koneen toimintaperiaatteet ja asianmukainen käyttö.
b) Kappaleiden käsittely työstön aikana.
c) Käsien asento teriin nähden ennen työstöä, työstön aikana ja sen jälkeen.
d) Jokaiseen työstöön sopivimpien terien valinta.
e) Että puuta siirretään terän pyörimissuuntaa vastaan.
f) Oikea pyörimisnopeus on terän tai sen osien käytölle sopiva nopeus.

Koneenkäyttäjälle tulee opettaa suojien ja turvalaitteiden oikea käyttö sekä niiden toiminnan määräaikaistarkistusten yhteydessä suoritettavat toimenpiteet.

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
on erittäin tärkeää hankkia asianmukainen lukko sähköpääkatkaisimen lukitsemiseen.
Ammattitaitoinen ja valtuutettu koneen käyttäjä on vastuussa koneen avaimesta.

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

TURVALLISUUS ENNEN KAIKKEA

1.14 TURVALLISUUSVAROITUKSET

(gg_1-13_0.0)

1- Lue huolellisesti kokonaan tämä opas ennen kuin käynnistät koneen.
2- Lue koneeseen asennetuissa turvakylteissä olevat varoitukset huolellisesti ja noudata niissä annettuja ohjeita.
3- Vain asianmukaisesti koulutetut henkilöt saavat käyttää konetta.
4- Koneen käyttäjän koulutukseen on liitettävä koneen käyttöön liittyvien vaaratilanteiden selvitys sekä niihin liittyvät varotoimenpiteet.
5- Koneen käyttäjälle on annettava koulutus suojien sekä turvalaitteiden oikeaan käyttöön.
Koulutuksen tulee sisältää lisäksi suojusten ja turvalaitteiden määräaikaisia testauksia koskevat tiedot.
6- Koneenkäyttäjä ei saa koskaan jättää konetta valvomatta sen ollessa käynnissä.
7- Tämä kone on suunniteltu vain yhden käyttäjän käytettäväksi.
8- Kone on valmistettu siten, että se tarjoaa parhaan mahdollisen turvallisuuden yhdistettynä erinomaiseen suorituskykyyn.
9- Valmistaja ei vastaa mistään mahdollisista vahingoista, jotka johtuvat koneeseen suoritetuista muutoksista.
10- Älä käytä konetta alkoholin, huumeiden tai uneliaisuutta aiheuttavien lääkeaineiden vaikutuksen alaisena.

Ennen kaikkea turvallisuus riippuu käyttäjästä. Muista, että jokainen työstökone voi olla vaarallinen.

1.14.1 KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS

(gg_1-13-1_0.0)

1- Koneen käyttäjän on luettava ja ymmärrettävä käyttöoppaassa olevat tiedot ennen koneen käyttöönottoa.
Silmäsi toimivat kaikkia muita turvalaitteita paremmin. Katso siis ympärillesi ennen minkään toimenpiteen aloittamista.
2- Erilaiset käyttäjän yllä olevat esineet voivat aiheuttaa onnettomuuksia. Poista sormukset, kello ja rannerenkaat; kiinnitä hihat tiukasti ranteiden kohdalta ja poista solmio, joka saattaa juuttua koneen eri osiin. Pidä hiukset sidottuina (päähine, hiusnauhat). Käytä aina asianmukaisia työjalkineita kaikissa maissa voimassa olevien työturvalakien mukaisesti.

KÄYTÄ AINA SEURAAVIA HENKILÖKOHTAISIA SUOJAVARUSTEITA (EIVÄT KUULU SCM**:N TOIMITUKSEEN) JA PUKEUDU ENNEN KUIN ALOITAT TYÖSKENTELYN:**

A- Kaksinkertaisesta nahasta valmistettu esiliina, jossa on synteettisestä kuidusta valmistettu vuoraus(SCM **ei toimita), joka suojaa mahdollisesti sinkoilevilta lastuilta ja työkalun osilta.**
B- Suojalasit tai suojalevyt silmien suojaamiseen.
C- Tarkoituksenmukaiset kuulosuojaimet (korvasuojat, korvatulpat jne.).
D- Tarkoituksenmukaiset suojat pölyltä suojaamaan (naamarit).
E- Suojakäsineet ainoastaan terien siirtoon.
F- Tarkoituksenmukaiset kengät, joiden kärki on teräsvahvistettu ja pohjat kumia.

1.14.2 KONEEN TURVALLISUUS

(ev_1-14-2_0.0)

VAARA-HUOMIO:
kone tulee ehdottomasti kiinnittää maahan.
Kiinnitä koneen tukijalkoihin A (kuva 4.2) toimitetut kulmakappaleet B (kuva 4.2) ja kiinnitä kone maahan ruuviankkureilla (C kuva 4.2) (eivät kuulu toimitukseen).

1- Varmista suojien ja turvalaitteiden kunto aina ennen minkään työstötoimenpiteen aloittamista ja tarkista niiden kunto säännöllisesti.
2- Älä koskaan käynnistä konetta, jos suojakatoksia ei olla suljettu oikein.
3- Ennen paksuustason nostoa varmistu, ettei työtasolla tai suojuksessa ole puujätteitä, tai muita asiaankuulumattomia elementtejä.
4- Varmista ennen koneen käynnistystä, ettei työtasolla ole ylimääräisiä esineitä.
5- On kiellettyä nostaa tai laskea paksuustasoa, kun kone on työstämässä.
6- Älä koskaan työstä koneen teholle liian pieniä tai liian suuria kappaleita.
Mitat on osoitettu kappaleessa "Työstökappaleen mitat".
7- Älä työstä puita, joissa on selvästi havaittavia vikoja (käyryys, halkeamat, oksankolot, metalliosat,...).
8- Työstä ainoastaan silloin, kun tarkoituksenmukaiset suojat ovat paikallaan ja toimivat moitteettomasti.
Koneen käyttö on kielletty, mikäli suojat eivät ole paikoillaan.
9- Käytä rullakuljettimia tai jatkotasoja (SCM ei toimita), kun työstät pitkiä kappaleita.
10- Pölyjen poistokuvun tulee aina ehdottomasti olla kytkettynä imujärjestelmään.
Työskentele ainoastaan imujärjestelmän ollessa päällä.
11- Terän säädön tarkistukseen liittyviä koekäyttöjä ei tule suorittaa ilman riittäviä suojuksia.
12- Siirry koneen sivulle heti puun asettamisen jälkeen.
13- Älä yritä poistaa lastuja tai muita kappaleen osia työalueelta koneen työskentelyn aikana.
14- Käytä työnnintä työstettävän kappaleen eteenpäin työntämiseen.
15- Voimansiirtohihnat voivat löystyä koneen ensimmäisen käyttöönoton tai useiden työtuntien jälkeen: tämä pidentää terän pysähtymisaikaa.
Kiristä hihnat tässä tapauksessa välittömästi luvussa 20-28 annettujen ohjeiden mukaisesti.
16- Poista lastut ja pöly säännöllisesti tulipalovaaran välttämiseksi. Suorita poisto aina koneen ollessa sammutettuna.
17- Puhdista iskurit huolellisesti joka ilta työskentelyn päätyttyä. Varmista samalla, että ne pääsevät liikkumaan vapaasti. Paluutaestävillä iskureilla olevat lastut tai pöly saattavat heikentää koneen asianmukaista toimintaa. Iskureiden aukeaminen voi aiheuttaa puunkappaleiden sinkoutumisen koneenkäyttäjää vasten.
18- Poista iskureiden välissä oleva pihka pesemällä koko yksikkö pensselillä ja tärpätillä.
ISKUREIDEN ÖLJYÄMINEN JA RASVAAMINEN ON KIELLETTYÄ.
Vähintään joka tunnin työskentelyn jälkeen tarkista, että paluuta estävät iskurit ovat kunnossa ja toimivat tehokkaasti.
19- Suojan ja oikohöyläysohjaimen säätö tulee suorittaa kone sammutettuna.
20- Kiinnitä kone aina lattiaan.

VAARA-HUOMIO:
pitkien koneen työtaukojen tai pysäytysten tapauksessa irrota virtajohto pistokkeesta.

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

1.14.3 TERIEN TURVALLISUUS

(ev_1-14-3_0.0)

- Varmista ennen terien asennusta, että kaikki tukipinnat ovat täysin puhtaita, lommottomia ja täysin tasaisia.
- Suorita terien asennus ja säädöt kone sammutettuna ja tarkoitukseen sopivilla välineillä (mittalaite, komparaattori).
- Varmista, että terät ovat terävät ja että ne on kiinnitetty huolellisesti.
  Tylsät terät heikentävät niiden suorituskykyä ja lisäävät kappaleen sinkoamisen vaaraa.
- Asenna terät oikeaan työstösuuntaan.
- Käytä standardin EN 847-1 mukaisia ja manuaaliseen syöttöön tarkoitettuja teriä.
- Tarkista ennen työstöä, etteivät terät törmää koneen osiin.
- Aloita työstö vasta, kun terät ovat saavuttaneet täyden pyörimisnopeuden.

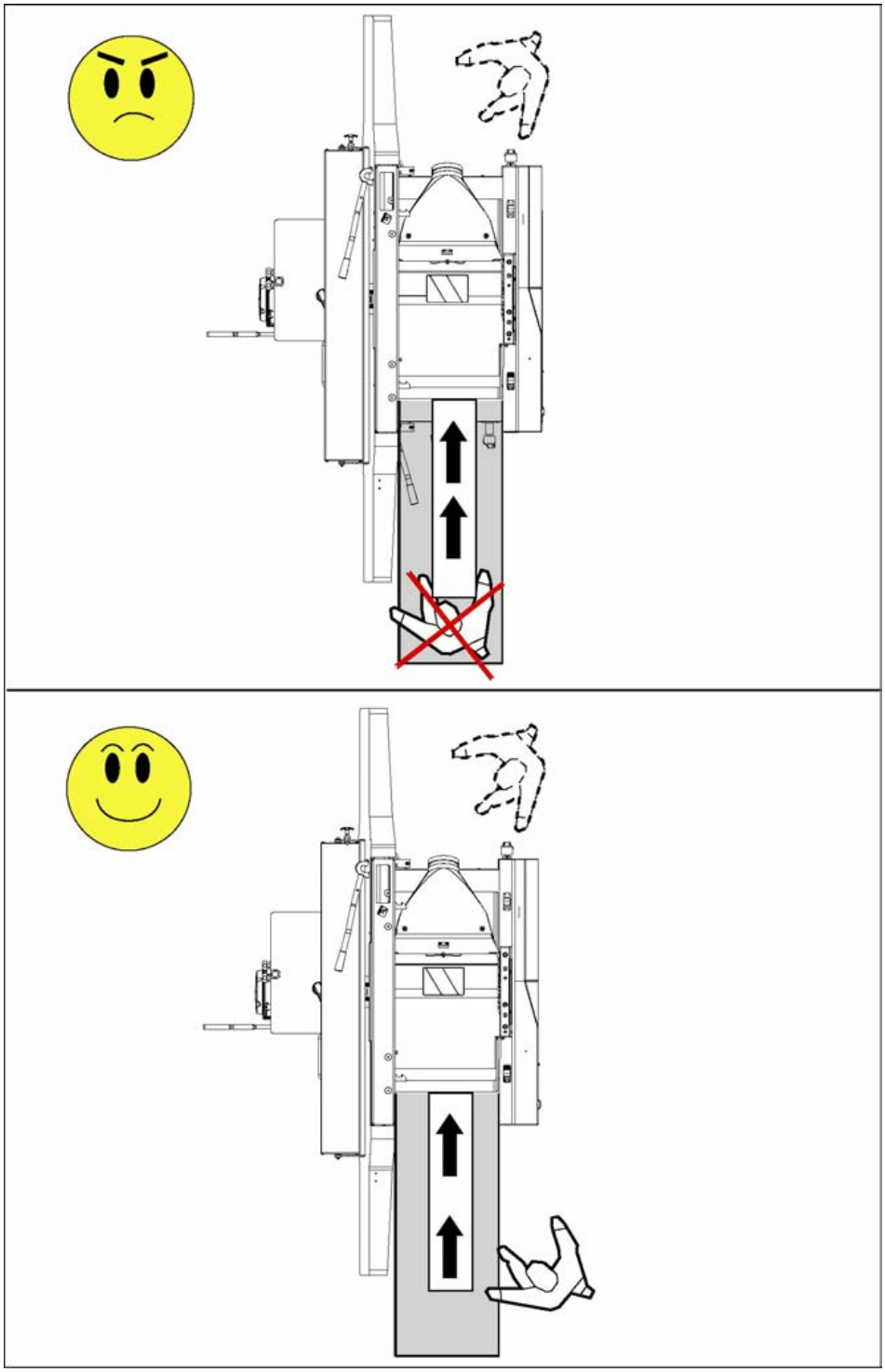
1.14.4 TURVALLISUUS TYÖSTÖALUEELLA

(gg_1-13-4_0.0)

Työskentelyalue on valittava siten, että siellä on riittävä valaistus (vähimmäisintensiteetti 500 LUX) ja tarpeeksi tilaa (Luku 3.7) joustavaa työskentelyä varten, jolloin käyttäjä on aina mahdollisen vaara-alueen ulkopuolella.
Varmista, että lattia on tasainen ja moitteettomassa kunnossa siten, ettei käyttäjä pääse liukastumaan. Varmista, ettei alueella ole irtonaisia materiaaleja (esim. lastuja ja työstöjäämiä).
Työskentelyalueella saa oleskella ainoastaan koneen käyttöön valtuutettu henkilö.
Koneen käyttäjä ei saa koskaan oleskella alueella, johon terät tai niiden välikappaleet voivat lennättää lastuja tai puukappaleita (Luku 3.7) .
Asenna välittömästi suojaeste, mikäli lastujen tai terien välikappaleiden mahdollisella sinkoamisalueella on muita työstöpaikkoja (tai koneita).

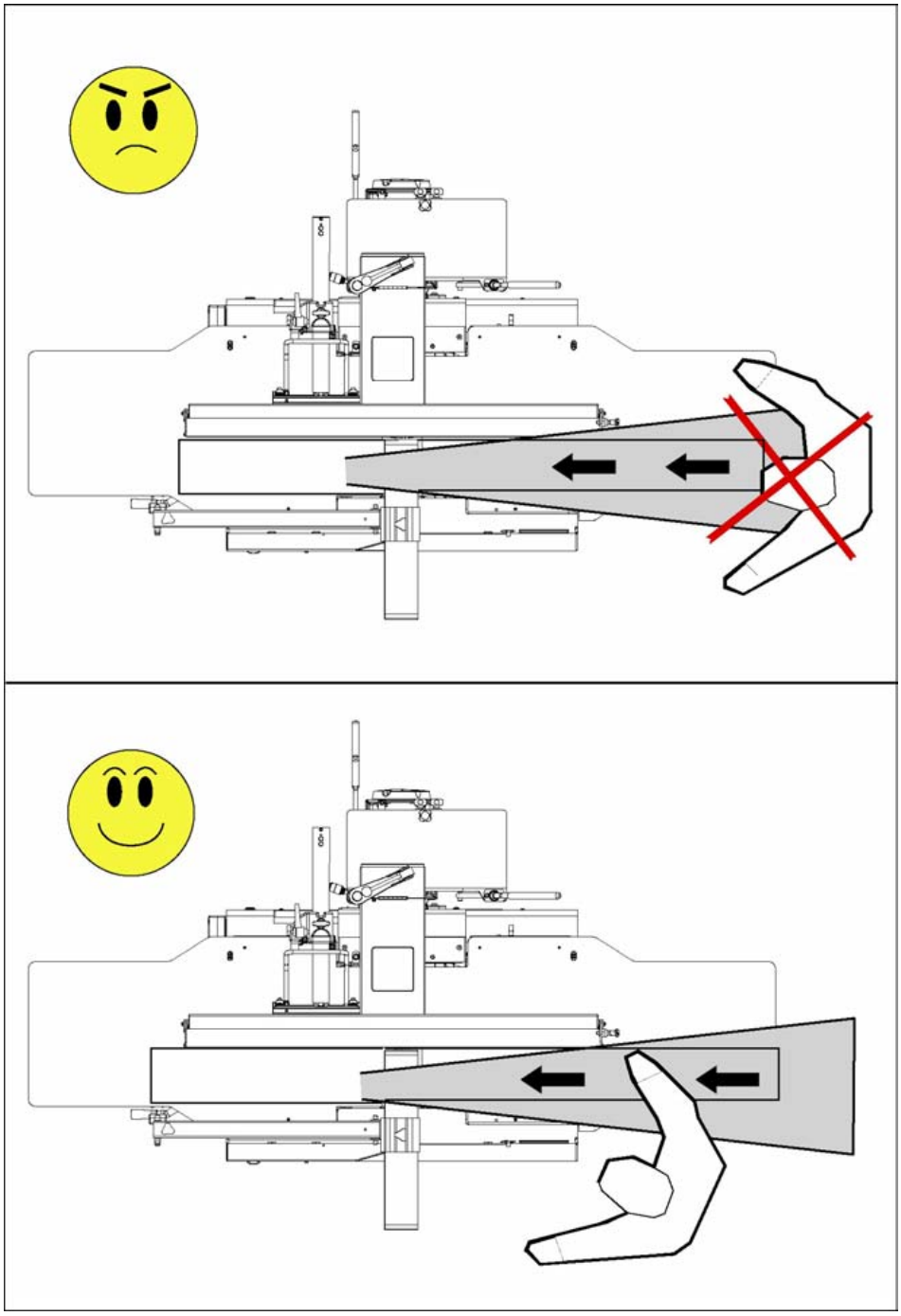
KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

Käyttäjän sijainti ***TASOHÖYLÄ***



VAARA-HUOMIO:
Koneenkäyttäjän tulee asettua koneeseen nähden asentoon, jossa hän ei ole työkappaleen takaisiniskeytymisen vaaravyöhykkeellä (varjostettu alue kuvassa).
Asenna välittömästi suojaeste, mikäli lastujen tai terien välikappaleiden mahdollisella sinkoamisalueella on muita työstöpaikkoja (tai koneita).

Käyttäjän sijainti ***OIKOHÖYLÄ***



VAARA-HUOMIO:
Koneenkäyttäjän tulee asettua koneeseen nähden asentoon, jossa hän ei ole työkappaleen takaisiniskeytymisen vaaravyöhykkeellä (varjostettu alue kuvassa).
Asenna välittömästi suojaeste, mikäli lastujen tai terien välikappaleiden mahdollisella sinkoamisalueella on muita työstöpaikkoja (tai koneita).

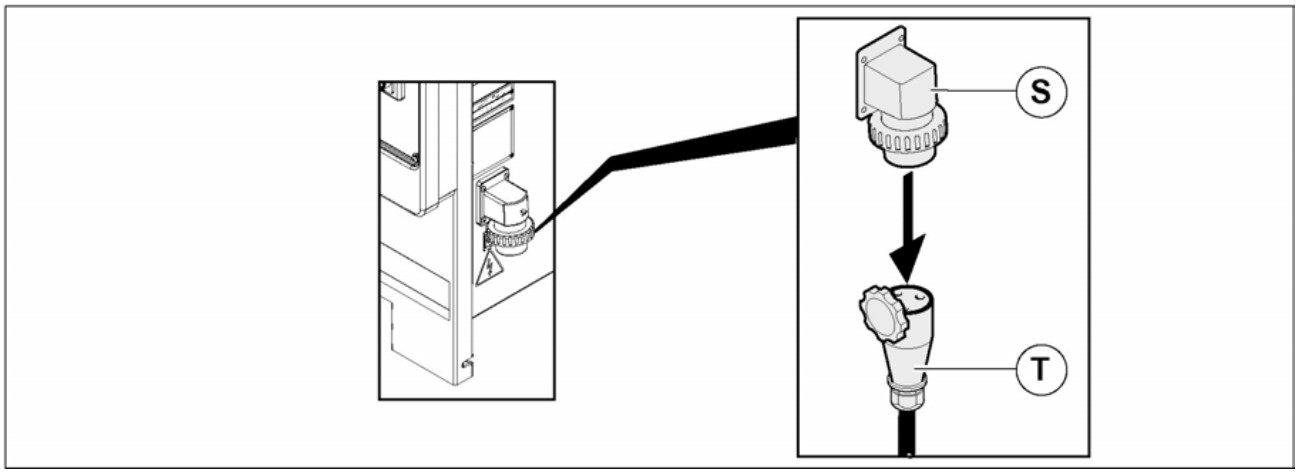
KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

1.14.5 HUOLLON TURVALLISUUS

(ev_1-14-5_0.0)

ÄLÄ OLETA, ETTÄ SÄHKÖVIRTA ON KATKAISTU HUOLTOTOIMENPITEIDEN AIKANA... TARKISTA ASIA AINA ITSE.
Noudata tarkistusta vaativien ja/tai kuluvien osien tarkistus- ja huoltoaikavälejä tarkasti.

1- Ennen toimenpiteiden suorittamista tulee virransyöttö kytkeä pois ja virtajohto irrottaa (pistoke T) pistorasiasta S.



2- Pysäytä kone kokonaan ennen puhdistustoimenpiteiden suorittamista tai ennen turvasuojien poistoa huoltoa varten.
3- Koneen (erityisesti työtasojen) ja ympäröivän lattian yleispuhdistus on tärkeää turvallisuuden kannalta.
4- Suorita puhdistus- ja huoltotoimenpiteet säännöllisesti. Poista lastut ja pöly mahdollisten tulipalojen välttämiseksi.
5- Käytä suojakäsineitä käsitellessäsi teriä.
6- Terät on huollettava säännöllisesti ja vaihdettava aina tarvittaessa.
7- Jokaisesta koneessa havaittavasta viasta tai toimintahäiriöstä on ilmoitettava välittömästi koneesta vastaavalle henkilölle, jonka on suoritettava tarvittavat korjaukset välittömästi.

1.15 HÄTÄTILANTEET

(ev_1-15_0.0)

VAARA-HUOMIO:
jos koneen käyttötilassa tapahtuu vesivahinko, katkaise sähkövirta välittömästi. Pyydä erikoisteknikkoa tarkistamaan kone ennen työskentelyn jatkamista.

VAARA-HUOMIO:
tulipalon sattuessa katkaise välittömästi koneen sähkövirta ja sammuta tuli asianmukaisilla palosammuttimilla suuntaamalla suihkut liekkien alaosaan. Vaikka kone ei ulkoisesti olisikaan vahingoittunut, pyydä erikoisteknikkoa tarkistamaan se ennen työskentelyn jatkamista.

VAARA-HUOMIO:
jos kone juuttuu mekaanisesti, vapauta se seuraavasti turvatilassa:
- katkaise koneen sähkö ja paineilma (katkaise koneen sähkö kääntämällä pääkatkaisin asentoon 0 ja lukitse se; sammuta koneeseen mahdollisesti asennettu varavirtalähde; katkaise koneen paineilma kääntämällä pääilmaventtiilin vipua ja lukitse se)
- ota yhteys valmistajan huoltopalveluun (Kap. 1.3).

Koneen ympärillä tulee olla luvun 3,7 kuvailema esteistä vapaa alue, jotta vaaratilanteessa käyttäjä pääsee poistumaan nopeasti.

Konetta ei tule käyttää räjähdysalttiissa tiloissa.

1.16 SIIRTO - VARASTOINTI - ROMUTUS

(ev_1-16_0.0)

Jos haluat siirtää koneen, irrota se sähkö- ja paineilmaverkosta ja noudata nostoa koskevien kappaleiden ohjeita.

Irrota kone sähköverkosta ja paineilmaverkosta pidempien seisokkiaikojen yhteydessä. Puhdista kone huolellisesti edellä tavallisen puhdistuksen yhteydessä annettujen ohjeiden mukaisesti ja suojaa työtasot, liukutasot ja terän kannattimien akselit ruosteenestoaineella. Konetta ei tule varastoida kosteisiin tiloihin. Suojaa se ilmastotekijöiltä.

Koneen valmistusmateriaalit eivät ole myrkyllisiä eivätkä haitallisia. Erota metalliosat muoviosista käytöstä poiston yhteydessä ja romuta ne asianmukaisesti.

1.16.1 KÄYTÖSTÄ POISTAMINEN

(1.16.1)

Koneen valmistusmateriaalit eivät ole myrkyllisiä eivätkä haitallisia. Erota metalliosat muoviosista käytöstä poiston yhteydessä ja romuta ne asianmukaisesti. Suositellaan kääntymään erikoistuneen ja valtuutetun yrityksen puoleen noudattaen voimassa olevia lakeja ja määräyksiä.

Kaikkien liikutteluun ja huoltoon osallistuvien työntekijöiden tulee ehdottomasti käyttää henkilökohtaisia suojavarusteita, joita tarvitaan suoritettavan tehtävän vaarojen sekä voimassa olevien lakien ja määräysten mukaan.

Koneen liikuttelua ja kuljetusta varten katso ohjeita, jotka esitetään luvussa 4.

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

index

2.1 Hätätilalaitteiden sijoittelu ja kuvaus (Kuva 2.1) 2

2.2 Turvalaitteiden sijoittelu ja kuvaus (Kuva 2.2) 4

2.1 HÄTÄTILALAITTEIDEN SIJOITTELU JA KUVAUS (KUVA 2.1)

(ev-2-1.0.0)

Vaaratilanteissa koneenkäyttäjä voi keskeyttää koneen toiminnan nopeasti erityisillä hätätilalaitteilla.



VAARA-HUOMIO:
Hätätilalaitteita ei saa missään tapauksessa poistaa tai kytkeä irti konedirektiivin 2006/42/EY mukaan.

Kuvaus

A - Sienimäinen hätätilapainike:
painikkeen painaminen aiheuttaa koneen hätäpysäytyksen.



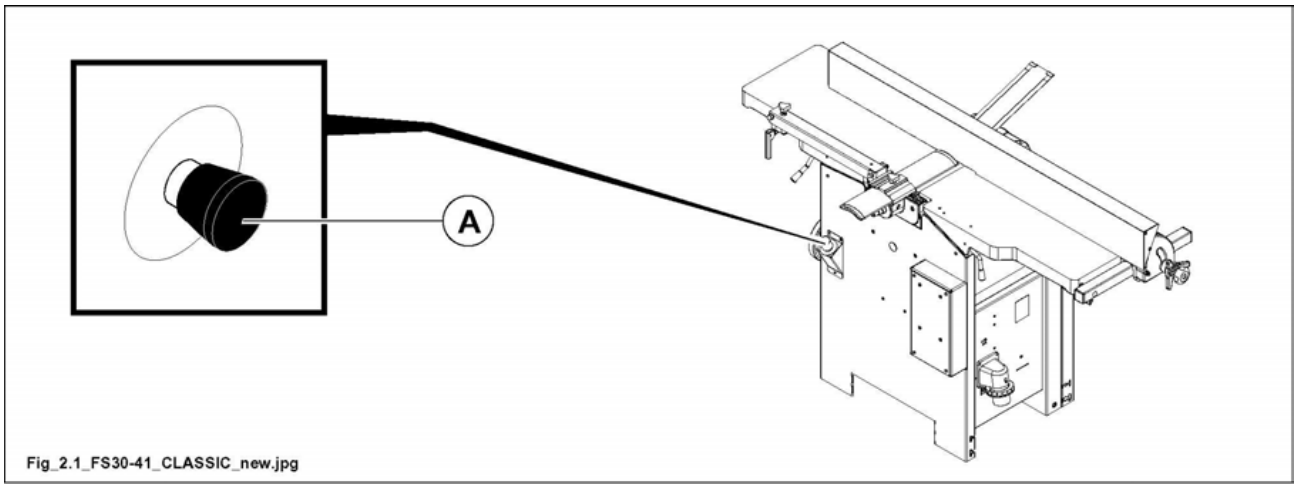
VARO-VAROTOIMI:
tarkista yllä mainittujen turvalaitteiden moitteeton toiminta säännöllisesti.



VAARA-HUOMIO:

näiden laitteiden tarkistuksen aikana mahdollisesti havaituista häiriöistä tulee ilmoittaa välittömästi vastuuhenkilölle  ***, joka huolehtii koneen käytöstä poistosta ja ottaa yhteyttä huoltopalveluun*** SCM.

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY



Kuva 2.1

2.2 TURVALAITTEIDEN SIJOITTELU JA KUVAUS (KUVA 2.2)

(ev-2-2.0.0)

Turvalaitteiden tarkoituksena on suojata onnettomuuksilta ja mahdollisilta vaaratilanteilta.

VAARA-HUOMIO:
turvalaitteita ei saa missään tapauksessa poistaa tai kytkeä irti konedirektiivin 2006/42/EY mukaan.

Kuvaus

B - Paluutaestävät iskurit:
Automaattiset paluutaestävät iskurit toimivat kaiken paksuisen puun kanssa. Ne estävät työstökappaleen työntymisen koneenkäyttäjän suuntaan ja antavat erittäin hyvän aktiivisen suojan.

C - Höylän akselin siltasuoja (C kuva 2.2).

F - Työstökappaleen puristusvarsi (F kuva 2.2) (tappikoneessa OPT).

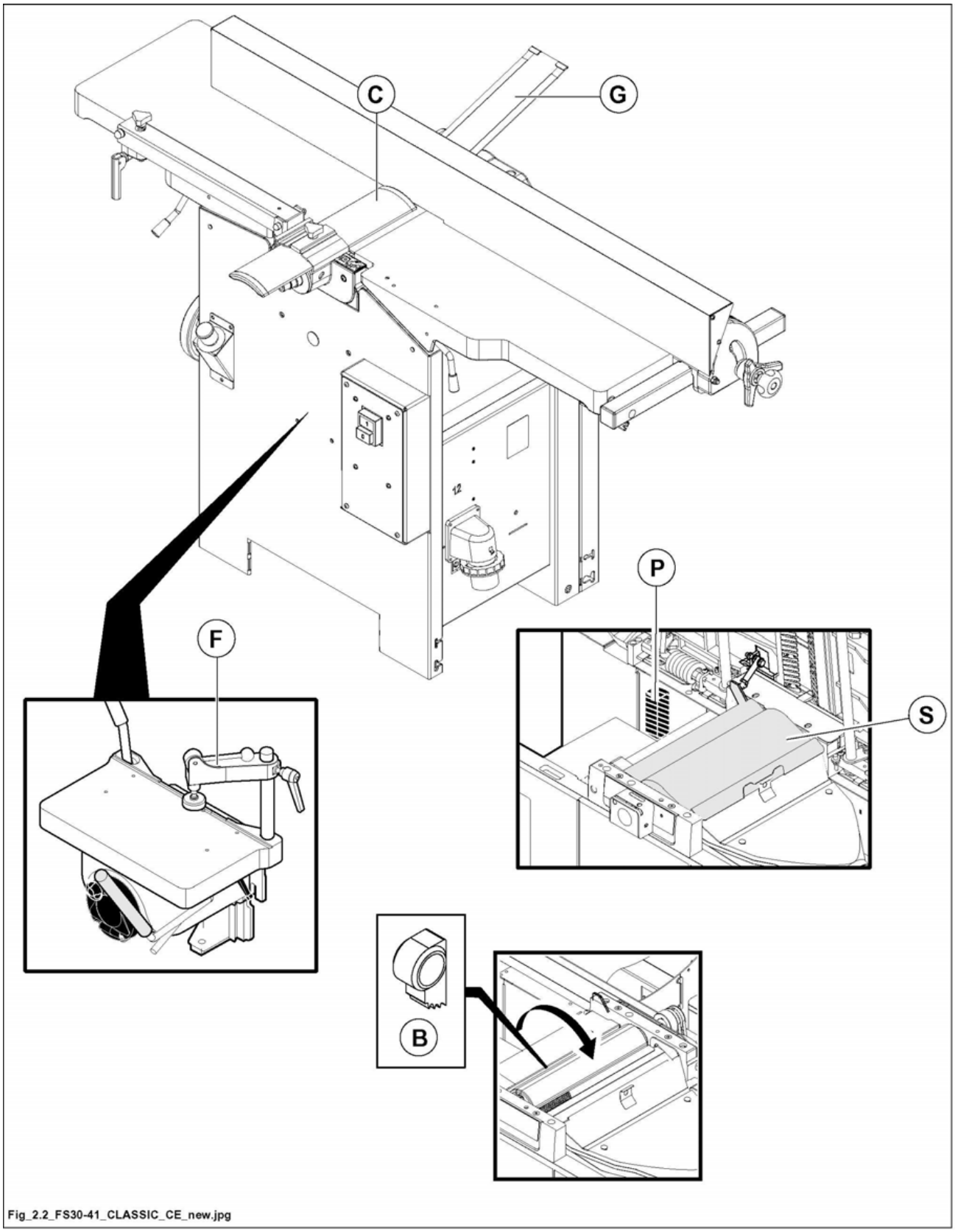
G - Höylän akselin takasuoja (G kuva 2.2).

P - Höylän mikrokytkin:
pysäyttää koneen oikotasojen kallistuessa. Kytkee päälle käyttöyksikön "höylä" paksuuden työstöjä varten, mikäli kallistetaan palje S.

VARO-VAROTOIMI:
tarkista yllä mainittujen turvalaitteiden moitteeton toiminta säännöllisesti.

VAARA-HUOMIO:
näiden laitteiden tarkistuksen aikana mahdollisesti havaituista häiriöistä tulee ilmoittaa välittömästi vastuuhenkilölle , joka huolehtii koneen käytöstä poistosta ja ottaa yhteyttä huoltopalveluun SCM.

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY



Kuva 2.2

index

3.1 Työstökappaleen mitat 2

3.2 Tekniset tiedot 4

3.3 Standardilisälaitteet 5

3.4 Lisävarusteet 5

3.5 Melutasot 6

3.5.1 Pölypäästöt 9

3.6 Kokonaismitat 10

3.7 Työstöalue 12

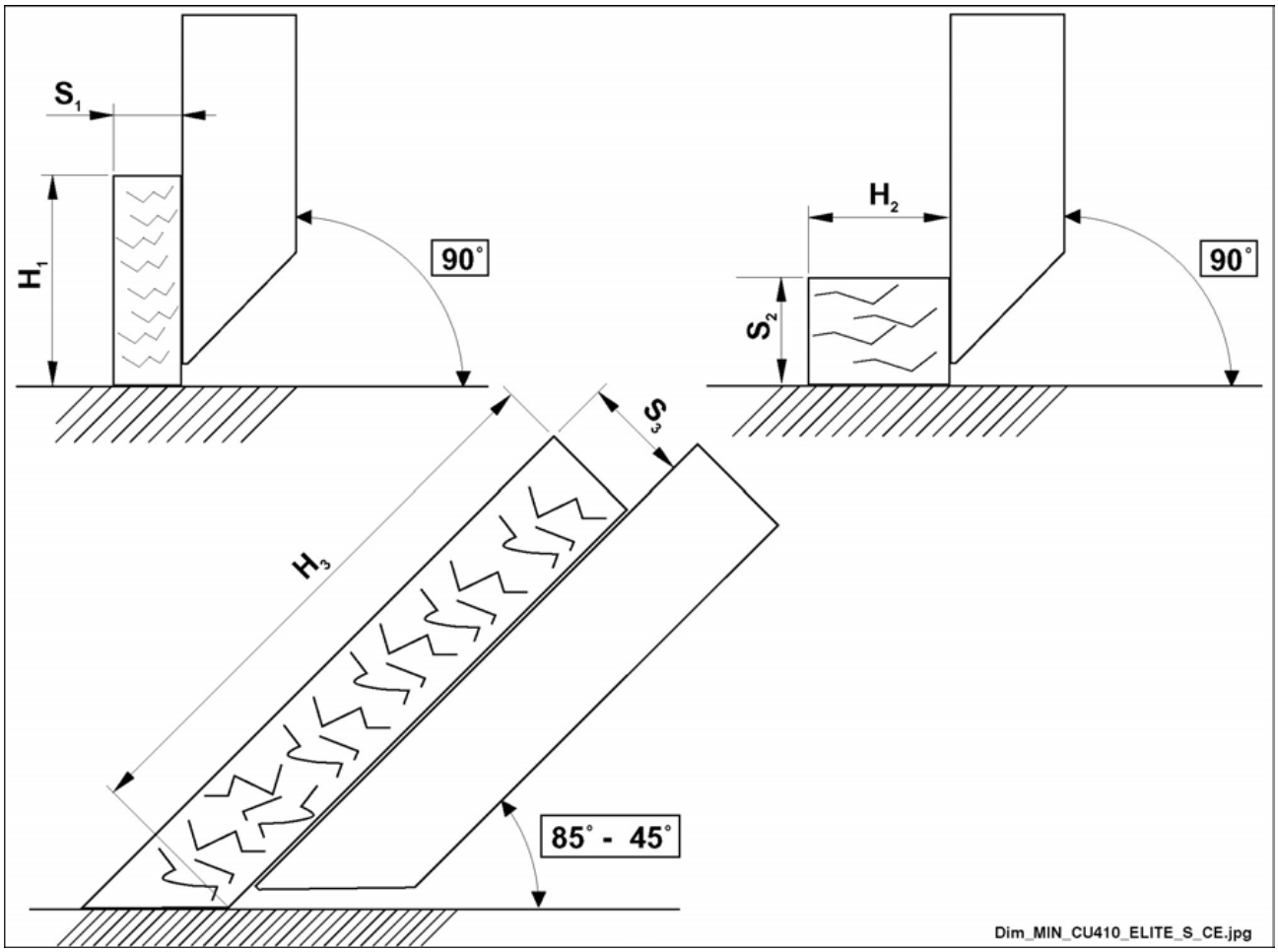
3.1 TYÖSTÖKAPPALEEN MITAT

(fs_3-1_0.0)

OIKOHÖYLÄ

Maksimikorkeus	75 mm	
Maksimipituus		 **VAARA-HUOMIO: ei voida määrittää. Korkeussäädettävien sisään- ja ulosmenon jatkotasojen käyttö (**SCM **ei toimita) on välttämätöntä, kun työstökappaleiden pituus ylittää 2000 mm.**
Maksimileveys	300 mm	**FS 30C**
	410 mm	**FS 41C**
Minimikorkeus	**H_1**=30 mm	
	H_2=20 mm	
	H_3=80 mm	
Minimipituus	150 mm	**Suosittelemme käyttämään työntimiä (**SCM **ei toimita).**
		 **VAARA-HUOMIO: älä koskaan työstä tätä pienempiä kappaleita.**
Minimileveys	**S_1**=10 mm	**Suosittelemme käyttämään työntimiä (**SCM **ei toimita).**
	S_2=15 mm	 **VAARA-HUOMIO: älä koskaan työstä tätä pienempiä kappaleita.**
	S_3=15 mm	

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY



TASOHÖYLÄ

Maksimikorkeus	230 mm	
Maksimipituus		**VAARA-HUOMIO: Ei voida määrittää. Korkeussäädettävien sisään- ja ulosmenon jatkotasojen käyttö (**SCM **ei toimita) on välttämätöntä, kun työstökappaleiden pituus ylittää 2 000 mm.**
Maksimileveys	300 mm	**FS 30C**
	410 mm	**FS 41C**
Minimikorkeus	3,0 mm	
Minimipituus	120 mm	**VAARA-HUOMIO: älä koskaan työstä tätä pienempiä kappaleita.**
Minimileveys	10 mm	**VAARA-HUOMIO: älä koskaan työstä tätä pienempiä kappaleita.**

3.2 TEKNISET TIEDOT

(fs_3-2_0.0)

YLEISET TEKNISET TIEDOT			
Johdintasojen kokonaispituus	FS 30C	1500	mm
	FS 41C	1800	
Käyttöalueen leveys (ohjain - kiila)	FS 30C	300	mm
	FS 41C	410	
Yhden höyläyskerran maksimipoistomäärä (kiila)		4	mm
Yhden höyläyskerran maksimipoistomäärä (ohjain)		4	mm
Työstökappaleen vähimmäisleveys (kiila)		10	mm
Höylän akselin halkaisija		72	mm
Terät	FS 30C	30x3x300	Nro 3
	FS 41C	30x3x410	
Höylän akselin kiertonopeus (50 Hz / 60 Hz)		5200	kierrosta/min
Höylän akselin pysähtymisaika		alle 10 sekuntia	
Ohjaimen mitat	FS 30C	1420x150	mm
	FS 41C	1670x150	
Moottorit:			
Moottorin teho	50 Hz	4,0	kW
	60 Hz	4,8	kW
Tekniset tiedot: katso moottorin tunnuskilpi Käyttötyyppi: S6 - 40 % (määräyksen (EY) 640/2009 mukaiset energiaraja-arvot eivät ole voimassa) Käyttöolosuhteet: ks. kappale 1.10			
Lankaohjaimen kaltevuus		90° - 45°	
Kiilan siirtonopeus		7	m/min
Paino ilman kaiverrinta:		katso koneen tunnuskilpi	

Höylän kierukka-akseli laatoilla (OPT)

LEIKKUUTERÄT (FS 30C)	15x15x2,5	48
LEIKKUUTERÄT (FS 41C)	15x15x2,5	66

IMUJÄRJESTELMÄN TEKNISET TIEDOT			
			Alipaine (Pa)
Tasohöylän kuvun imujärjestelmän suun läpimitta	Ø 120	mm	1270 (2489)
Oiko kuvun imujärjestelmän suun läpimitta	Ø 120	mm	1509 (2958)
Imulaitteiston ilmannopeus kuiva hake (koste hake)	20 (28)	m/sec	
Consumo aria aspirazione [Ø 120]	814 (1140)	m³/h	

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

3.3 STANDARDILISÄLAITTEET

(fs_3-3_0.0)

Ensimmäinen yläsiirtorulla tuloaukossa, uritettu teräs
Yläsiirtorulla, ulostulossa, teräksinen

Kiilatason nosto säätöpyörän avulla

Terien säätölaite
Nro 3 terää
Langan/kiilan tuuletin Ø 120 mm
Päämoottorin suora käynnistys

Höylän akselin suojukset
Kallistettava ohjain työstökappaleiden tukemista varten
Tulotason (ohjain) manuaalinen siirto
Poiston lukema (ohjain) kilven osoittimella

3.4 LISÄVARUSTEET

(fs-3-4-0.0)

Tasohöyläystason pystyliikkeen numeerinen osoitin

Höylän kierukka-akseli laatoilla

Akseli kertakäyttöisillä terillä

Päämoottori (kolmivaiheinen) - S6 / 40%: ..... 5,0 kW - 50 Hz (6,0 kW - 60 Hz)

Moottorien teho (yksivaiheinen) - S6 / 40 %:
..... 2,2 kW - 50 Hz

Moottorien teho (yksivaiheinen) - S1:
..... 3,6 kW - 60 Hz

Siirtopyörät

(FS 41C) - Valmiussarja SUVAMATIC-suojuksen asentamiseen

Tappikone seuraavilla ominaisuuksilla:

- Tason mitat	470X230	mm
- Siirtymä pituussuunnassa	160	mm
- Siirtymä poikittaissuunnassa	120	mm
- Siirtymä pystysuunnassa	110	mm
- Vasemman pään kytkentä Ø maks.	16	mm
- Tuulettimen halkaisija	120	mm
- Imunopeus - hakkeen kuiva (märkä haketta)	20 (28)	m/s
- Imun kulutus	814 (1140)	m^3/h
- Paino	~50	kg
- Työstökappaleen puristusvarsi		
- Automaattisesti keskittyvä kara (OPT) päihin	Ø maks.16	mm

3.5 MELUTASOT

SEURAAVASSA LUETELLUT MELUPÄÄSTÖARVOT ON ANNETTU ERIKSEEN ISO 4871 MUKAISESTI. (fs_3-5_0.0)

Akseli kanssa leikkuuterein STD

Toimintaolosuhteet		**Oikohöyläys**		(viitestandardi EN ISO 19085-1:2017)*			
		Tasohöyläys		(viitestandardi EN ISO 19085-1:2017)*			
Mitatun yksikön kuvaus		Noudatettava normi	Epävarmuus **K**	**Oikohöyläys**		**Tasohöyläys**	
Lop: äänenpaineta so käyttäjän paikalla dB (A) ja huipputaso [dB(C)]	Käyttäjän paikka	EN ISO 11202:2010	4 dB	**VSA**	**LAV**	**VSA**	**LAV**
	SISÄÄNTULO			81	93 [117]	78	94 [111]
	ULOSTULO					74	87 [106]
Lw: päästetty äänitehotaso dB (A) re 1pW		EN ISO 3744:2010	2 dB	88	102	87	102
Painotetun hetkellisen äänenpaineen enimmäistaso on alle 130 dB (C).							
VSA: Tyhjänä ilman imua				**LAV**: Tyhjänä ilman imua			
* Viite Rdp 2015030, jos halutaan analyysi käytettävistä toimintaolosuhteista, jotka eivät vastaa edellä mainituissa määräyksissä kuvattuja.							

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

Akseli kertakäyttöisillä terillä (OPT)

Toimintaolosuhteet		**Oikohöyläys**		(viitestandardi EN ISO 19085-1:2017)*			
		Tasohöyläys		(viitestandardi EN ISO 19085-1:2017)*			
Mitatun yksikön kuvaus		Noudatettava normi	Epävarmuus **K**	**Oikohöyläys**		**Tasohöyläys**	
Lop: äänenpaineteso käyttäjän paikalla dB (A) ja huipputaso [dB(C)]	Käyttäjän paikka	EN ISO 11202:2010	4 dB	**VSA**	**LAV**	**VSA**	**LAV**
	SISÄÄNTULO			82	93 [111]	77	92 [107]
	ULOSTULO					74	87 [105]
Lw: päästetty äänitehotaso dB (A) re 1pW		EN ISO 3744:2010	2 dB	88	102	86	101
Painotetun hetkellisen äänenpaineen enimmäistaso on alle 130 dB (C).							
VSA: Tyhjänä ilman imua				**LAV**: Tyhjänä ilman imua			
* Viite Rdp 2015029, jos halutaan analyysi käytettävistä toimintaolosuhteista, jotka eivät vastaa edellä mainituissa määräyksissä kuvattuja.							

Höylän kierukka-akseli laatoilla (OPT)

Toimintaolosuhteet		**Oikohöyläys**		(viitestandardi EN ISO 19085-1:2017)*			
		Tasohöyläys		(viitestandardi EN ISO 19085-1:2017)*			
Mitatun yksikön kuvaus		Noudatettava normi	Epävarmuus **K**	**Oikohöyläys**		**Tasohöyläys**	
Lop: äänenpaineteso käyttäjän paikalla dB (A) ja huipputaso [dB(C)]	Käyttäjän paikka	EN ISO 11202:2010	4 dB	**VSA**	**LAV**	**VSA**	**LAV**
	SISÄÄNTULO			71	84 [102]	68	83 [100]
	ULOSTULO					64	81 [97]
Lw: päästetty äänitehotaso dB (A) re 1pW		EN ISO 3744:2010	2 dB	81	93	81	94
Painotetun hetkellisen äänenpaineen enimmäistaso on alle 130 dB (C).							
VSA: Tyhjänä ilman imua				**LAV**: Tyhjänä ilman imua			
* Viite Rdp 2015028, jos halutaan analyysi käytettävistä toimintaolosuhteista, jotka eivät vastaa edellä mainituissa määräyksissä kuvattuja.							

VAARA-HUOMIO:
mitatut meluarvot ovat päästöarvoja eivätkä välttämättä turvallisia työskentelyarvoja. Päästö- ja altistustason välisen suhteen perusteella ei voida luotettavalla tavalla päätellä, tarvitaanko lisävarotoimia. Todelliseen altistumiseen vaikuttavat mm. lähellä suoritettavat muut työstöt ja työstölaitteiden määrä. Sitä paitsi sallitut altistumisrajat voivat vaihdella maasta toiseen. Tässä mainitut tiedot auttavat kuitenkin koneenkäyttäjää arvioimaan mahdolliset riskit ja vaarat.

Muutamia tekijöitä, jotka vähentävät melualtistumista:
- oikean terän valinta
- terien ja koneen huolto
- kuulosuojaimien oikea käyttö

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

3.5.1 PÖLYPÄÄSTÖT

(mmax_3-5-1_0.0)

PÖLYPÄÄSTÖT	
Toimintaolosuhteet – **Oikohöyläys / Tasohöyläys / Poraus**	
Viitestandardi : **BG-GS-HO- 05**	Pölypäästön määrä [mg/m^3]
Käyttäjän paikka	< 2



VAARA-HUOMIO:
KOVAPUUN PÖLY ON TERVEYDELLE VAHINGOLLISTA



KIELTO:
ÄLÄ KÄYTÄ PAINEILMAA.

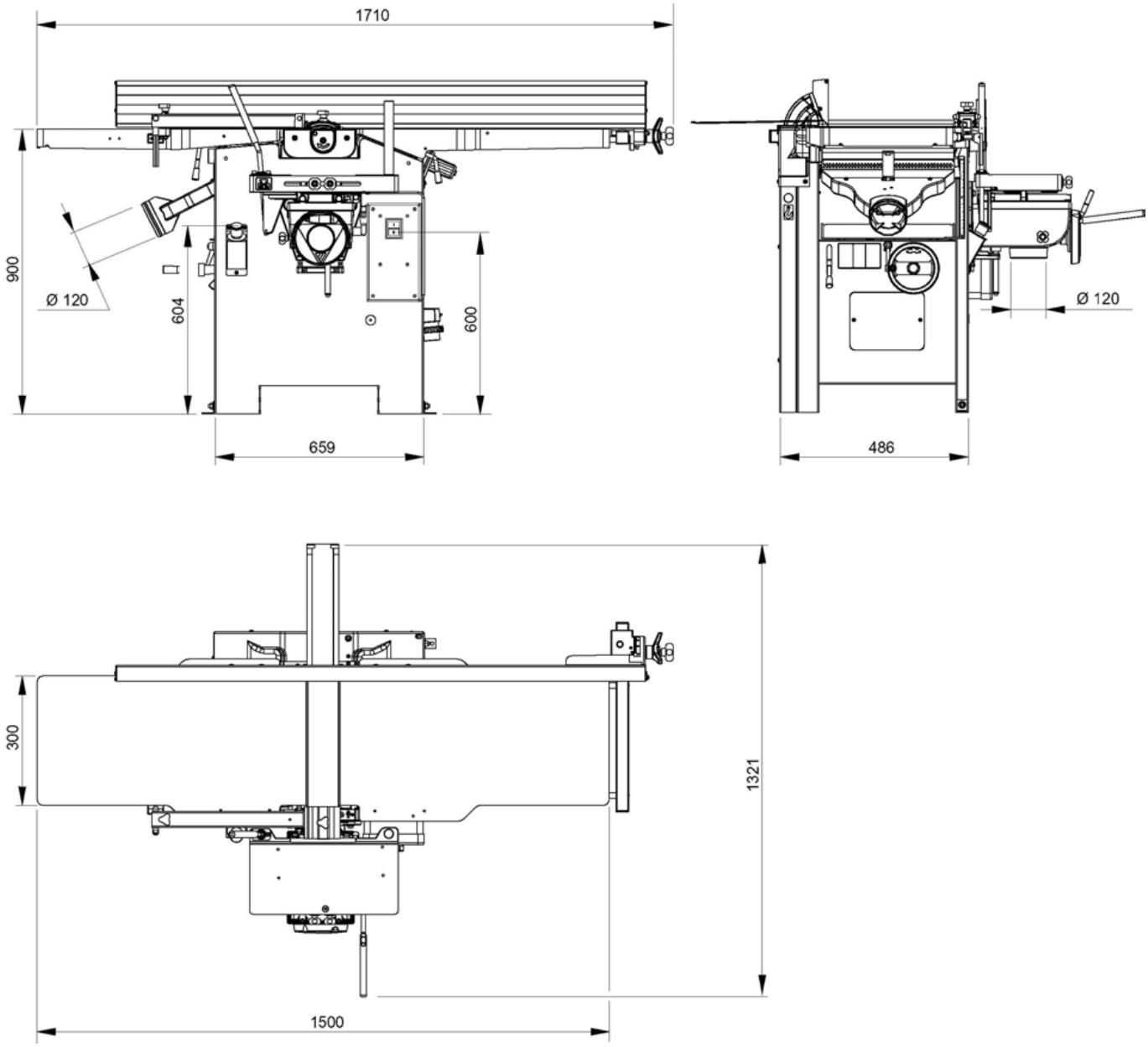


VAARA-HUOMIO:
pölyjen poistokuvun tulee aina ehdottomasti olla kytkettynä imujärjestelmään.
Työskentele ainoastaan imujärjestelmän ollessa päällä.

3.6 KOKONAISMITAT

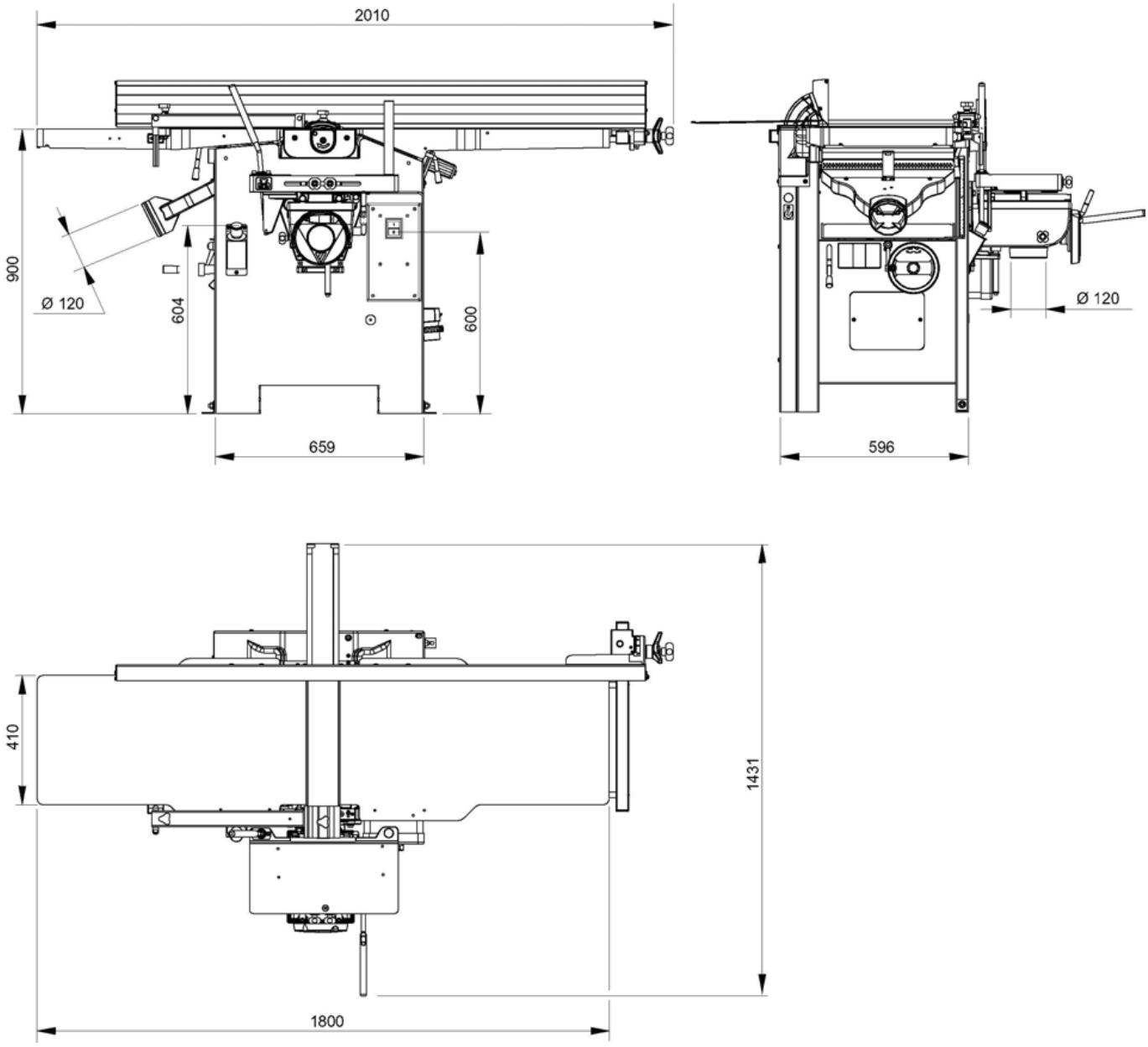
(fs_3-6_0.0)

FS 30C



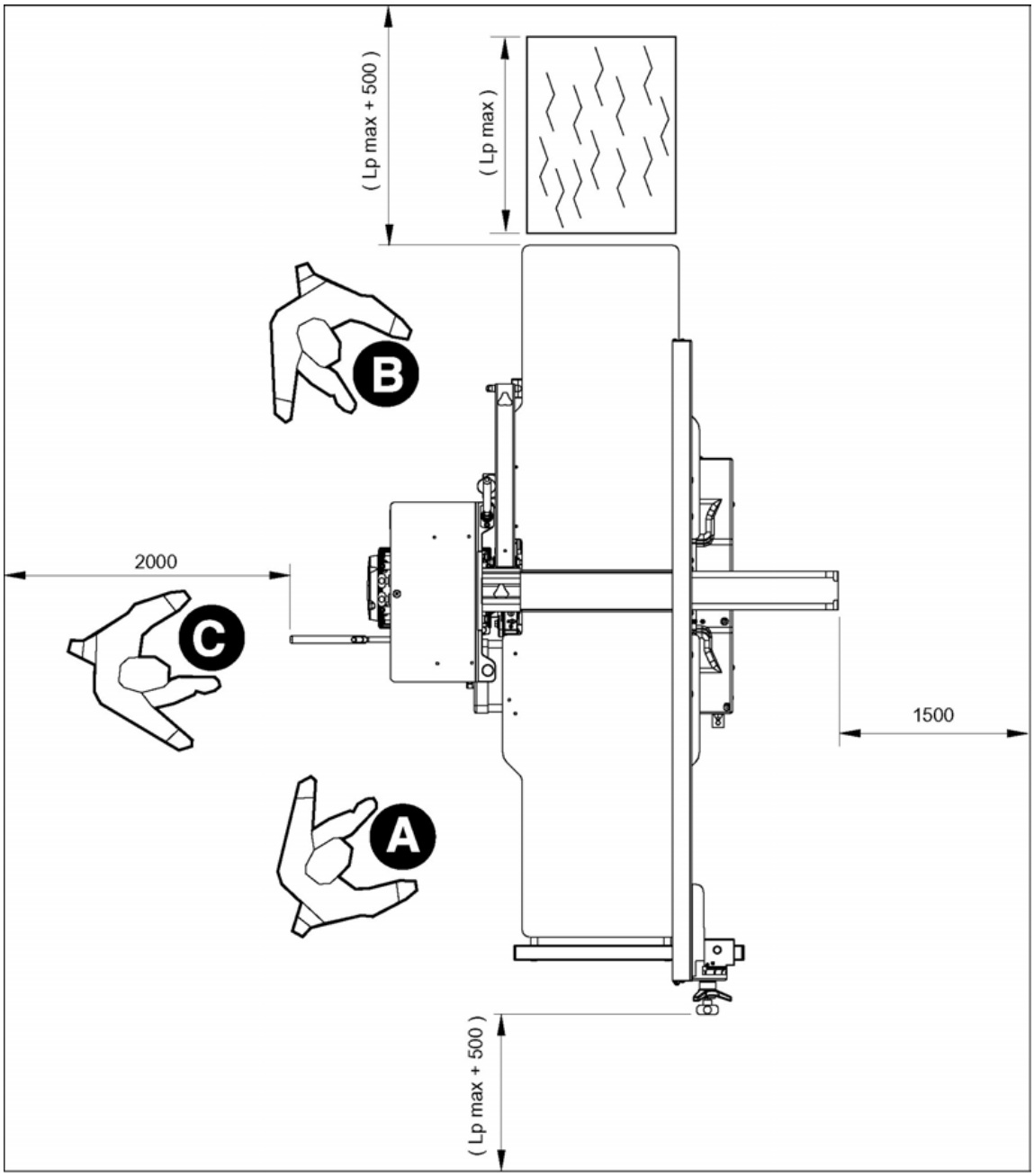
KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

FS 41C



3.7 TYÖSTÖALUE

(fs_3-7_0.0)



VARO-VAROTOIMI:
yllämainitut lukemat viittaavat työskentelytilan vapaaseen tilaan.

VAARA-HUOMIO:
kone on valmistettu siten, että sitä voi käyttää ainoastaan yksi henkilö.

A = Oikohöyläys **B = Tasohöyläys** **C = Poraus**

Lp max = työstettävän osan enimmäispituus

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

index


4.1 Nostaminen ja pakkauksesta purkaminen 2

4.2 Sijoitus 4

4.3 Kuljetussyistä purettujen osien asennus 6


4.3.1 Siltasuojan asennus 6


4.3.1.1 SUVAMATIC-suojuksen asentaminen 7


4.3.2 Oikohöyläysohjain - Asennus 11


4.3.3 Displacing wheels 12


4.4 Sähkökytkennät ja maadoitus 15


4.4.1 Vaatimukset sähkönasennusta varten 15


4.4.2 Sähkökytkentä 18


4.4.3 Oikeaoppisen liitännän tarkastus 18


4.5 Lastujen imu ja kytkennät keskusjärjestelmään 20

4.1 NOSTAMINEN JA PAKKAUKSESTA PURKAMINEN

(ev_4-1_0.0)

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
koneen pakkauksessa on ilmoitettu:
- nostettava paino
- kiinnitysalueet

VAARA-HUOMIO:

nosto- ja liikuttelutoimenpiteet tulee antaa tehtäväksi henkilöstölle, joka on erikoistunut ja valmennettu tämän tyyppisiin tehtäviin . Lastaus- ja purkuvaiheessa tulee välttää törmäyksiä, jotta estetään vahingot koneelle ja henkilöille. Kukaan ei saa olla nostetun kuorman läheisyydessä ja/tai nostolaitteen toimintasäteen sisäpuolella koneen noston ja liikuttelun aikana.

Ennen koneen nostamista pois kuljetusajoneuvosta, poista ne osat, jotka kuljetuksen tai pakkaamisen vuoksi on asetettu sen päälle.

VAARA-HUOMIO:
- kone tulee siirtää nosturilla tai muulla nostolaitteella kiinnittämällä köydet kuvan 4.1 mukaan.

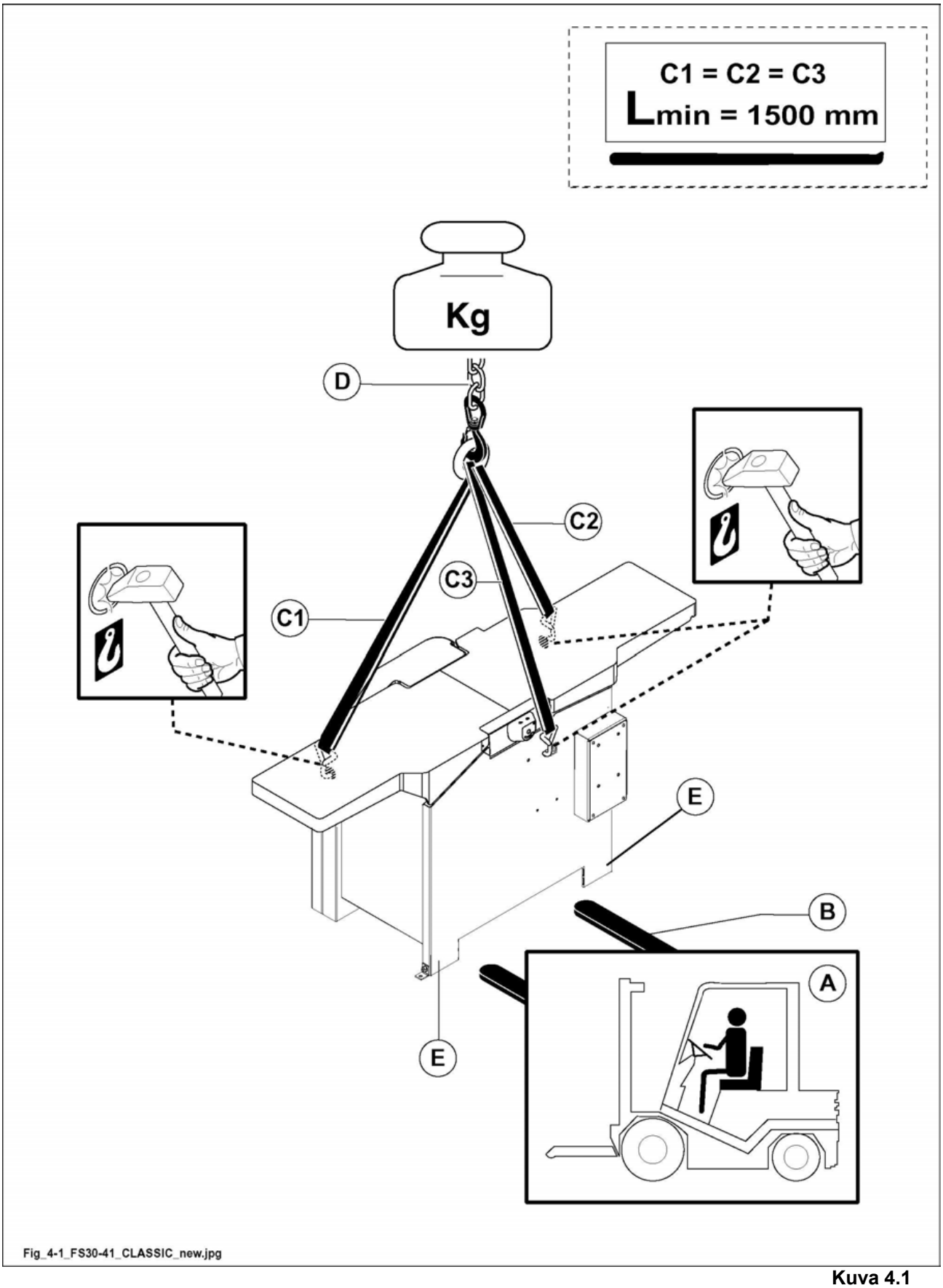
- hihnojen (C kuva 4.1) on oltava saman pituisia ja kuormituskyvyltään sopivia (hihnojen vähimmäispituus 1500 mm).
- nosta hihnat ja aseta ne kuvan 4.1 mukaisesti.
- kiinnitä hihnat sopivan kuormituskyvyn nostolaitteeseen (D kuva 4.1).
- testaa hihnat (C kuva 4.1) siirtämällä nostolaitetta lyhyin liikkein, kunnes optimaalinen vakaus saavutetaan.
- nosta hitaasti ja liikuta massaa varoen välttäen pienintäkin heilumista ja aseta kone edeltä määritettyyn työasemaan.

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
mikäli nostetaan koukun avulla tulee avata esivalmistellut reiät, jotka on merkitty asianmukaiseen kylttiin kuten osoitetaan kuvassa.

Jos nosto suoritetaan nostotrukilla A, toimi seuraavasti:
- esivalmistele nostotrukki (A kuva 4.1), jonka kantokyky on riittävä;
- työnnä nostohaarukka (B kuva 4.1) kuten kuvassa (pitäen haarukat kahden tukijalan vieressä (E kuva 4.1) ja tarkista, että nämä tulevat ulos vähintään 15 cm jalustan takapuolelta.

VAARA-HUOMIO:
- varmista, että nostokurjen, köysien tai haarukkatrukin kapasiteetti riittää nostettavan koneen painolle.

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY


C1 = C2 = C3
Lmin = 1500 mm
Kg
D
C2
C3
C1
E
B
A
E
Fig_4-1_FS30-41_CLASSIC_new.jpg

Kuva 4.1

4.2 SIJOITUS

(ev_4-2_0.0)

Sijoita kone sähkö- ja lastuimuriliitäntöjen, paineilmaliitäntöjen ja huoltotoimenpiteiden kannalta mahdollisimman suotuisaan paikkaan. Paikan tulee olla hyvin valaistu (valon suositeltu vähimmäisvoimakkuus on 500 luksia.

VAARA-HUOMIO:
koneen sijoituksen yhteydessä on muistettava, että pidempiä kappaleita työstettäessä tarvitaan riittävän suuri tila, jottei koneen käyttäjä joudu puristuksiin käyttöympäristön kiinteitä osia, kuten esim. seiniä, pylväitä jne. vasten (katso kap.3.7).

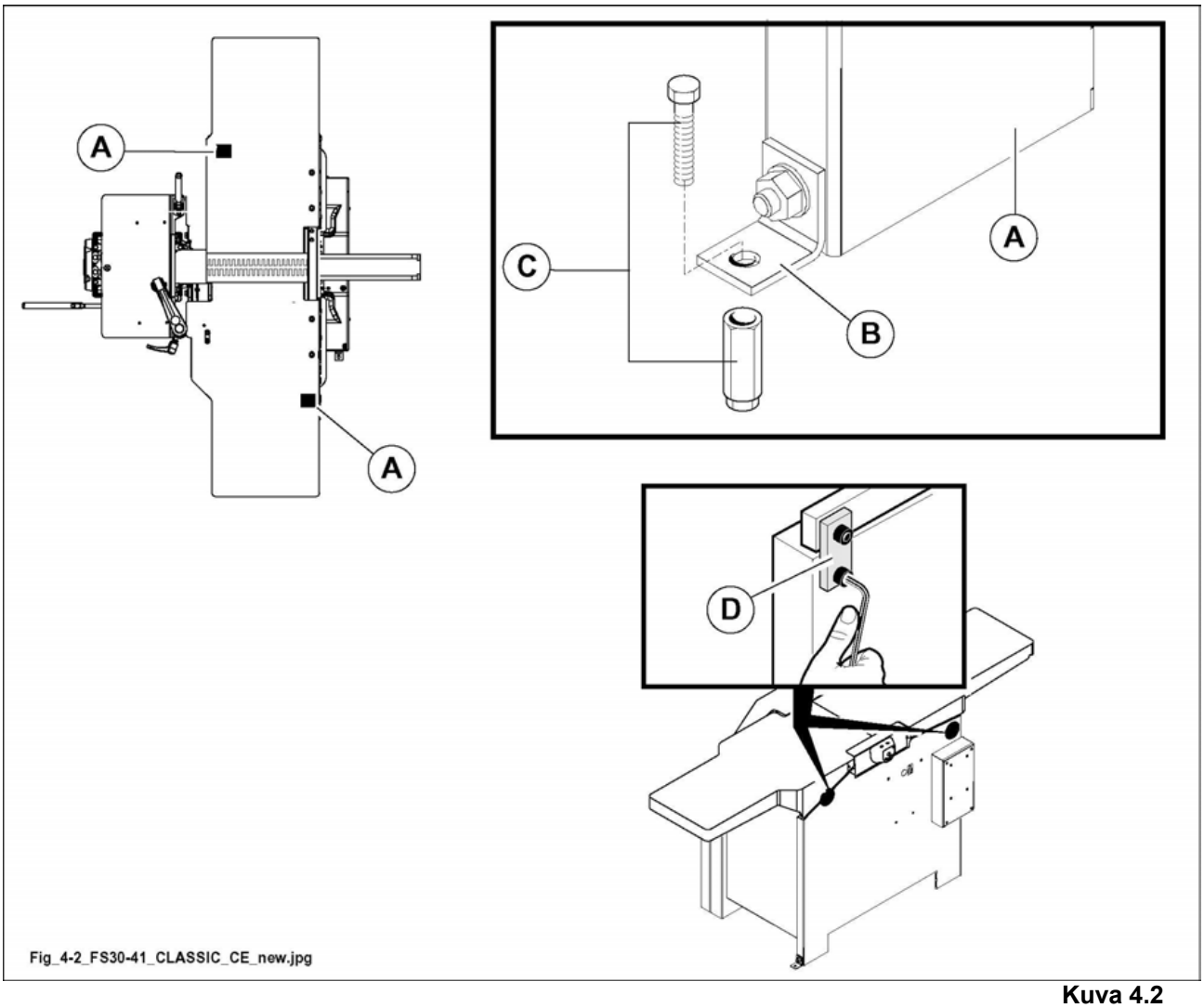
Tarkista, että lattia on riittävän vakaa, jotta perusta kykenee asettumaan tasaisesti kosketuspisteistään. Sementtilattia soveltuu koneelle erittäin hyvin, mutta asfalttilattia ei.
Aseta tärinän estävällä materiaalilla varustettuja teräslaattoja koneen jalkojen ja lattian väliin.

VAARA-HUOMIO:
poista kannattimet (D kuva 4.2), jotka lukitsevat oikotasot kuljetuksen ajaksi.
Aseta kannattimet varastoon käyttääksesi niitä, jos konetta tarvitsee siirtää.

VAARA-HUOMIO:
kone tulee ehdottomasti kiinnittää maahan.
Kiinnitä koneen tukijalkoihin A (kuva 4.2) toimitetut kulmakappaleet B (kuva 4.2) ja kiinnitä kone maahan ruuviankkureilla C (kuva 4.2) (eivät kuulu toimitukseen).

Kone voidellaan ja öljytään.
Poista rasva työalueelta ja suojilta huolellisesti ennen työskentelyn aloittamista tarkoitukseen sopivaa vaaratonta tärpättiä käyttämällä.

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY



Kuva 4.2

4.3 KULJETUSSYISTÄ PURETTUJEN OSIEN ASENNUS

(ev_4-3_0.0)

Pakkaus- ja kuljetussyistä osa koneen osista toimitetaan purettuina.

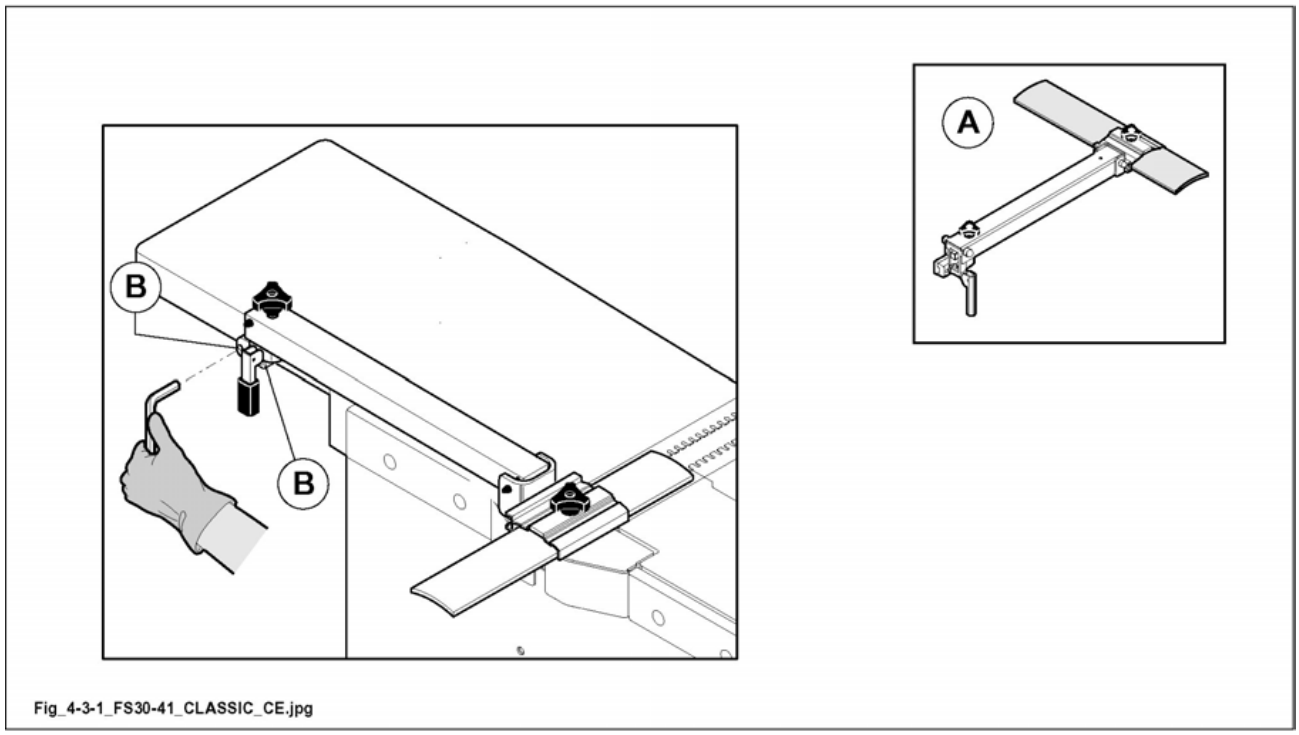
4.3.1 SILTASUOJAN ASENNUS

(fs_4-3-1_0.0)

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
Suojusten tulee aina olla asennettuina, niin että ne peittävät työkalut mahdollisimman hyvin.

Kuljetussyistä silta (A kuva 4.3-1) toimitetaan purettuna.

Kokoa se uudelleen seuraavien ohjeiden avulla:
1) aseta suojus (A kuva 4.3-1) kuvan mukaisesti.
2) Ruuvaa kiinni 2 kiinnitysruuvia aukkojen kautta (B kuva 4.3-1).



Kuva 4.3-1

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

4.3.1.1 SUVAMATIC-SUOJUKSEN ASENTAMINEN

(fs_4-3-1-1_0.0)

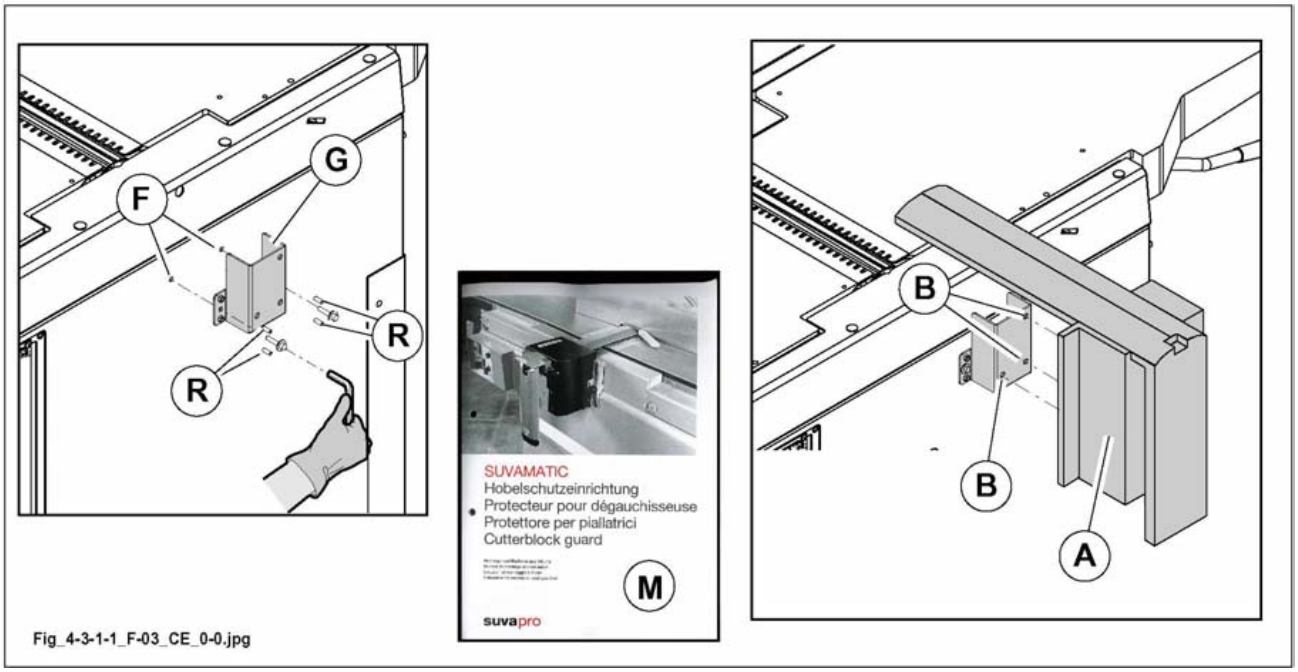
mallissa "FS 41C"

OPT

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
Suojusten tulee aina olla asennettuina, niin että ne peittävät työkalut mahdollisimman hyvin.

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
Asiakkaan pyynnöstä, SCM ***voi toimittaa koneen aukoilla (F kuva 4.3-1-1) ja laipalla (G kuva 4.3-1-1) varustettuna SUVAMATIC-suojuksen asentamista varten (A kuva 4.3-1-1).***
Ennen asennusta ja sen käyttöä, lue huolella suojuksen erityinen käsikirja (M kuva 4.3-1-1), joka on toimitettu sen ohella.

- Kiinnitä laippa (G kuva 4.3-1-1) koneen alustaan käyttämällä aukkoja (F kuva 4.3-1-1);
- aseta suojus (A kuva 4.3-1-1) kuvan mukaisesti.
- Ruuvaa kiinni 3 kiinnitysruuvia aukkojen kautta (B kuva 4.3-1-1).
- Jos tarpeen, käytä säätövaarnoja (R kuva 4.3-1-1) asentaaksesi suojuksen oikein, käsikirjassa osoitettuun tapaan (M kuva 4.3-1-1).



Kuva 4.3-1-1

VAARA-HUOMIO:
kaikkien pyörösahan kanssa toimivien henkilöiden on saattava riittävä koulutus sen käyttöön, säätöön sekä toimintaan.
Koneen käyttäjien on luettava käyttöopas ja noudatettava turvasäännöksissä annettuja ohjeita.

TURVALLISUUS ENNEN KAIKKEA

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
tasohöyläys on sallittu vain koneissa, jotka on varustettu tehokkaalla suojalaitteella.
Näin ollen on tarpeen, ennen koneen käynnistämistä, tarkistaa kunnolla SUVAMATICIN toiminta.

VAARA-HUOMIO:
seuraavassa luetellut tarpeet on täytettävä, jotta SUVAMATICI takaa tehokkaan suojauksen.

Ennen toiminnan tarkastamista varmista, että SUVAMATIC on käynnistysasennossa.

Käynnistysasento:
Kansi painaa höylän säädintä vasten (ohjain tai rajoitin) ja vetolaite asettuu suojuksen laatikkoa vasten. Suojuksen korkeudella oleva lukitusvipu on avattava (A kuva 4.3A-1-1).

Toiminnan tarkastus

- Paine vaakasuunnassa
Vedä kantta hivenen ulkosuuntaan päin ja vapauta se. Kannen on palattava automaattisesti alkuasentoon ja painaa höylän säädintä vasten (A, B kuva 4.3A-1-1).

- Paine pystysuunnassa
Nosta työtason kantta kevyesti ja vapauta se.
Kannen on palattava automaattisesti alkuasentoon, eli asetuttava uudelleen työtasoa vasten (C, D kuva 4.3A-1-1).

- Korkeuden säätö
Nosta kansi kokonaan ylös ja kiinnitä se lukitusvivulla.
Laske kansi työtasolle painamalla sitä molemmin käsin ja vapauta se. Kannen on palattava automaattisesti korkeudelle, jossa sitä säädettiin (E, F, G, H kuva 4.3A-1-1).

VAARA-HUOMIO:
työstö on sallittu vain SUVAMATIC-suojukset täydellisessä toimintakunnossa.
Jos yhtä edellä kuvattua toimintoa ei voida enää taata, pysäytä kone ja ota yhteys suojuksen toimittajaan.

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

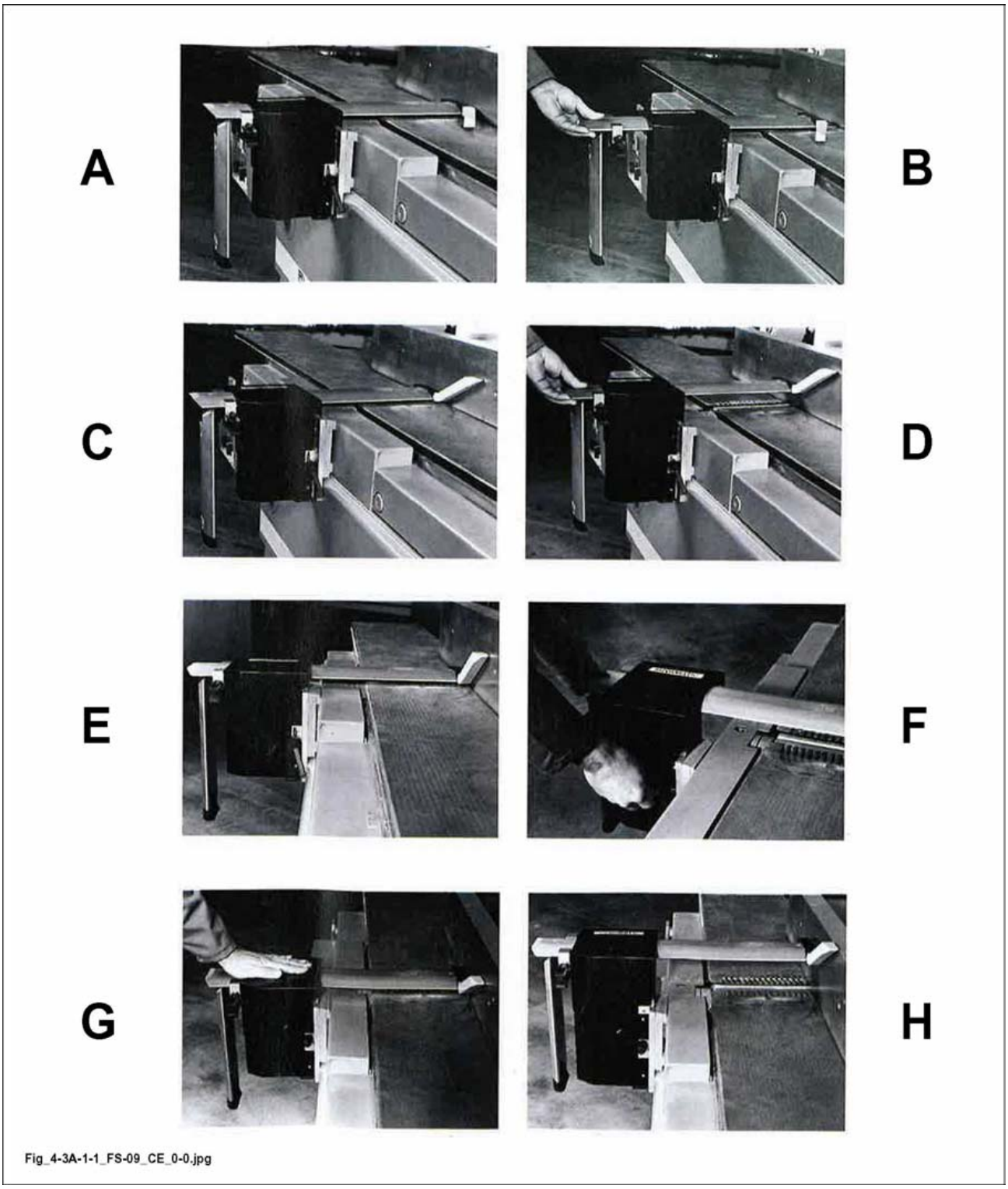


Fig_4-3A-1-1_FS-09_CE_0-0.jpg

(vuota_pg04-1)

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

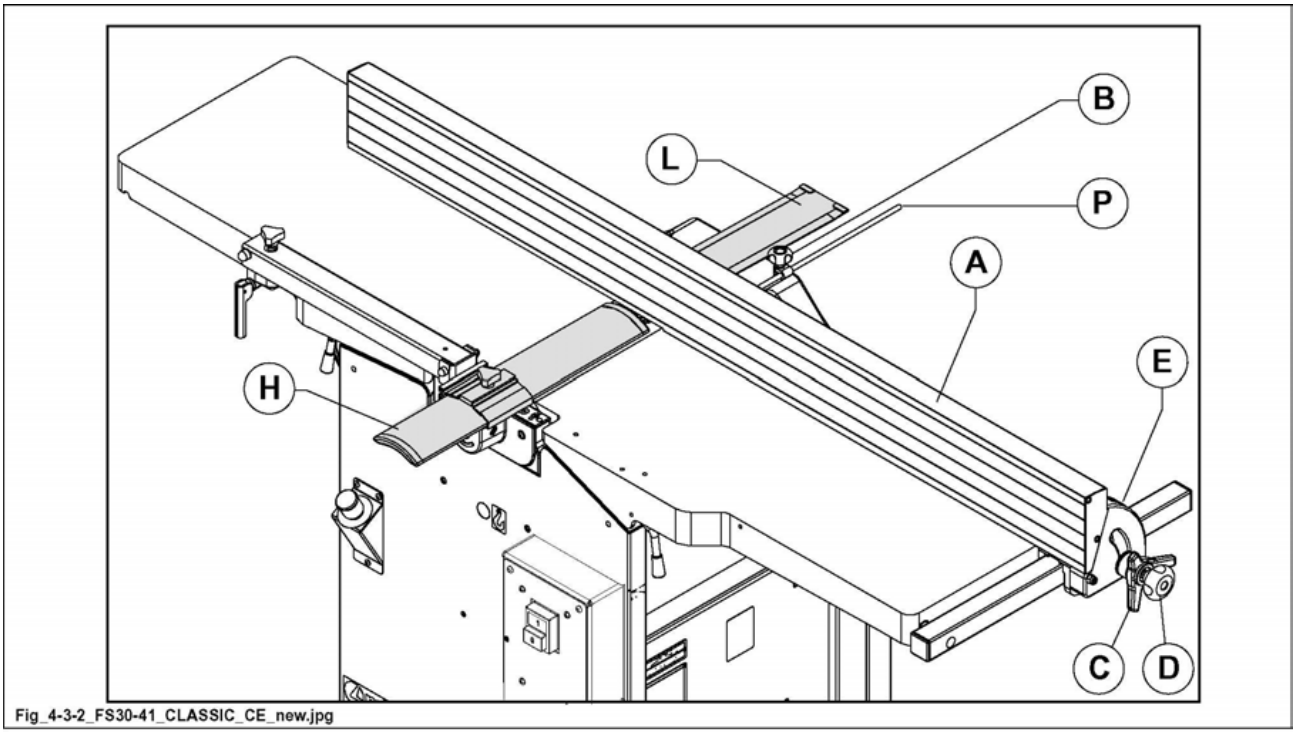
4.3.2 OIKOHÖYLÄYSOHJAIN - ASENNUS

(fs_4-3-2_0.0)

- Aseta lankaohjain (A kuva 4.3-2) haluttuun asentoon ja kiristä nuppi (D kuva 4.3-2).
- Kallista ohjain 90° - 45° löysäämällä lukitusta (C kuva 4.3-2) ja pidä viitteenä osoitinta (E kuva 4.3-2).
- Vie ohjaimen lukitus (P kuva 4.3-2) säätämisen jälkeen lankaohjaimeen (A kuva 4.3-2) ja kiristä nuppi (B kuva 4.3-2).

VAARA-HUOMIO:
Suojat (H kuva 4.3-2) ja (L kuva 4.3-2) tulee asettaa aina höylän akseliin työstön aikana.

VARO-VAROTOIMI:
Ainoastaan tehtävään koulutettu henkilö saa suorittaa ohjaimen nosto- ja siirtotoimenpiteet, jotta onnettomuudet ja vauriot vältetään.



Kuva 4.3-2

4.3.3 DISPLACING WHEELS

(fs_4-3-3_0.0)

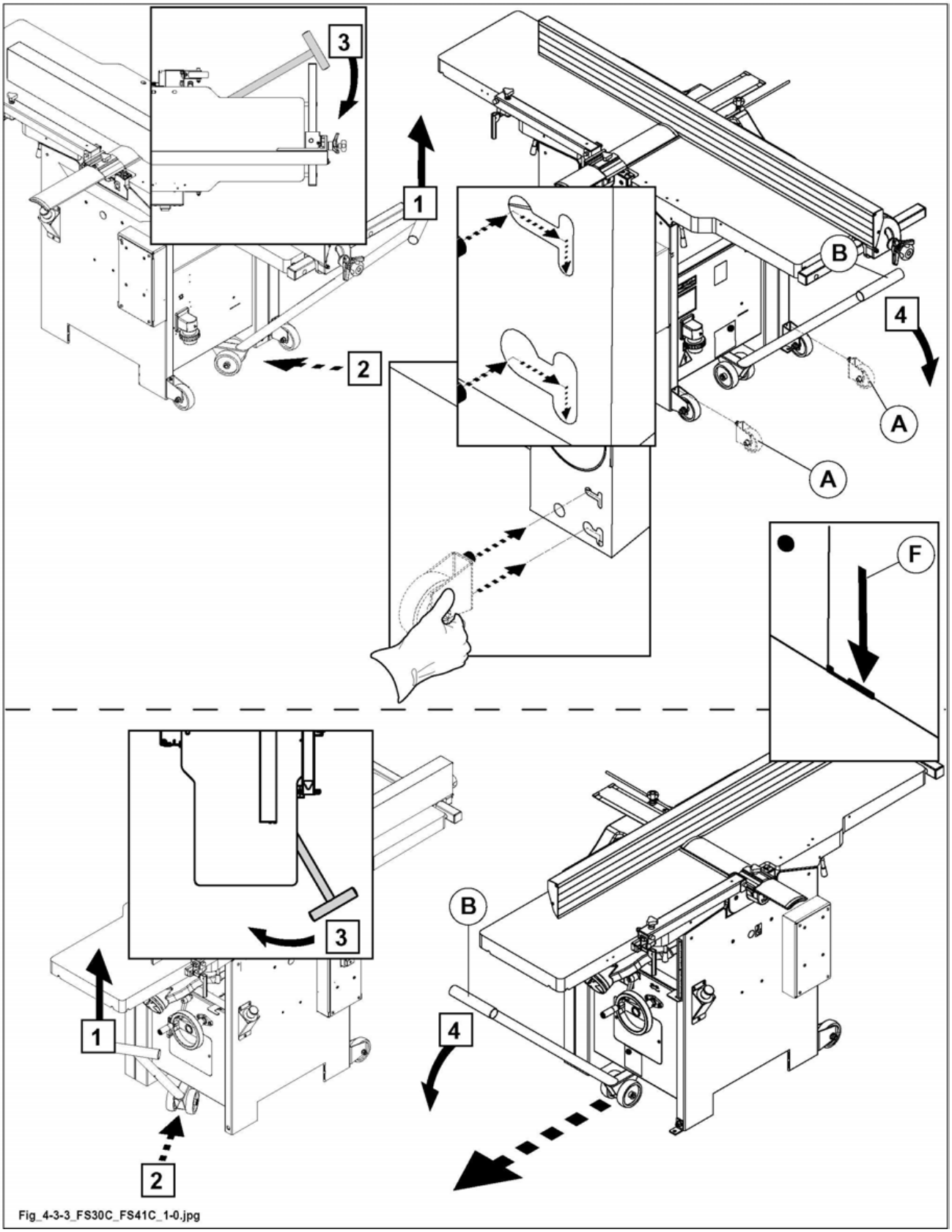
OPT

Pyöräyksikössä on seuraavat osat:
- 2 kiinteää pyörää (A kuva 4.3-A)
- 1 siirtovipu (B kuva 4.3-A).

1) Käytä vipua (B kuva 4.3-A) nostaaksesi hieman koneen perustaa.
2) Aseta kiinteissä pyörissä (A kuva 4.3-A) olevan ruuvin kanta perustan jaloissa oleviin reikiin kuvassa osoitetulla tavalla.
3) Siirrä vipu (B kuva 4.3-A) koneen vastakkaiselle puolelle, aseta vipu erityiseen liittimeen (se on merkitty nuolella F) ja siirrä konetta.

VAARA-HUOMIO:
pura liikkuvat pyörät (A kuva 4.3-A) käytön jälkeen ja kiinnitä kone maahan (katso kappale 4.2); kone tulee ehdottomasti kiinnittää maahan.

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY



Kuva 4.3-3

(vuota_pg1)

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

4.4 SÄHKÖKYTKENNÄT JA MAADOITUS

(st-el_4-4_0.0)

VAARA-HUOMIO:
asennustoimenpiteet on suoritettava erikoistuneen SCM***:n teknisen henkilökunnan tai valmistajan valtuuttaman henkilökunnan toimesta.***

4.4.1 VAATIMUKSET SÄHKÖNASENNUSTA VARTEN

(st-el_4-4-1_0.0)

VAARA-HUOMIO:
sähkökytkentä ja tulevat tarkastukset saa suorittaa ammattitaitoinen sähkömies, viittaamalla koneen varustuksiin kuuluvaan sähkökaavioon.

Varmista, että tehtaan sähköverkko on riittävä koneen teholle.

Oletetun oikosulkujännitteen tulee olla koneen kytkemispisteessä alle 10 kA.
Tarkista, että verkkojännite vastaa koneen jännitettä.

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
koneen toimintaolosuhteet ovat parhaat, kun sen saama jännite vastaa kuvan 4.4 osoittamaa arvoa; konetta voidaan kuitenkin käyttää myös suuremmalla tai pienemmällä jännitteellä, jolloin sallittu poikkeama on +/-5%.

Säädä syöttöjännitettä, jos jännite on sietoalueen ulkopuolella.
Koneen tietolaatasta löytyy koneen virran kokonaiskulutus (Amp.).



VAARA-HUOMIO:
sähkökytkentä ja tulevat tarkastukset saa suorittaa ammattitaitoinen sähkömies, viittaamalla koneen varustuksiin kuuluvaan sähkökaavioon
- ihanteellinen tila syntyy kun koneeseen syötetään koneen tunnistuskilvessä osoitettua jännitettä
- varmistakaa että linjan sähkölaitteisto on mitoitettu sietämään koneen virran kulutus ja että liitäntäkaapelit ovat oikein mitoitetut (tarkistakaa taulukosta)
- käytä nimellisvirran arvoja (In) sähkökaapeleiden läpimitan laskemiseksi.



VAARA-HUOMIO:
ota huomioon, että virtakaapeleiden läpimitta EI riipu yksinomaan nimellisvirrasta vaan myös asennuspituudesta ja oikosulkuvirran arvosta.
Tämän vuoksi ota huomioon taulukko vain viitteellisessä mielessä ja ensimmäistä analyysiä varten. Henkilön, joka suorittaa sähkökytkennät lopulliselle käyttäjälle on tehtävä oikeat arvioinnit.
Taulukossa on osoitettu selvyyden vuoksi vain "sulakkeiden" käyttö, mutta myös katkaisimia voidaan käyttää säilyttämällä mitoitus samana.

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

Maadoituskaapelin poikkileikkauksen (keltainen - vihreä väri) pitää vastata linjajohtojen poikkileikkausta ja olla joka tapauksessa koneen asennusmaassa voimassa olevien lakien mukainen.

VAARA-HUOMIO:
oikosulusta johtuvan ylivirran suoja asiakkaan vastuulla;
käytä alla olevaa taulukkoa apunasi valitessasi sähkökaapeleiden poikkileikkauksia. Taulukosta löytyvät myös konetta ennen asennettavien VIIVESULAKKEIDEN (AM) arvot.

SÄHKÖN KULUTUS	KAAPELEIDEN LÄPIMIT (mm^2)	AM/ SULAKKEET
0 → 10	2,5	12 A AM
10 → 14	4,0	16 A AM
14 → 18	6,0	20 A AM
18 → 22	6,0	25 A AM
22 → 28	10,0	32 A AM
28 → 36	10,0	40 A AM
36 → 46	16,0	50 A AM
46 → 54	16,0	63 A AM
54 → 76	25,0	80 A AM
76 → 92	35,0	100 A AM
92 → 110	50,0	125 A AM

VAARA-HUOMIO:
- ***konetta ei ole suojattu epäsuorien kosketusten aiheuttamalta sähköiskuvaaralta (viite 6.3 Eurooppalainen standardi EN60204-1).***
- ***Konetta ei ole suojattu koneen virransyötössä syntyvistä oikosuluista johtuvaa ylivirtaa vastaan (overcurrent arising from a short circuit) 7.2 Eurooppalainen standardi EN60204-1).***

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
asiakkaan tehtävänä on varmistaa, että ammattihenkilö (sähköasentaja) asentaa koneeseen suojat näiden riskien varalle.

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
järjestelmissä, jotka ovat:

1) TT-tyyppiä (sähkönsyöttö julkisesta pienjännitejakeluverkosta)
2) TN-tyyppiä (sähkönsyöttö julkisesta keskijännitejakeluverkosta)

koneen sähköjärjestelmä tulee suojata vikavirtasuojalla, joka on koordinoitu asianmukaisesti käyttäjän laitoksen maadoitusjärjestelmän kanssa (ref. IEC 60364-4-41; HD 60364-4-41).
Erittäin palovaarallisissa tiloissa (maahan suuntautuneista sähkövirroista johtuvien tulipalojen varalta suojautumiseen), vikavirtasuojakytkimen laukeamisessa virran maksimiarvo on 300 mA.

TN-järjestelmien sähköjärjestelmän tulee olla TN-S-tyyppiä erillisellä nolla- ja suojajohtimella (IEC 60364-4-482; HD 384.4.482).

SCM Group koneet vaativat, että lopullisen asiakkaan käyttämä verkon virransyöttö on tarkalleen TN-S tyyppiä. Muun tyyppisissä tapauksissa on käytettävä (tarvittaessa saatavilla lisävarusteena) muuntajia tai automaattimuuntajia itse koneen alkupäässä.

4.4.2 SÄHKÖKYTKENTÄ

(st-el_4-4-2_0.0)

VAARA-HUOMIO:
kytke pääverkkokatkaisin pois ennen kytkennän suorittamista. Varmista joka tapauksessa, ettei koneen liitännän sähkökaapelissa ole jännitettä.

Kytke kone sähköverkkoon seuraavasti:
- Aseta virtajohto pistokkeen (A kuva 4.4) lähelle.
- Liitä virtajohdot pistokkeen liittimiin L1-L2-L3, ja maadoitusjohto liittimeen, joka on merkitty merkillä (⏚ / PE).
- Liitä pistoke (A kuva 4.4) pistorasiaan (B kuva 4.4).

Tarkasta, että akselin kiertosuunta on oikea (akselin pitää kiertää kappaleen etenemisestä päinvastaiseen suuntaan), käynnistäen koneen niin kuin kuvattu osassa 5.

4.4.3 OIKEAOPPISEN LIITÄNNÄN TARKASTUS

(st-el_4-4-3_0.0)

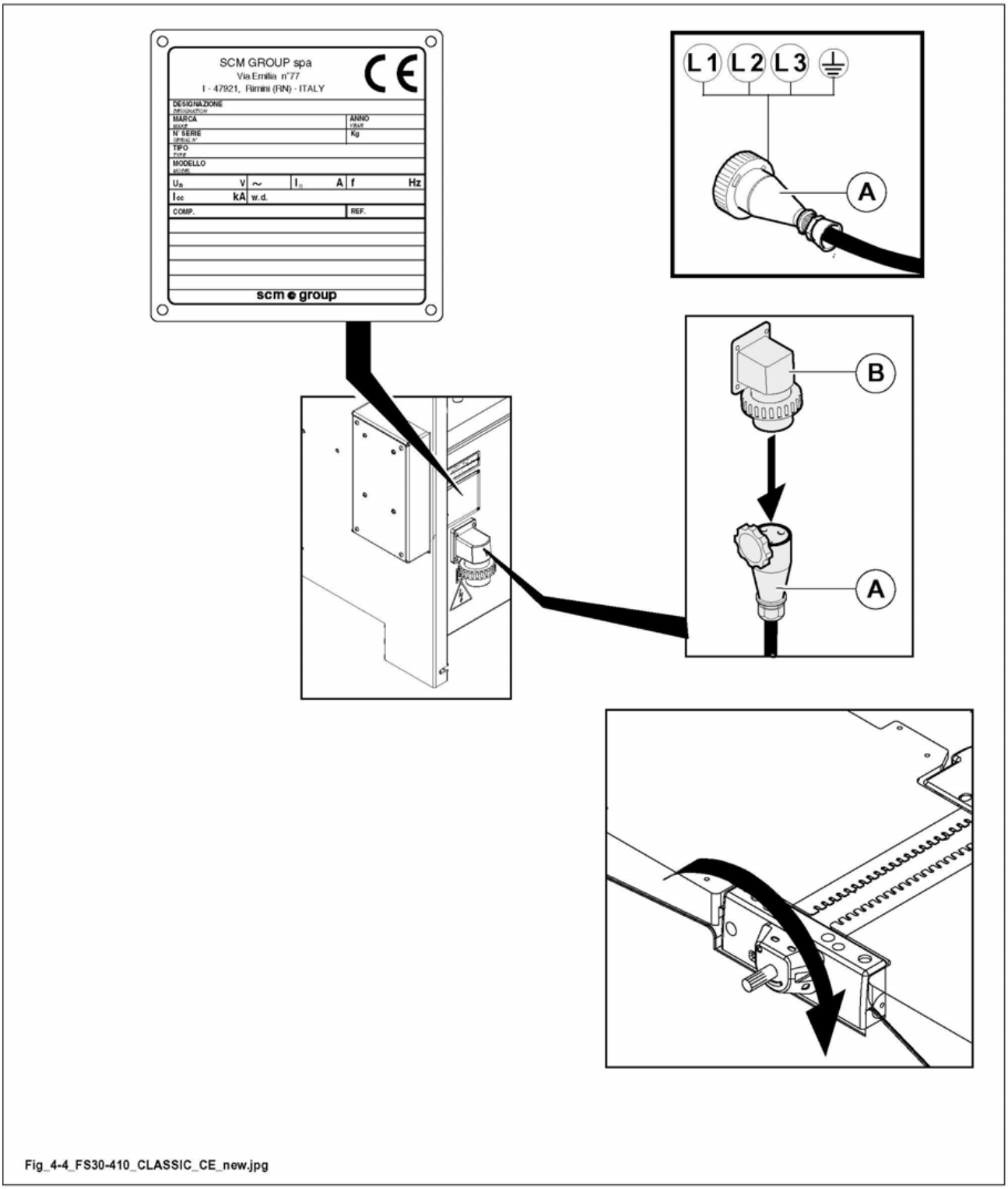
VAARA-HUOMIO:
TARKISTA SÄHKÖKYTKENTÄ.
Työkalun virheellinen kiertosuunta aiheuttaa vaaratilanteita koneenkäyttäjälle ja vaurioittaa konetta. Ellei kiertosuunta ole oikea, katkaise sähkö välittömästi ja vaihda liitäntänapojen (L1-L2-L3) kolmesta vaiheesta kaksi keskenään.

VARO-VAROTOIMI:
Jos kone on kytketty sähkökaapelilla liikuteltavaan tukeen, käytä joustavaa kumikaapelia, joka on merkitty tunnuksilla H07RN-F tai A07RN-F.
Kaapelin pistorasian tulee olla standardin DN 49463 sekä kansainvälisten standardien IEC 309-1 ja IEC 309-2 mukainen.

VAARA-HUOMIO:
pitkien koneen työtaukojen tai pysäytysten tapauksessa irrota virtajohto pistokkeesta.

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
asiakirjat, sähkökaavio ja todistukset on sijoitettu varustepakkauksen sisälle.

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY


SCM GROUP spa
Via Emilia n°77
I - 47921, Rimini (RN) - ITALY
DESIGNAZIONE
MARCA
ANNO
N° SERIE
Kg
TIPO
MODELLO
V
A
f
Hz
kA
w.d.
COMP.
REF.
scm group
L1
L2
L3
A
B
A
Fig_4-4_FS30-410_CLASSIC_CE_new.jpg

Kuva 4.4

4.5 LASTUJEN IMU JA KYTKENNÄT KESKUSJÄRJESTELMÄÄN

(ev_4-5_0.0)

VAARA-HUOMIO:
imujärjestelmään kytkentä on välttämätön koneen moitteettoman toiminnan ja koneen käyttäjän turvallisuuden kannalta. Yleisimujärjestelmän tulee olla päällä aina koneen toiminnan aikana.

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
imujärjestelmän tulee olla standardin EN 12779:2004 vaatimusten mukainen.

Imujärjestelmä tulee käynnistää aina samanaikaisesti, kun käyttöyksikön moottori käynnistyy.

Liitä lastujen poistosuutin imujärjestelmään läpimitaltaan sopivilla letkuilla.

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
kiinnitä imuletku imusuuttimen ulkopuolelle lastujen aiheuttamien tukosten välttämiseksi.

Imuletku tulee sijoittaa siten, että se ei häiritse työntekijää työstön aikana.

Liitä letku imusuuttimeen; (A kuva 4.5) läpimitta 120 mm ja (B OPT kuva 4.5) läpimitta 120 mm.
Kiinnitä ne metallisella letkunkiristimellä varmistaaksesi, että letku on kiinni imusuuttimessa.

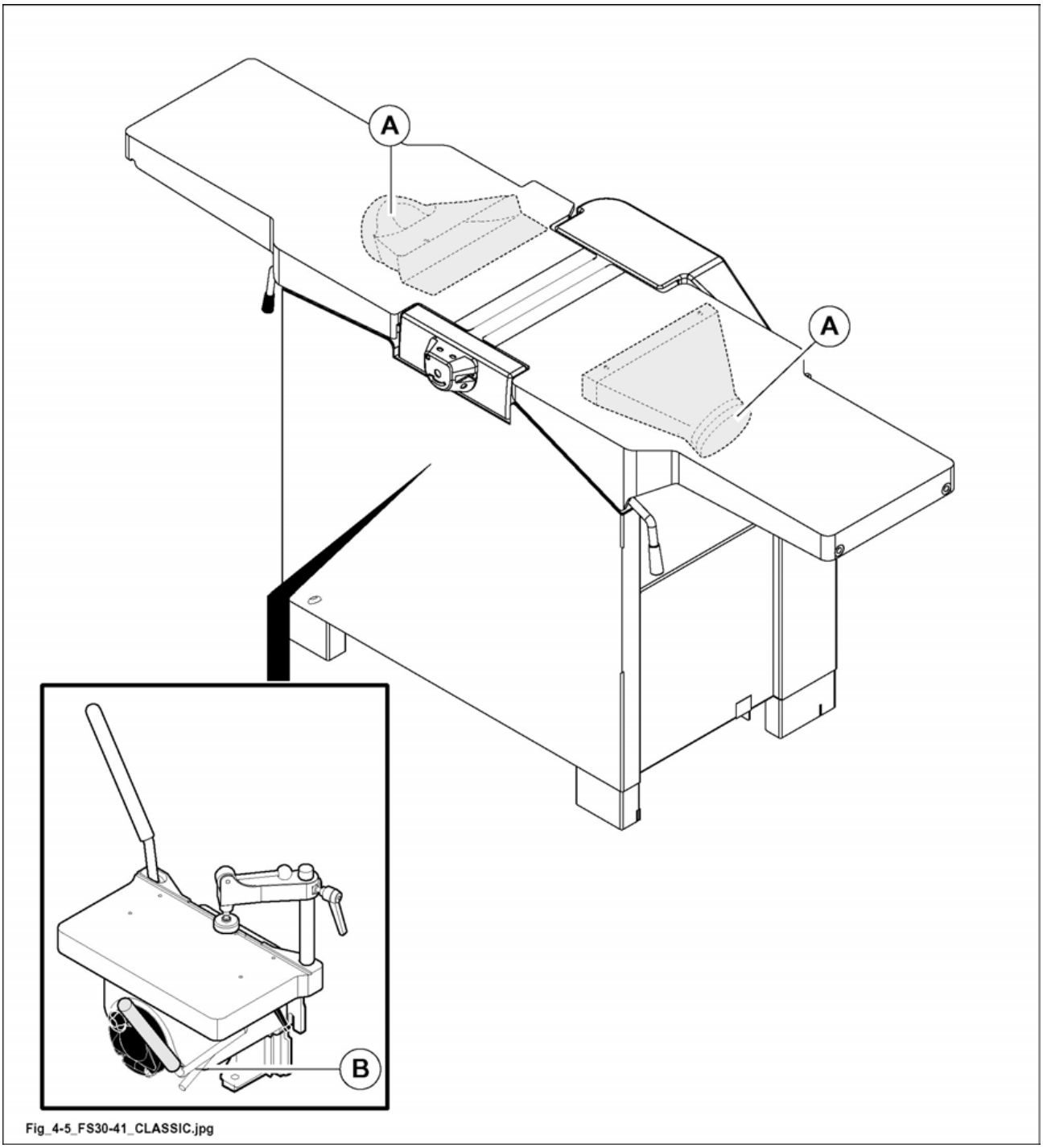
(A) imujärjestelmän tehon tulee olla 814 m^3/h vähintään 20 m/s n virtausnopeudella - hakkeen kuiva (1140 m^3/h --> 28 m/s - märkä haketta).

(A + B) OPT imujärjestelmän tehon tulee olla 1628 m^3/h vähintään 20 m/s n virtausnopeudella - hakkeen kuiva (2280 m^3/h --> 28 m/s - märkä haketta).

Nämä arvot on tarkastettava ennen työskentelyn aloittamista.
Jos keskusjärjestelmään on kytketty muita koneita, suorita koe, kun kaikki imujärjestelmät ovat toiminnassa.
Imujärjestelmän moitteeton toiminta vähentää pölyn hengittämisen vaaroja.

Muita työympäristössä pölypäästöjä vähentäviä tekijöitä ovat:
- terien, koneen ja imujärjestelmän huolto;
- pölysuojusten oikea käyttö.

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY



Kuva 4.5

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
koneen pölynpoistoliitännässä käytetään antistaattisia ja ekologisesta materiaalista valmistettuja letkuja, joilla voidaan estää staattisen sähkön aiheuttamat sähköpurkaukset (purkaukset voivat häiritä koneen sähköosien toimintaa) ja tulipalonvaaraa.

index


5.1 Ohjaustaulu 2

5.2 Hätätilat 3


5.3 Sisäänmeno sähkökaappiin 3


5.4 Yleistarkastukset ennen käynnistystä 4

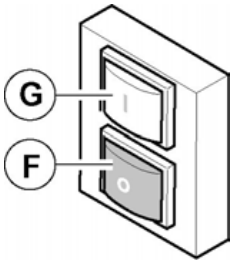

5.5 Koneen käynnistys - pysäytys 5


5.5.1 Oikohöylän / tappikoneen käynnistys - pysäytys 5


5.5.2 Tasohöylän käynnistys - pysäytys 6

5.1 OHJAUSTAULU

(ev_5-1_0.0)

Viite.	Kuva	Funktion kuvaus	Käyttö ja/tai ohje
1		**Yleiskatkaisija palauttavalla sulakkeella** Kytkee ja katkaisee toimintayksikön sähkön.	Kun valkoinen painike **G** on painettuna, yksikössä on virta Kun punainen painike **F** on painettuna, yksikkö pysähtyy

Viite.	Kuva	Funktion kuvaus	Käyttö ja/tai ohje
-		Numeroilmaisin paksuustason pystyliikkeelle. OPT	

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

5.2 HÄTÄTILAT

(ev_5-2_0.0)

Painettaessa hätätilapainiketta kaikki koneen toiminnot pysähtyvät automaattisesti.

Koneessa on seuraavat hätäpainikkeet:

- Koneen etuosassa (1 kuva 5.3).

Paina määräajoin hätätilalaitteita tarkistaaksesi niiden asianmukaisen toiminnan.

VAARA-HUOMIO:
näiden laitteiden tarkistuksen aikana mahdollisesti havaituista häiriöistä tulee ilmoittaa välittömästi vastuuhenkilölle , joka huolehtii koneen käytöstä poistosta ja ottaa yhteyttä sähköhuoltoasentajaan, huoltomekaanikkoon tai huoltopalveluun SCM***.***

5.3 SISÄÄNMENO SÄHKÖKAAPPIIN

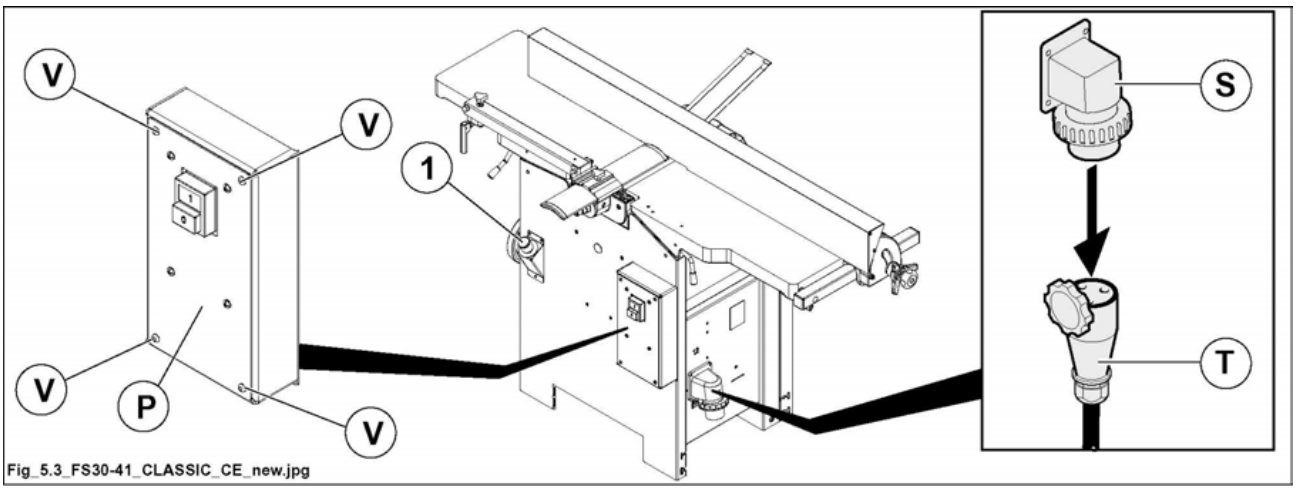
(fs_5-3_0.0)

VARO-VAROTOIMI:
ainoastaan erikoistuneella sähköteknikolla on lupa sähkökaappiin puuttumiseen.

VAARA-HUOMIO:
ennen toimenpiteiden suorittamista tulee virransyöttö kytkeä pois ja virtajohto irrottaa (pistoke T kuva 5.3) pistorasiasta (S kuva 5.3).

Avaa sähkökaappi seuraavasti:
- ruuvaa auki ruuvia (V kuva 5.3) avataksesi paneelin (P kuva 5.3).

Toimenpiteen jälkeen:
- sulje paneeli (P kuva 5.3).



Kuva 5.3

5.4 YLEISTARKASTUKSET ENNEN KÄYNNISTYSTÄ

(ev_5-4_0.0)

Tarkista, että:
- Kone on kytketty imujärjestelmään.
- Hätäpainikkeet ovat oikeassa asennossa (vapauta tarvittaessa).



VAARA-HUOMIO:
näiden laitteiden tarkistuksen aikana mahdollisesti havaituista häiriöistä tulee ilmoittaa välittömästi vastuuhenkilölle  ***, joka huolehtii koneen käytöstä poistosta ja ottaa yhteyttä sähköhuoltoasentajaan, huoltomekaanikkoon tai huoltopalveluun*** SCM***.***



HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
tarkasta, että nopeus on asennetulle työkalulle sopiva.



KIELTO:
on kielletty käsittelemästä, muuttamasta tai sulkemasta pois mitään asennetuista piireistä tai laitteista.

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

5.5 KONEEN KÄYNNISTYS - PYSÄYTYS

(ev_5-5_0.0)

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
suorita kappaleessa 5.4 kuvatut tarkistukset.

5.5.1 OIKOHÖYLÄN / TAPPIKONEEN KÄYNNISTYS - PYSÄYTYS

(fs_5-5-1_0.0)

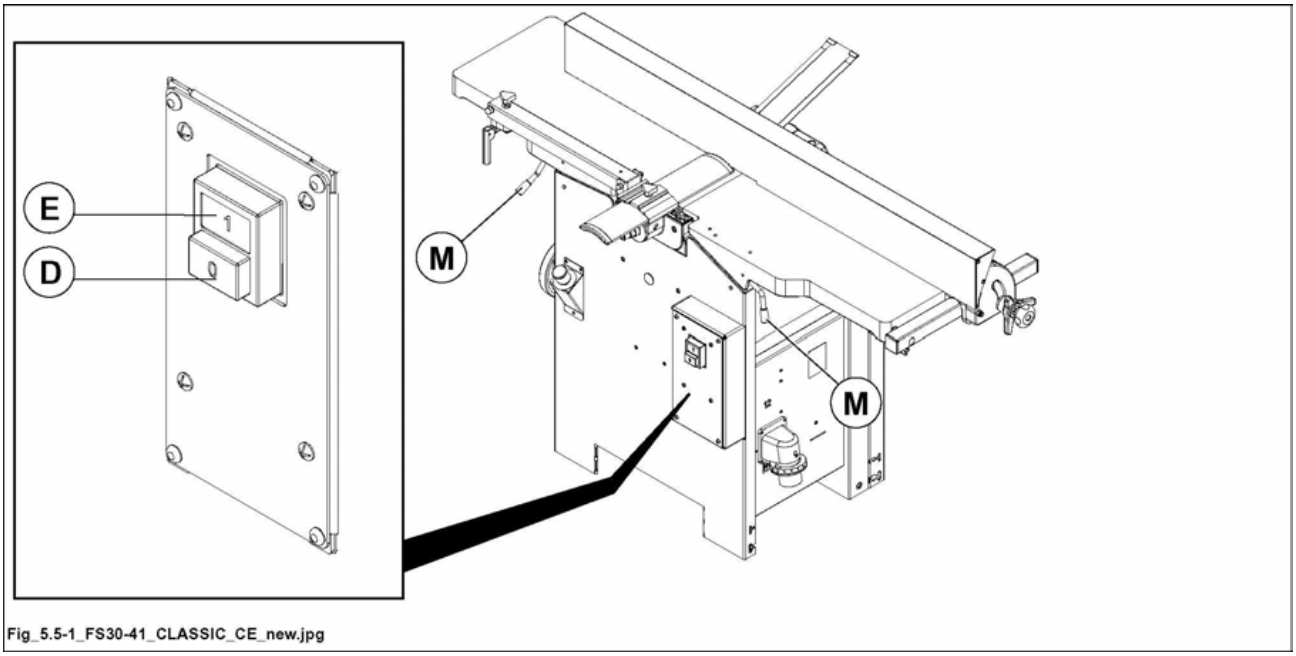
Käynnistys

- Tarkista, että oikotaso on suljettu kunnolla ja lukitse ne asianmukaiselle kahvalla (M kuva 5.5-1).
- Paina painiketta (E kuva 5.5-1).

- Asetu vastaavalle työskentelypaikalle.

Pysäytys

- Paina painiketta (D kuva 5.5-1).



Kuva 5.5.1

VAARA-HUOMIO:
pitkien koneen työtaukojen tai pysäytysten tapauksessa irrota virtajohto pistokkeesta.

5.5.2 TASOHÖYLÄN KÄYNNISTYS - PYSÄYTYS

(fs_5-5-2_0.0)

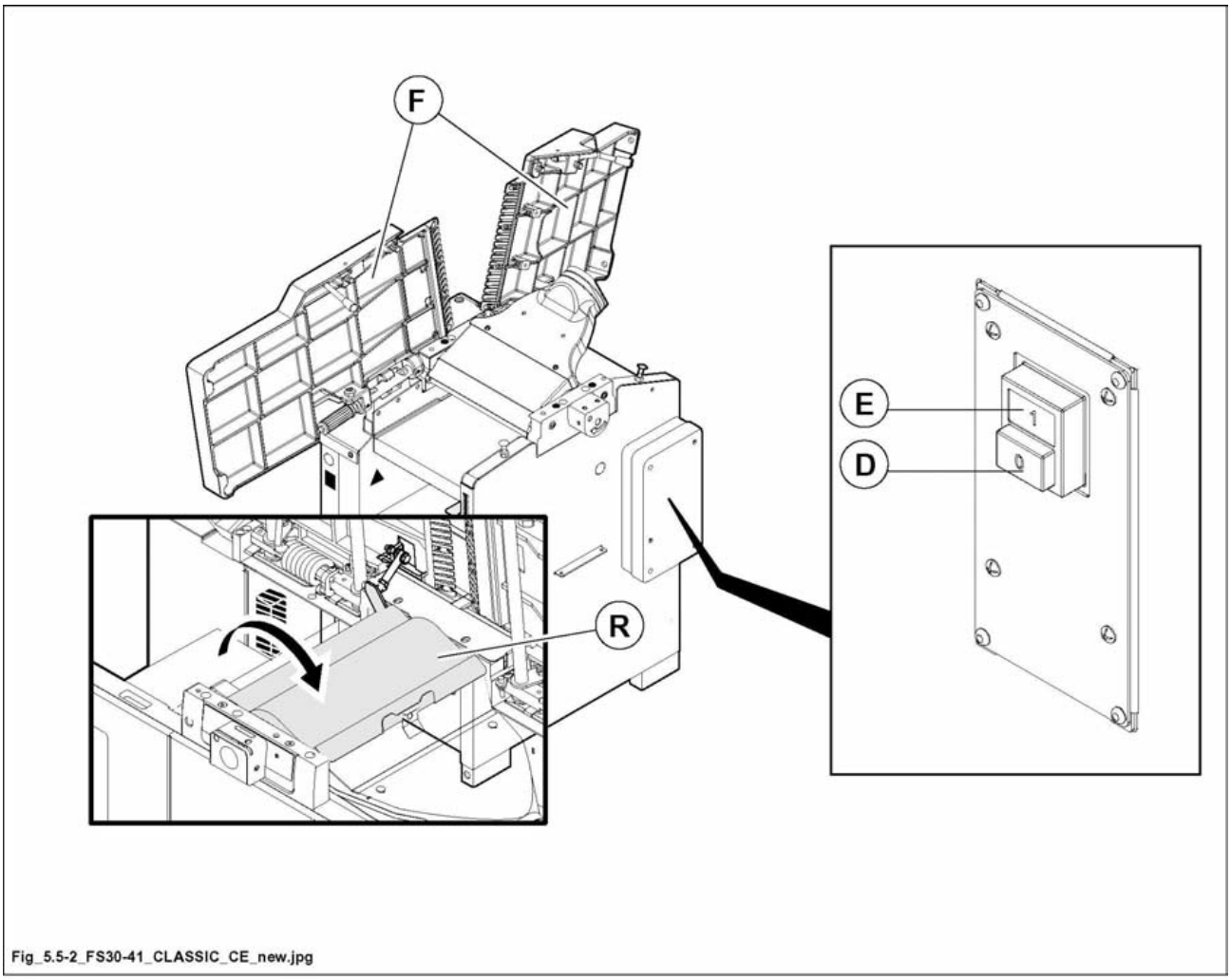
Käynnistys

- Tarkista, että oikotasot ovat kunnollisesti auki (F kuva 5.5-2).
- Tarkista, että kallistuvat suojukset ovat kiinni (R kuva 5.5-2).

- Paina painiketta (E kuva 5.5-2).

Pysäytys

- Paina painiketta (D kuva 5.5-2).



Kuva 5,5-2

VAARA-HUOMIO:
pitkien koneen työtaukojen tai pysäytysten tapauksessa irrota virtajohto pistokkeesta.

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

index

7.1 Leikkuuterien säätö 2

7.2 Leikkuuterien vaihto 6

7.4 Heittoleikkuuterien vaihto 8

7.5 Höylän kierukka-akseli - Laattojen vaihto 10

7.6 Oikohöyläyksen tasojen säätö 12

7.6.1 Syöttötaso 12

7.6.2 Poistotaso 13

7.8 Oikohöyläysohjain 14

7.8.1 Pituussiirto 14

7.8.2 Kallistus 14

7.1 LEIKKUUTERIEN SÄÄTÖ

(fs_7-1_0.0)

VAARA-HUOMIO:
kaikki säätötoimenpiteet tulee suorittaa akselin ollessa pysähtyneenä.

VAARA-HUOMIO:
Katkaise koneen sähkö ja irrota sähköjohto (liitin T) pistokkeesta S ennen mitään toimenpiteitä.
Poista oikomisen ohjain (A kuva 7.1) tasolta.
Nosta siltasuoja liikkeen (P kuva 7.1) päähän asti.

VAARA-HUOMIO:
käytä käsineitä työkalujen käsittelyssä.
Asenna ainoastaan saman sarjan leikkuuteriä (joiden korkeus on sama), jotta vältetään epätasapainot. Sallittu vähimmäiskorkeus on 18 mm.

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
turvallisuussyistä leikkuuterät on työnnetty kokonaan höylän akseliin; ennen työstön aloittamista säädä ne noudattaen alla olevia ohjeita.

Leikkuuterät säädetään seuraavien ohjeiden mukaisesti:

1) Aseta teränsäätölaite (R kuva 7.1) kuvan (A) osoittamalla tavalla.
Tappi (B kuva 7.1) tulee asettaa akselissa olevaan sille tarkoitettuun reikään (E kuva 7.1).
Nyt on lukittava teränsäätölaite (R kuva 7.1) tasossa, kiristämällä ruuvit (2 kuva 7.1).

Kohdista teränsäätölaite (L kuva 7.1) kuten kuvassa (A) ja lukitse kiristämällä ruuvi (1 kuva 7.1).
Vaihda terät tarvittaessa ja aseta ne paikoilleen (D kuva 7.1). Noudata teroituskulman suuntausta höylän akselin (E kuva 7.1) pyörintäsuuntaan nähden.
2) Ruuvaa lukitusruuvit irti avaimella (C kuva 7.1). Vastajouset työntävät terän ulos.
3) Tarkista vastajousien toiminta painamalla teriä kevyesti: niiden tulee palata paikoilleen ja alkuasentoon.
4) Tarkista, että terät ja kiilat on kohdistettu höylän akseliin (E kuva 7.1).

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
leikkuuterän tulee olla koko pituudeltaan teränsäätölaitetta (R, L kuva 7.1) vasten, jotta säätö on asianmukainen. Täten voidaan taata terän sopiva ulostulo höylän akselista (maksimi 1 mm).

5) Ruuvaa lukitusruuvit (järjestyksessä 1, 2, 3, 4 ja 5 - FS 30 - / 1, 6, 2, 5, 3 ja 4 - FS 41 -) ensin kiinni avaimella (C kuva 7.1), kunnes terä on höylän akselia (E kuva 7.1) vasten. Suorita lopullinen kiristys järjestyksessä 1, 2, 3, 4 ja 5 - FS 30 - / 1, 6, 2, 5, 3 ja 4 - FS 41 - yhtenäisesti kaikille ruuveille.

Asenna samalla tavalla kaikki leikkuuterät.
Toimenpiteen lopuksi esivalmistele kone oikohöyläystä tai tasohöyläystä varten noudattaen ohjeita, jotka esitetään luvuissa 7 ja 9.

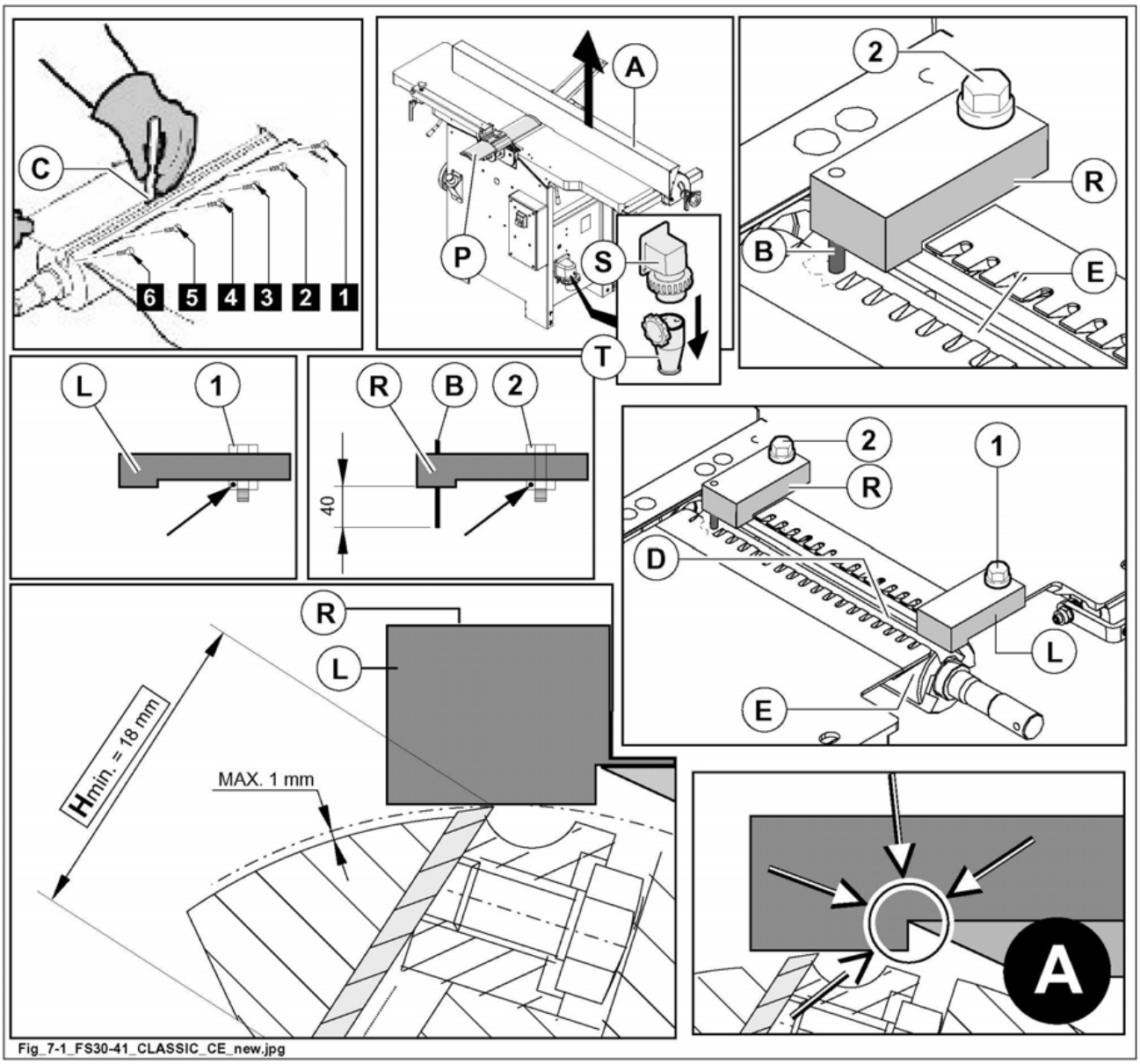
KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

6) Poista leikkuuterien säätölaite.

Toimenpiteen päätyttyä kaikkien terien tulee olla samalla korkeudella poistotasoon nähden.
Tarkista asettamalla puulista poistotasolle (ensin oikealle ja sitten vasemmalle) ja kääntämällä akselia käsin. Terien tulee hipoa listaa samalla tavoin.

VAARA-HUOMIO:
leikkuuterät saa teroittaa 18 mm:n minimikorkeuteen asti (kuva 7.1). Kun tämä korkeus on saavutettu, vaihda leikkuuterä;
leikkuuterä voi tulla ulos akselin rungosta korkeintaan 1 mm:n verran.

Aseta siltasuoja takaisin (P kuva 7.1).



Kuva 7.1

Kun leikkuuterät on säädetty asianmukaisesti, puukappaleet eivät poistu kuperina eikä niissä ole porrastusta poistopäässä.

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
laadukkaan työstön aikaansaamiseksi TASOHÖYLÄYS ON SUORITETTAVA heti OIKOHÖYLÄYKSEN jälkeen.

Terien yhtenäiseen kulumiseen, työstön laadun parantamiseksi ja huoltoaikojen ja -kulujen vähentämiseksi, on HYVIEN TUOTANTOTAPOJEN mukaista käyttää teriä koko leikkuuleveydeltä!
Jos oikohöylällä työstetään kapeaa puuta, viemällä sitä eteenpäin höyläakselin ulkoreunassa (1), näin ollen seuraavassa tasohöyläyksessä puu on asetettava niin, että käytetään sitä terien osaa (2), jota ei ole käytetty edellisessä työstössä.
Jos työstössä on pitkiä kappaleita, on HYVIEN TUOTANTOTAPOJEN mukaista tuoda keskilinja vastaamaan höyläakselin keskilinjaa!

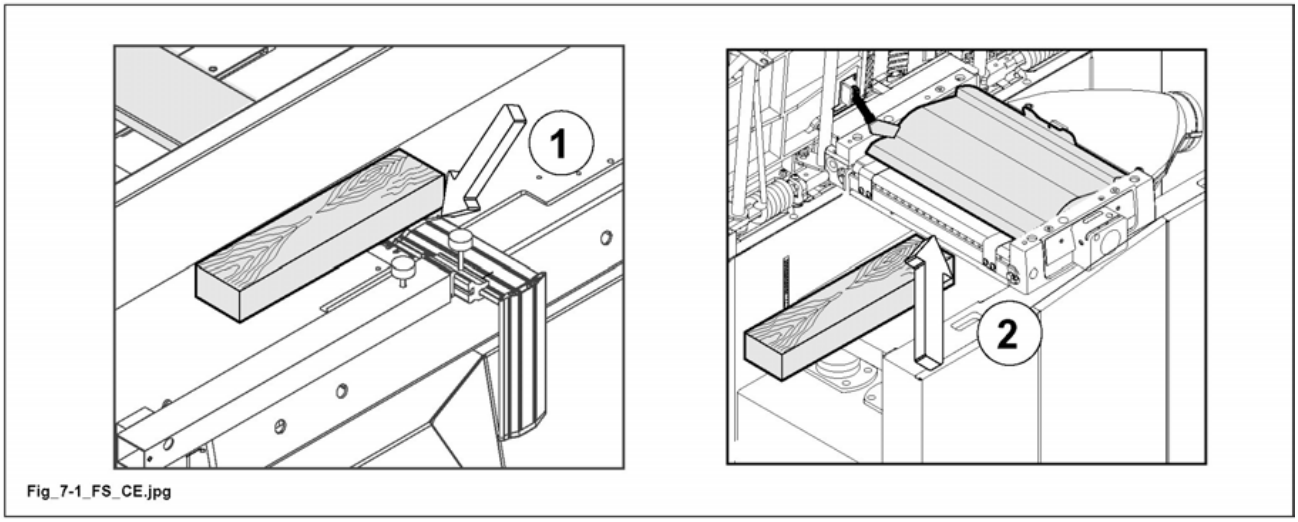


Fig_7-1_FS_CE.jpg

TÄRKEÄÄ

Pidä leikkuuterät ja liukuohjaimet aina puhtaina, näin saadaan aikaan hyviä höyläystuloksia.
Poista pihkan ja puupölyn sekoitus sekä pienet lastut kovaharjaksista pensseliä ja vaaratonta kiviöljypitoista tuotetta käyttämällä.
Älä käytä mitään muuta ainetta, tai minkäänlaisia synteettisiä liuotusaineita.
Poista voimakkaalla paineilmasuihkutuksella kaikki jäljelle jäänyt lika ja kuivaa kaikki osat.
Puhdista työtaso kuivalla rätillä.

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

(vuota_fs-7-01)

7.2 LEIKKUUTERIEN VAIHTO

(fs_7-2_0.0)

VAARA-HUOMIO:
kaikki säätötoimenpiteet tulee suorittaa akselin ollessa pysähtyneenä.

VAARA-HUOMIO:
Katkaise koneen sähkö ja irrota sähköjohto (liitin T) pistokkeesta S ennen mitään toimenpiteitä.

VAARA-HUOMIO:
käytä käsineitä, kun käsittelet leikkuuteriä.

Koneen mukana toimitetut terät ON TEROITETTAVA ennen niiden asentamista höyläakseliin.

Asenna ainoastaan saman sarjan leikkuuteriä (joiden korkeus on sama), jotta vältetään epätasapainot. Sallittu vähimmäiskorkeus on 18 mm.
Jos yksikin terä havaitaan kuluneeksi tai vioittuneeksi, on tarpeellista vaihtaa kaikki terät.

VAARA-HUOMIO:
Älä käynnistä höylän akselin moottoria, ellei leikkuuteriä ole asennettu.

Leikkuuterät säädetään seuraavien ohjeiden mukaisesti:

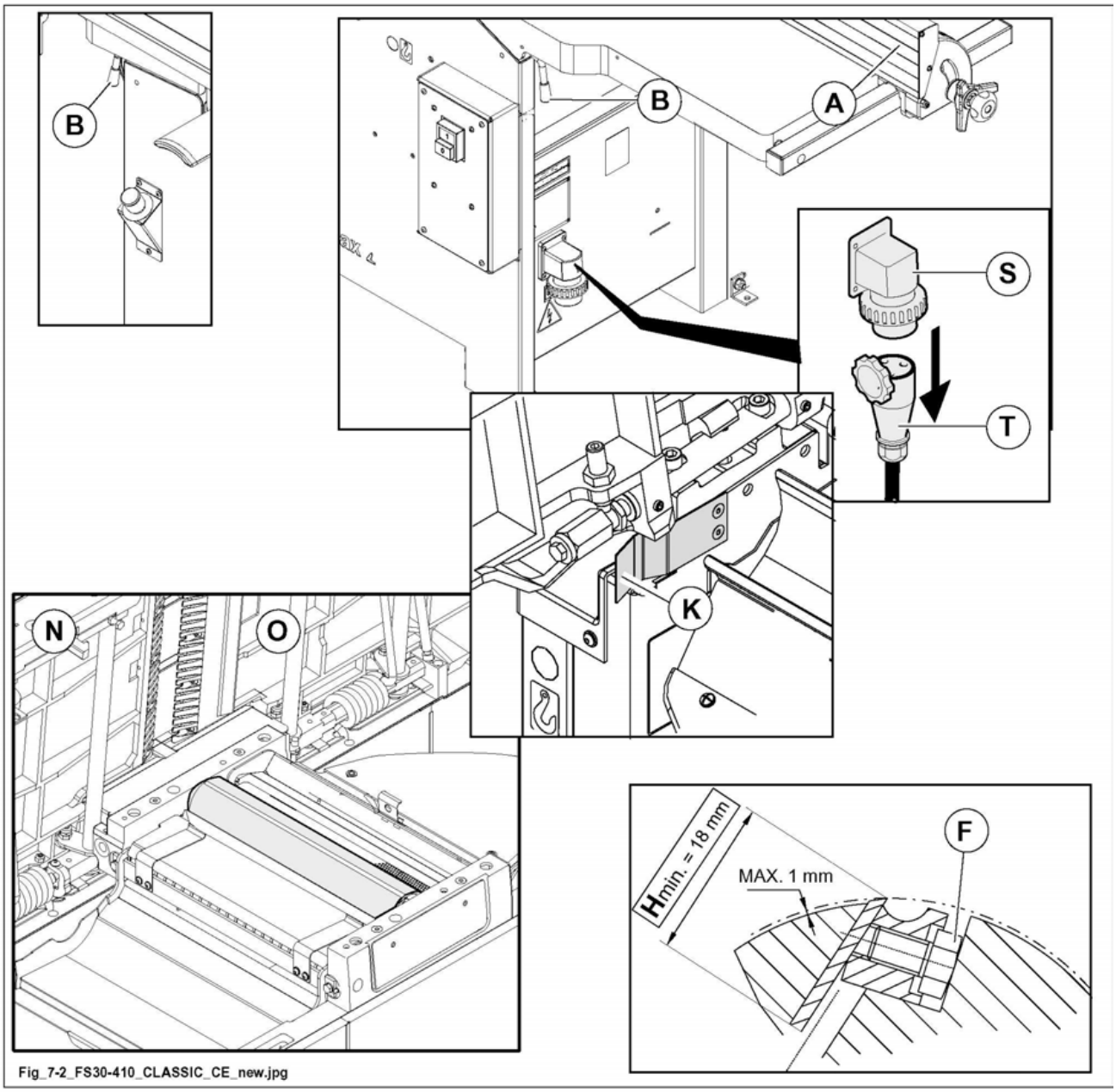
- Poista lankaohjain (A kuva 7.2) tasosta.
- Löysää vipua (B kuva 7.2) ja nosta ulostulon lankataso (N kuva 7.2) ja sitten tuloaukon lankataso (O kuva 7.2) (tason avautuminen aktivoi mikron, joka estää koneen käynnistymisen).

VARO-VAROTOIMI:
varmista, että tason aukaisun lukitus (K kuva 7.2) on asetettu kunnollisesti.

- Käännä höylän akselia, kunnes vaihdettava terä on yläosassa.
- Löysää terien kiinnitysruuveja (F kuva 7.2) vastaavalla avaimella 7 mm.
  Terät tulevat ulos sisäisten jousien toimesta.
- Irrota terä ja vaihda se uuteen tai teroita se.
- Aseta terät paikoilleen ja säädä ne edellisen kappaleen ohjeiden mukaisesti.
- Valmistele kone toimenpiteen jälkeen ohjaimella tai kiilalla tapahtuvaa höyläystä varten lukujen 7 ja 9 ohjeiden mukaisesti.

VAARA-HUOMIO:
leikkuuterät saa teroittaa 18 mm:n minimikorkeuteen asti (kuva 7.2). Kun tämä korkeus on saavutettu, vaihda leikkuuterä.

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY


B
B
A
S
T
K
N
O
Hmin. = 18 mm
MAX. 1 mm
F
Fig_7-2_FS30-410_CLASSIC_CE_new.jpg

Kuva 7.2

7.4 HEITTOLEIKKUUTERIEN VAIHTO

(fs_7-4_0.0)

OPT

VAARA-HUOMIO:
kaikki säätötoimenpiteet tulee suorittaa akselin ollessa pysähtyneenä.

VAARA-HUOMIO:
Katkaise koneen sähkö ja irrota sähköjohto (liitin T) pistokkeesta S ennen mitään toimenpiteitä.

VAARA-HUOMIO:
käytä käsineitä, kun käsittelet leikkuuteriä.

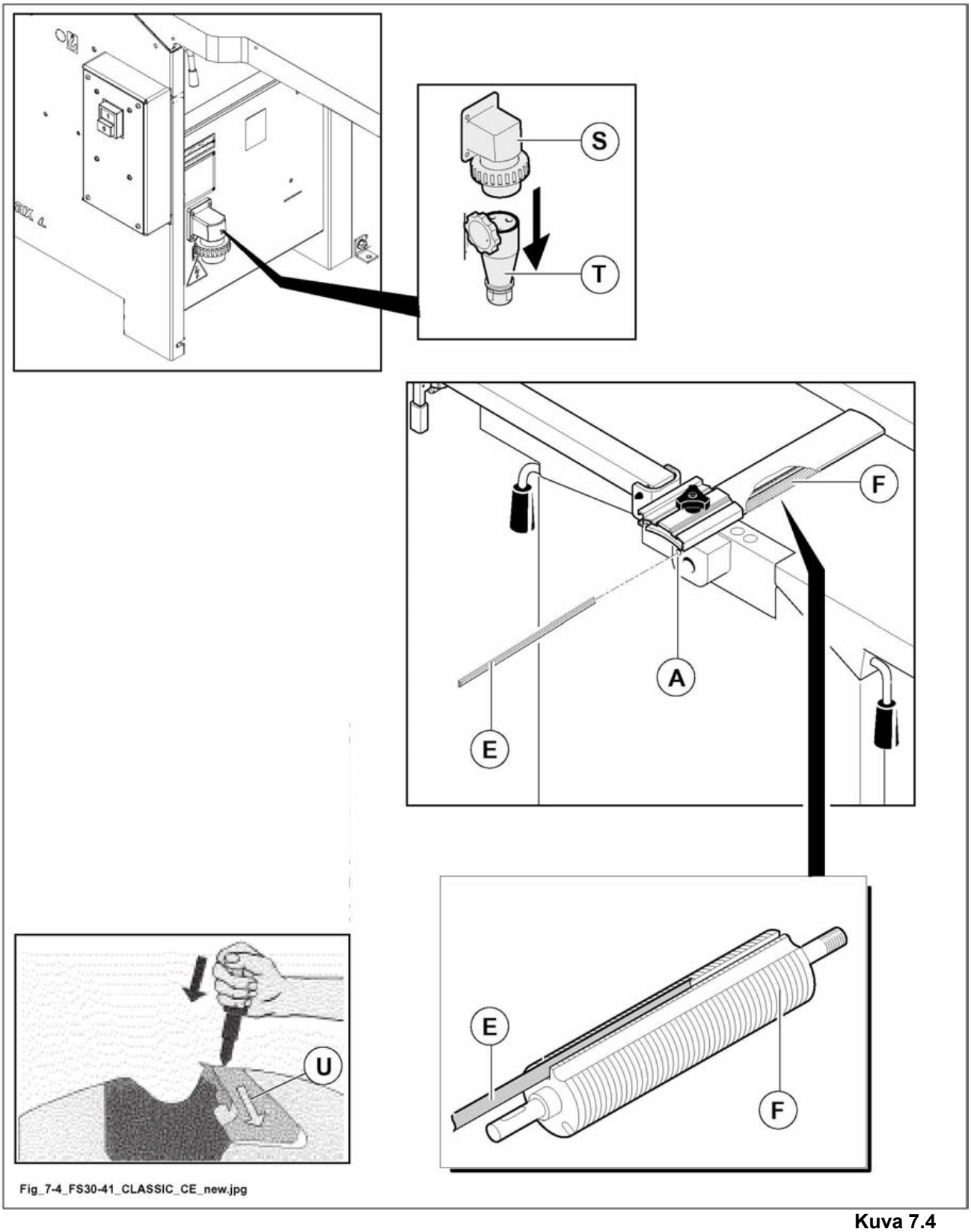
Jos yksikin terä havaitaan kuluneeksi tai vioittuneeksi, on tarpeellista vaihtaa kaikki terät.

VAARA-HUOMIO:
Älä käynnistä höylän akselin moottoria, ellei leikkuuteriä ole asennettu.

1) Käännä höylän akselia (F kuva 7.4), kunnes vaihdettava leikkuuterä viedään poistoaukon (A kuva 7.4) kohdalle.
2) Vapauta liukuohjaimet painamalla niitä hiukan puu- tai kumivasaralla.
3) Työnnä leikkuuterää ulospäin jakoavaimen avulla.
4) Ota yhdellä kädellä kiinni leikkuuterästä ja vedä se ulos.
5) Laita uusi leikkuuterä (E kuva 7.4), tai vanha käännetty terä, keskittäen se tarkasti pituussuunnassa.
6) Koneen käynnistyessä liukuohjaimet (U kuva 7.4) asettuvat paikoilleen automaattisesti.

Höylää muutaman minuutin ajan kovaa puupalaa akselin koko pituudelta, jotta saadaan lukittua paremmin liukuohjain-leikkuuteräyksikkö.

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY



Kuva 7.4

7.5 HÖYLÄN KIERUKKA-AKSELI - LAATTOJEN VAIHTO

(fs_7-5_0.0)

OPT

VAARA-HUOMIO:
kaikki säätötoimenpiteet tulee suorittaa akselin ollessa pysähtyneenä.

VAARA-HUOMIO:
Katkaise koneen sähkö ja irrota sähköjohto (liitin T) pistokkeesta S ennen mitään toimenpiteitä.

VAARA-HUOMIO:
käytä käsineitä työkalujen käsittelyssä.
Nosta siltasuoja liikkeen (P kuva 7.5) päähän asti.

Tee höyläyksikön käsittelyä, puhdistusta ja huoltoa varten seuraavat toimet.

VAARA-HUOMIO:
Poista oikomisen ohjain (A kuva 7.5) tasolta.

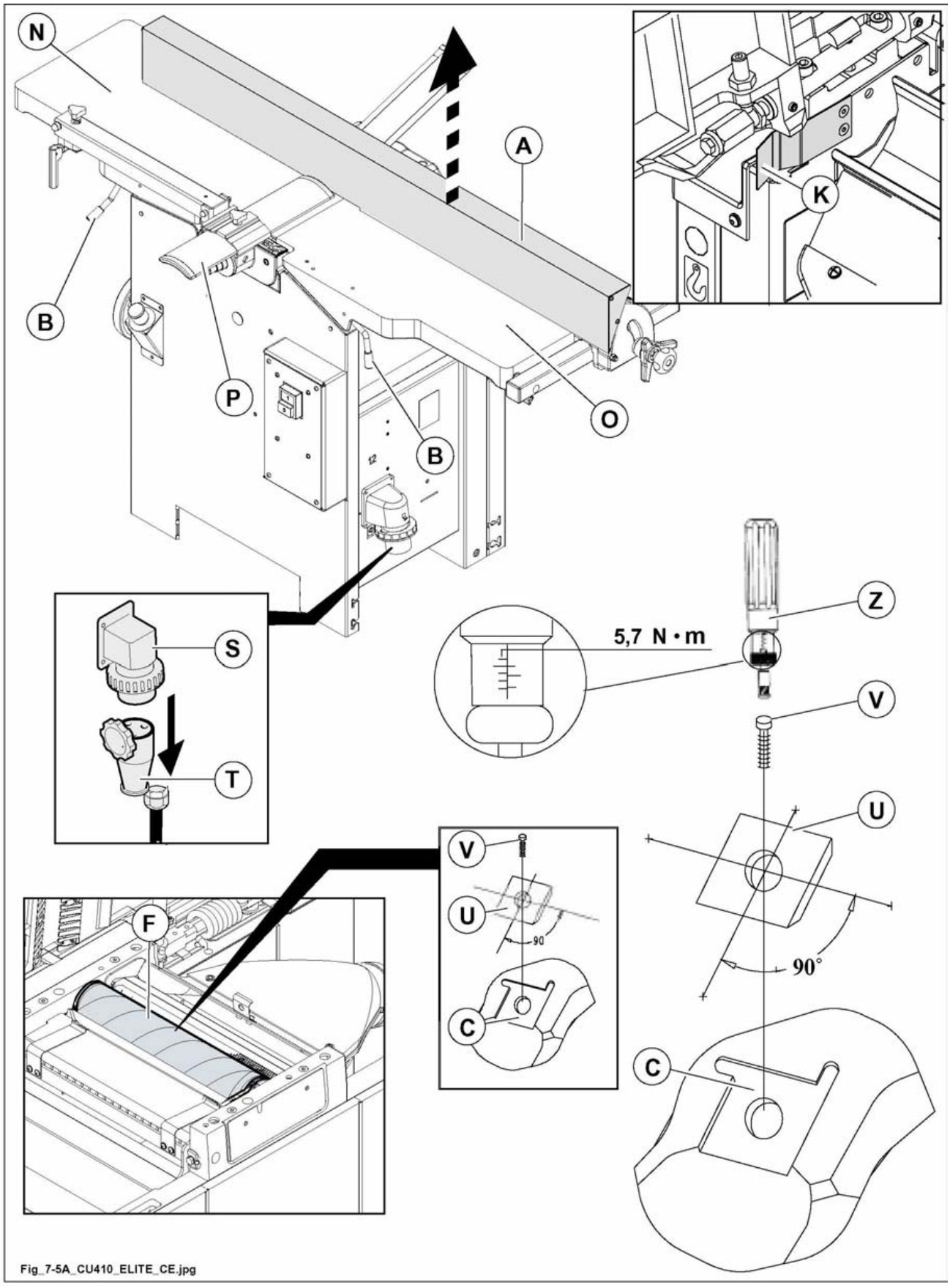
- Löysää vipuja (B kuva 7.5) ja nosta ulostulevaa oikohöyläyspöytää (N kuva 7.5) sitten sisäänmenevää oikohöyläyspöytää (O kuva 7.5) (oikohöyläyspöydän avautuminen (N kuva 7.5) kytkee mikrokytkimen joka estää koneen käynnistymisen).

VARO-VAROTOIMI:
varmista, että tason aukaisun lukitus (K kuva 7.5) on asetettu kunnollisesti.

- Käännä höylän akselia (F kuva 7.5), kunnes vaihdettava laatta saadaan helppopääsyiseen paikkaan.
  Avaa lukkoruuvi (V kuva 7.5) ja vedä terä (U kuva 7.5) pois paikaltaan.
  Puhdista pinta (C kuva 7.5) pölystä.
  Käännä käytetty leikkuuterä 90 astetta ja kiinnitä takaisin paikalleen tai kiinnitä kokonaan uusi terä.
  Laita lukkoruuvi paikalleen ja kiristä avaimella (Z kuva 7.5).
- Valmistele kone toimenpiteen jälkeen oiko- tai tasohöylällä tapahtuvaa höyläystä varten lukujen 7 ja 9 ohjeiden mukaisesti.

VAARA-HUOMIO:
kiristysmomentin täytyy olla: 5,7 N • m
Jokaisessa terässä on 4 leikkuusärmää; terä on vaihdettava, kun kaikki särmät on kertaalleen käytetty. Teriä ei voi teroittaa.

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY



Kuva 7.5

7.6 OIKOHÖYLÄYKSEN TASOJEN SÄÄTÖ

(fs_7-6_0.0)

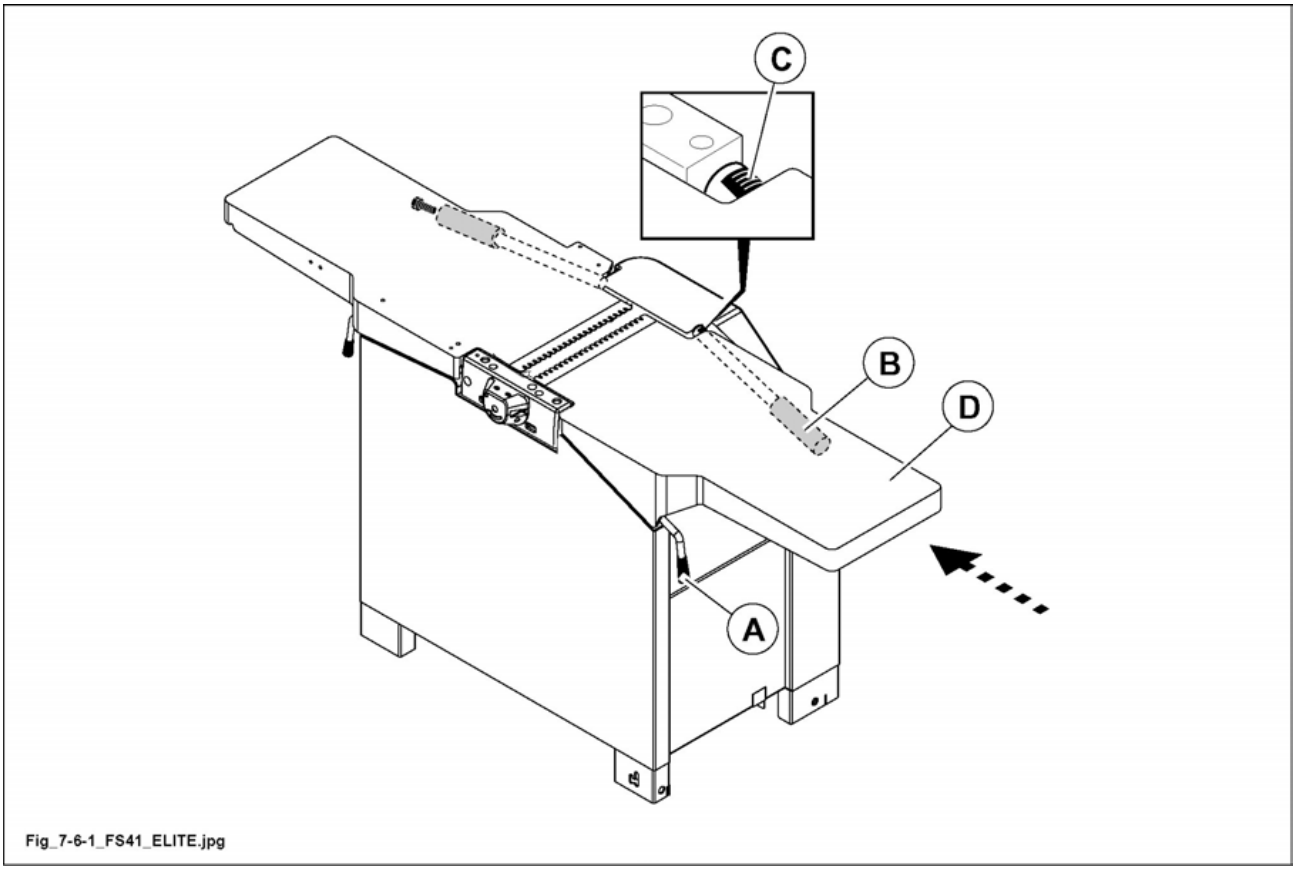
VAARA-HUOMIO:
Älä liikuta syöttötasoa höylän akselin pyöriessä.

VAARA-HUOMIO:
varmista ennen syöttötason liikutusta, ettei sen ja oikohöyläysohjaimen välissä ole mitään.

7.6.1 SYÖTTÖTASO

(fs_7-6-1_0.0)

- Löysää lukitus (A kuva 7.6-1).
- Käännä nuppia (B kuva 7.6-1) tason asettamiseksi (D kuva 7.6-1) halutun imutehon mukaisesti: lue siirto kyltistä (C kuva 7.6-1).
- Säädön suorittamisen jälkeen kiinnitä lukitus (A kuva 7.6-1).



Kuva 7.6-1

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

7.6.2 POISTOTASO

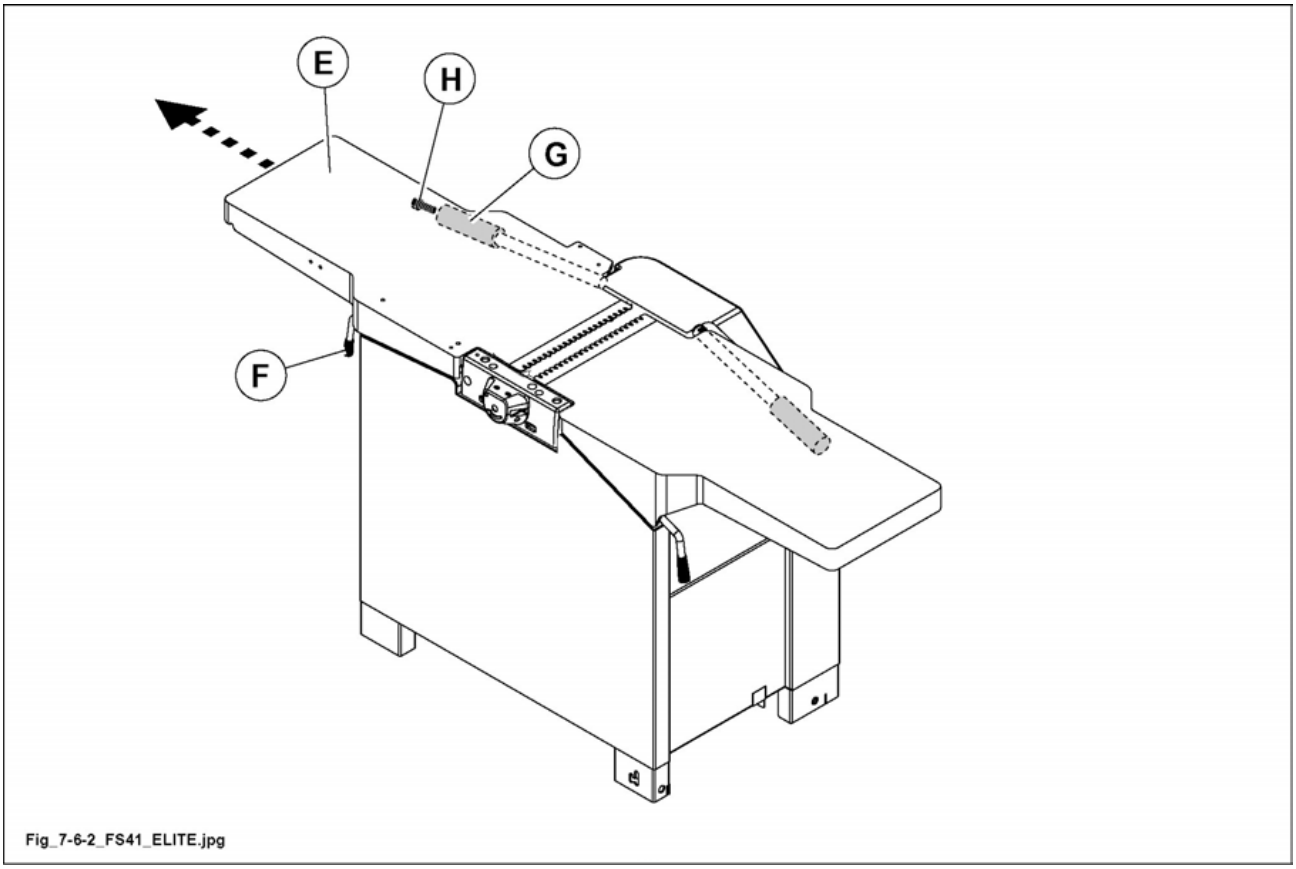
(fs_7-6-2_0.0)

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
ulostulotaso on sijoitettu akselin leikkuuterän kanssa yhtenevästi eikä sitä tarvitse säätää.

Taso on säädetty tehtaalla koekäytön yhteydessä.

Tarkista oikea suuntaus asettamalla hyvin höylätty levy tason ja höylän akselin väliin. Käännä höylän akselia käsin ja tarkista, että terät koskevat levyä.

Jos mahdollista suuntausta vaaditaan, löysää vipua (F kuva 7.6-2) ja ruuvia (H kuva 7.6-2)
Suuntaa taso (E kuva 7.6-2) nuppia säätämällä (G kuva 7.6-2).
Kiristä ruuvi (H kuva 7.6-2) ja vipu (F kuva 7.6-2) kun säätö on suoritettu.



Kuva 7.6-2

7.8 OIKOHÖYLÄYSOHJAIN

(fs_7-8_0.0)

VAARA-HUOMIO:
suojukset (F kuva 7.8) ja (L kuva 7.8) tulee laittaa aina höylän akselille työstön aikana.

VARO-VAROTOIMI:
Ainoastaan tehtävään koulutettu henkilö saa suorittaa ohjaimen nosto- ja siirtotoimenpiteet, jotta onnettomuudet ja vauriot vältetään.

7.8.1 PITUUSSIIRTO

(fs_7-8-1_0.0)

- Aseta lankaohjain (B kuva 7.8) haluttuun asentoon ja kiristä nuppi (S kuva 7.8).
- Vie ohjaimen lukitus (P kuva 7.8) säätämisen jälkeen lankaohjaimeen (B kuva 7.8) ja kiristä nuppi (R kuva 7.8).

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
varmista, että liukutanko (E kuva 7.8) on ehdottoman puhdas.

7.8.2 KALLISTUS

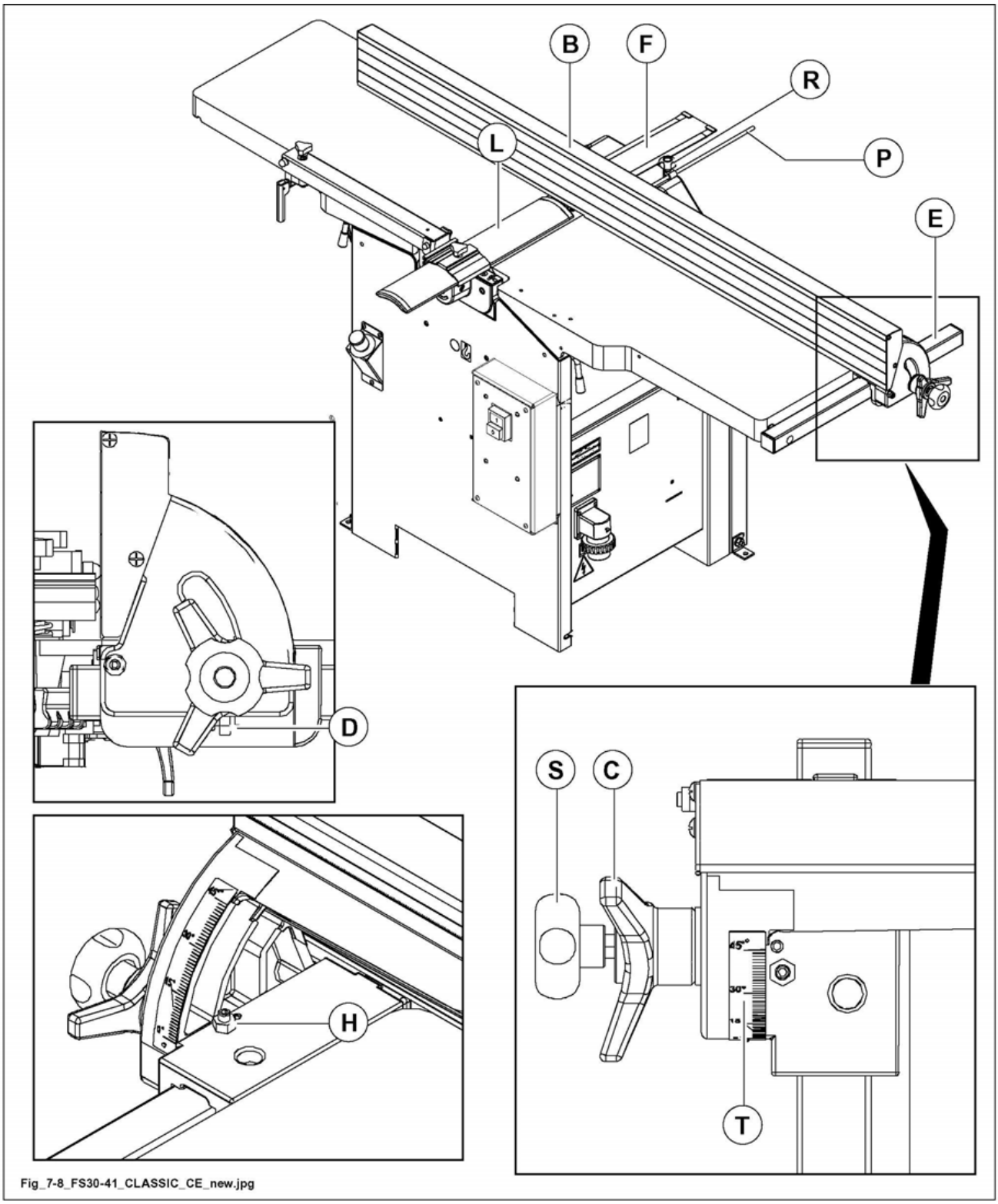
(fs_7-8-2_0.0)

- Kallista ohjain 90° - 45° löysäämällä lukitusta (C kuva 7.8) ja pidä viitteenä osoitinta (T kuva 7.8).
- Vie ohjaimen lukitus (P kuva 7.8) säätämisen jälkeen lankaohjaimeen (B kuva 7.8) ja kiristä nuppi (R kuva 7.8).

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
ohjain (B kuva 7.8) voidaan kallistaa kaikkiin kulmiin 90° - 45° välillä.

Jos haluat korjata vasteiden 90° ja 45° ääriasentoja, säädä ruuvia ja vastamutteria (D kuva 7.8) 90° vasteelle tai ruuvia ja vastamutteria (H kuva 7.8) 45° vasteelle.

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY



Kuva 7.8

index

8.1 Kuljetussyistä purettujen osien asennus 2

8.1.1 Tappikoneen asennus 2

8.1.2 Karan terät - asennus 4

8.2 Tappikoneen käyttö 6

8.3 Säädöt 8

8.3.1 Urien syvyysrajoitus 9

8.3.2 Urien leveysrajoitus 10

8.3.3 Korkeussäätö 11

8.1 KULJETUSSYISTÄ PURETTUJEN OSIEN ASENNUS

(fs_8-1_0.0)

OPT

Pakkaus- ja kuljetussyistä osa koneen osista toimitetaan purettuina.

8.1.1 TAPPIKONEEN ASENNUS

(fs_8-1-1_0.0)

OPT

VAARA-HUOMIO:
kaikki asennus- ja purkutoimenpiteet tulee suorittaa 2 henkilön toimesta.

Turvallisuussyistä ennen kaivertimen nostamista tulee tason poikittais- ja pitkittäissuuntainen siirtymä lukita seuraavien ohjeiden mukaisesti.
Siirrä tasoa nuolen osoittamaan suuntaan Z ja lukitse se kiristämällä vipu (L kuva 8.1-1) (vie se ensin raja-asentoon). Työnnä kaksi sivutappia raja-asentoon ja kiristä 2 nuppia (V kuva 8.1-1).

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
Asenna kulmaosa (K kuva 8.1-1) vastaavia reikiä (T kuva 8.1-1) käyttäen, jos se on toimitettu koneen mukana.

Suorita kokoonpano seuraavasti:

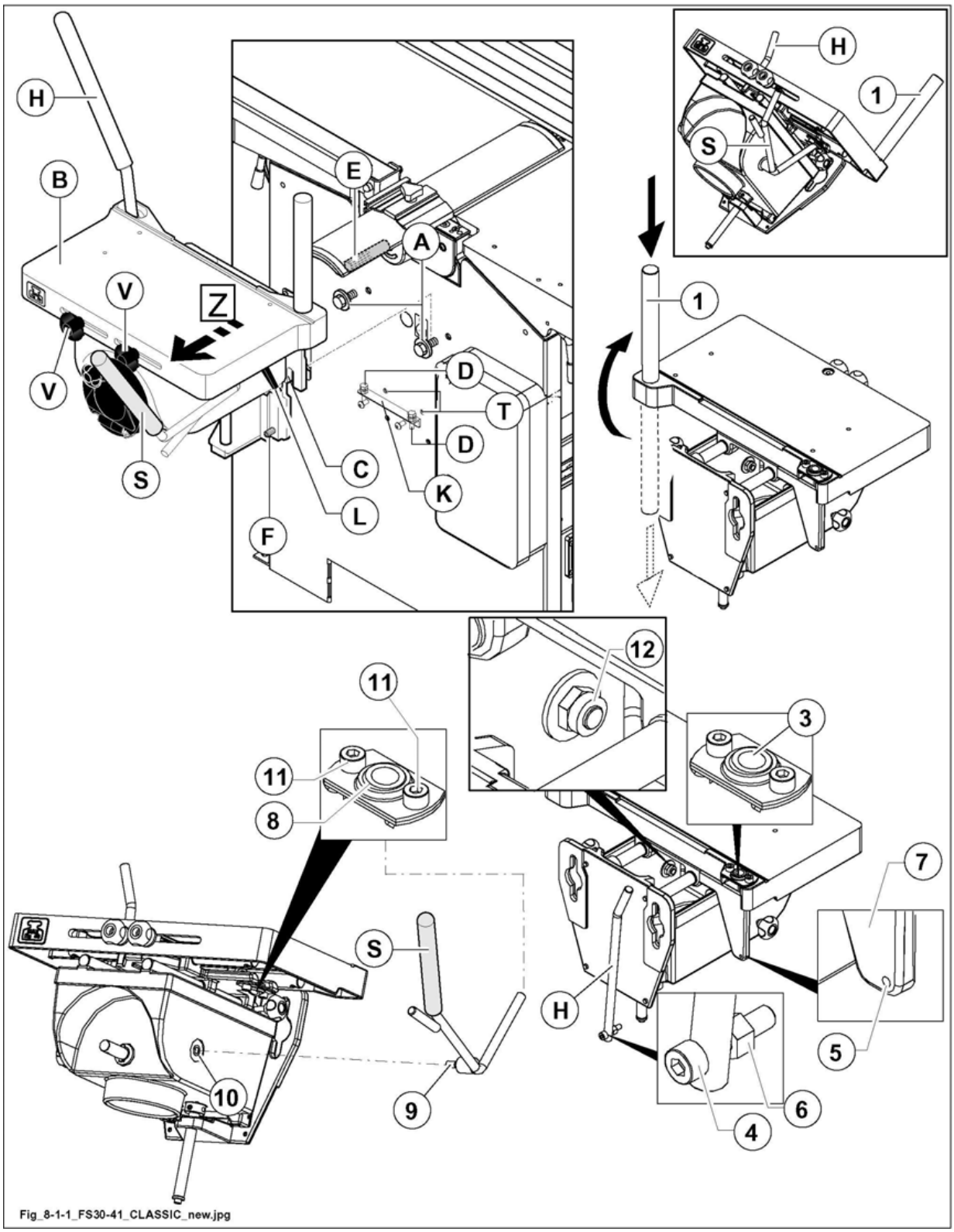
1) Esivalmistele koneen jalustan ruuvit (A kuva 8.1-1) ja vastaavat aluslaatat.
2) Nosta tappikone (B kuva 8.1-1) ja työnnä ns. lohenpyrstömäinen kelkka (C kuva 8.1-1) ruuvien päihin (A kuva 8.1-1).
3) Asenna syvyyssiirtojen ohjausvivut (H ja S kuva 8.1-1).
   Vipu (S kuva 8.1-1):
   - Vipu (S kuva 8.1-1) asennetaan osittain tehtaalla asettamalla yksi vivun pää liitokseen (8 kuva 8.1-1).
   - Löysää ruuveja (11 kuva 8.1-1).
   - Aseta tappi (9 kuva 8.1-1) reikään (10 kuva 8.1-1).
   - Kiristä ruuvit (11 kuva 8.1-1).
   - Kiristä mutteri (12 kuva 8.1-1) jättämällä mahdollisimman pieni välys.

   Vipu (H kuva 8.1-1):
   - Aseta vipu (H kuva 8.1-1) liitokseen (3 kuva 8.1-1).
   - Kierrä ruuvi (4 kuva 8.1-1) reikään (5 kuva 8.1-1) niin, että vivun (H kuva 8.1-1) välys on mahdollisimman pieni.
   - Kiristä mutteri (6 kuva 8.1-1) osaan (7 kuva 8.1-1).

4) Ruuvaa kiinni ruuvit (A kuva 8.1-1) kunnes yhdistetään tappikone jalustaan ja säädetään tason yhdensuuntaisuus verrattuna terään (E kuva 8.1-1) (katso "Karan terät - asennus" luku 8.1.2) käsitellen ruuveja (D kuva 8.1-1) ja neljää tappia (F kuva 8.1-1).
5) Tarkista oikea säätö siirtäen tasoa poikkisuuntaisesti ja kiinnitä ruuvit (A kuva 8.1-1).
6) Varmista, että neljä tappia (F kuva 8.1-1) tukeutuvat jalustalle.
7) Aseta tappi (1 kuva 8.1-1) kiilan avulla kuvan mukaisesti.

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
varmista, että työtaso on 11 mm:n etäisyydellä terän keskikohdasta.



Kuva 8.1-1

8.1.2 KARAN TERÄT - ASENNUS

(fs_8-1-2_0.0)

VAARA-HUOMIO:
Käytä suojakäsineitä, kun käsittelet terää.

VAARA-HUOMIO:
Katkaise koneen sähkö ja irrota sähköjohto (liitin T) pistokkeesta S ennen mitään toimenpiteitä.

1) Kiinteä kara
Käyttää vasemmalle kiertyviä teriä (16mm), jotka kiinnitetään kahden ruuvin avulla.

2) Itsekeskittyvä kara (OPT)
Käyttää vasemmalle kiertyviä teriä (3-16mm), jotka kiinnitetään yhdellä ruuvilla.

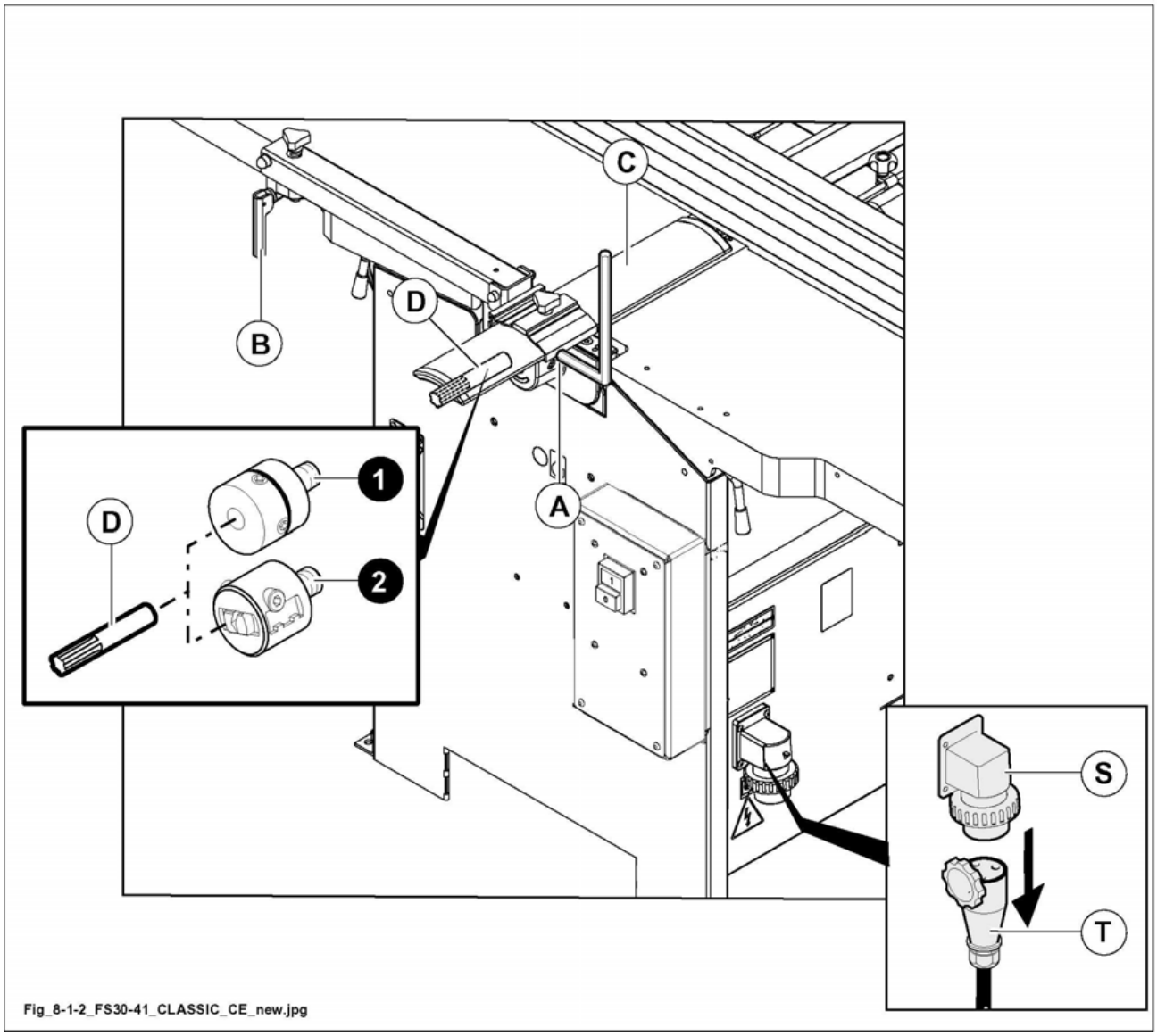
Työkalun asennus (kiinteä tai itsekeskittyvä kara)
Vapauta vipu (B kuva 8.1-2) ja nosta suojus (C kuva 8.1-2).
Kiinnitä työkalu (D kuva 8.1-2) karansuojuksen aukkojen (A kuva 8.1-2) kautta.

Vapauta vipu (B kuva 8.1-2) ja nosta suojus (C kuva 8.1-2).

VAARA-HUOMIO:
on kielletty käyttämästä hiomalaikkoja.
Tappikoneen kahden käyttökerran välillä irrota terä, koska sen pyörintä on samanaikaista oikohöylän akselin kanssa ja terää ei voida suojata.
Terät tulee lukita karan koko hyötypituuden osalta.

VAARA-HUOMIO:
Aseta suojus (C kuva 8.1-2) ennen työstön aloitusta tasolle, niin että se peittää höylän akselin kokonaan.

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY



Kuva 8.1-2

8.2 TAPPIKONEEN KÄYTTÖ

(fs_8-2_0.0)

OPT

TURVALLISUUS ENNEN KAIKKEA

VAARA-HUOMIO:
työkalun tulee ehdottomasti pyöriä nuolen kuvassa 8.2 osoittamaan suuntaan.
Käynnistä kone sekunnin murto-osaksi tarkistaen kiertosuunta; mikäli kiertosuunta ei ole oikea, noudata luvun 4 "Sähköliitäntä" ohjeita.
Asenna työkalu noudattaen ohjeita ja varoituksia, jotka kuvataan luvussa 8.1.2.
Tarkista, että työkalu on kunnolla kiinnitetty.

VAARA-HUOMIO:
tarkista aina, että työstökappale on kiinnitetty asianmukaisesti tasolle.

Käytä korkeussäädettävää tukea pitkille työstökappaleille ja lisää siihen tarvittaessa työstökappaleen puristin (SCM ***ei toimita).***

Työskentele riittävän hitaasti ja etene vähän kerrallaan, sillä terä rikkoutuu helposti.

Varmista aina ennen työskentelyn aloittamista, että oikohöylän työkaluakseli on suojattu.

Terä kiertää yhdessä oikohöylän akselin kanssa. Irrota terä tappikonekäytön jälkeen, sillä sitä ei ole suojattu.

VAARA-HUOMIO:
Laske kokonaan suojus (E kuva 8.2) lankatasoon kiinni.

Kun tason liikesäädöt on suoritettu, aseta puukappale vastetta (B kuva 8.2) vasten ja lukitse se puristimella (Z kuva 8.2).

Käytä vipuja (A ja S kuva 8.2) ja aloita poraus hitaasti pituussuunnassa noin 10 mm syvyydeltä ja tämän jälkeen poikittaissuunnassa koko halutun uran pituudelta.

Jyrsintä voidaan suorittaa tekemällä useita reikiä peräkkäin. Ura puolestaan tehdään yhdellä poikittaisvedolla.

Tällä tekniikalla vältetään terän rikkoutuminen (terä rikkoutuu helposti) tai siihen johtava ylikuumeneminen sekä helpotetaan lastujen poistoa, jolloin työstölaatu pysyy hyvänä.

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

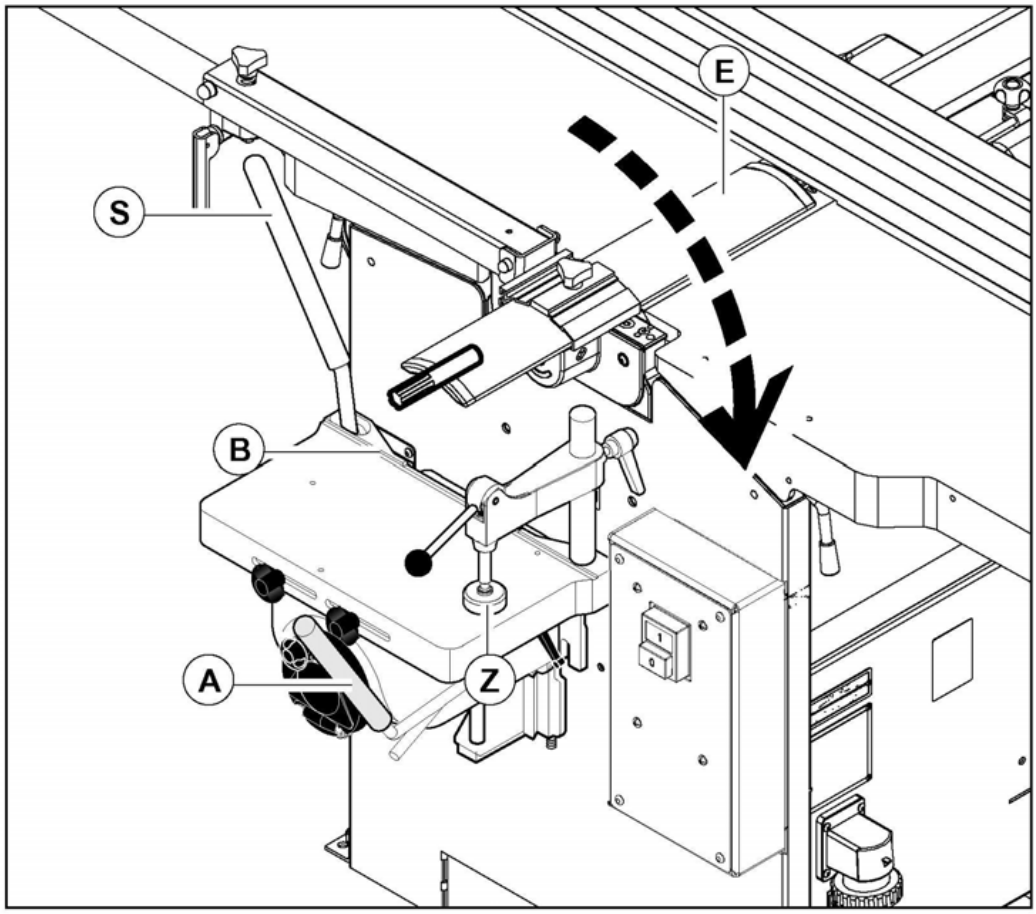


Fig_8-2_FS30-41_CLASSIC_CE_new.jpg

Kuva 8.2

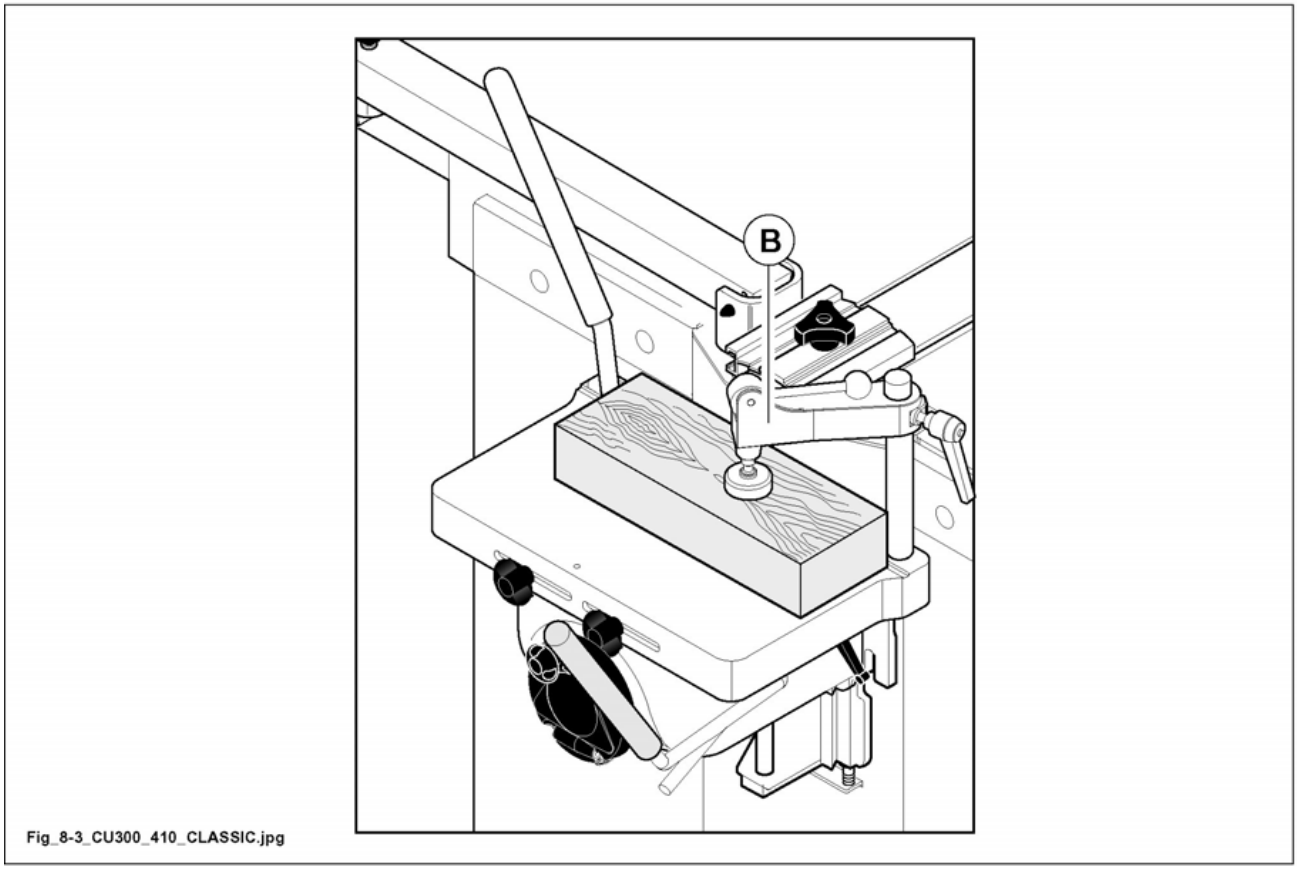
8.3 SÄÄDÖT

(fs_8-3_0.0)

OPT

Tappikoneella tai talttaporakoneella voidaan tehdä umpinaisia tai läpimeneviä aukkoja ja reikiä (loveamisia)

- Aseta osa tasolle työntäen se vartijaan saakka ja kiinnitä se puristimen (B kuva 8.3) avulla.



Kuva 8.3

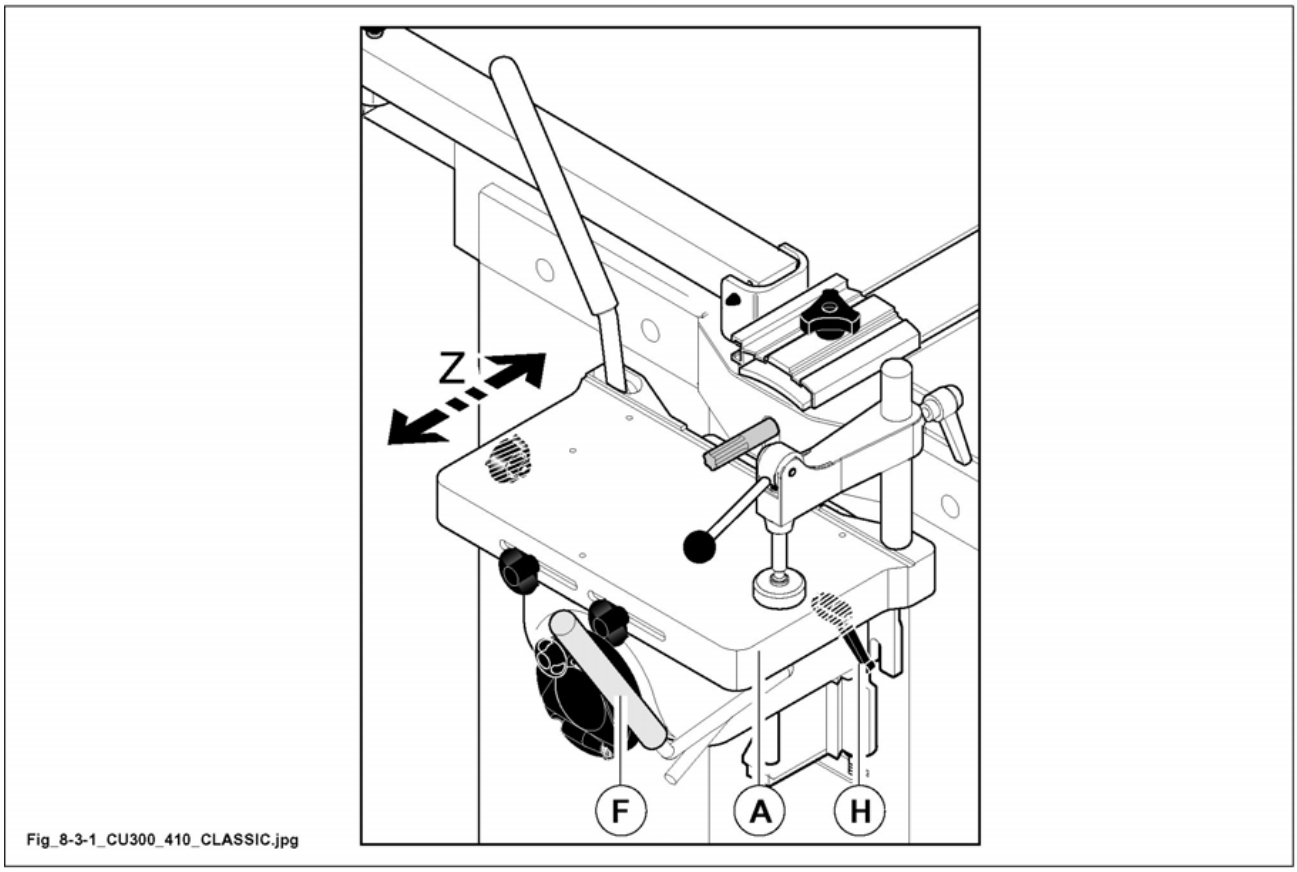
KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

8.3.1 URIEN SYVYYSRAJOITUS

(fs_8-3-1_0.0)

Aukoille, jotka eivät ole läpivieviä, tulee säätää tason (A kuva 8.3-1) liikerata syvyyssuunnassa (akseli z):

- kokeile eteenpäin suuntautuva liike vivun (F kuva 8.3-1) avulla ja lukitse syvyysvartija kiinnittäen vipu (H kuva 8.3-1).



Kuva 8.3-1

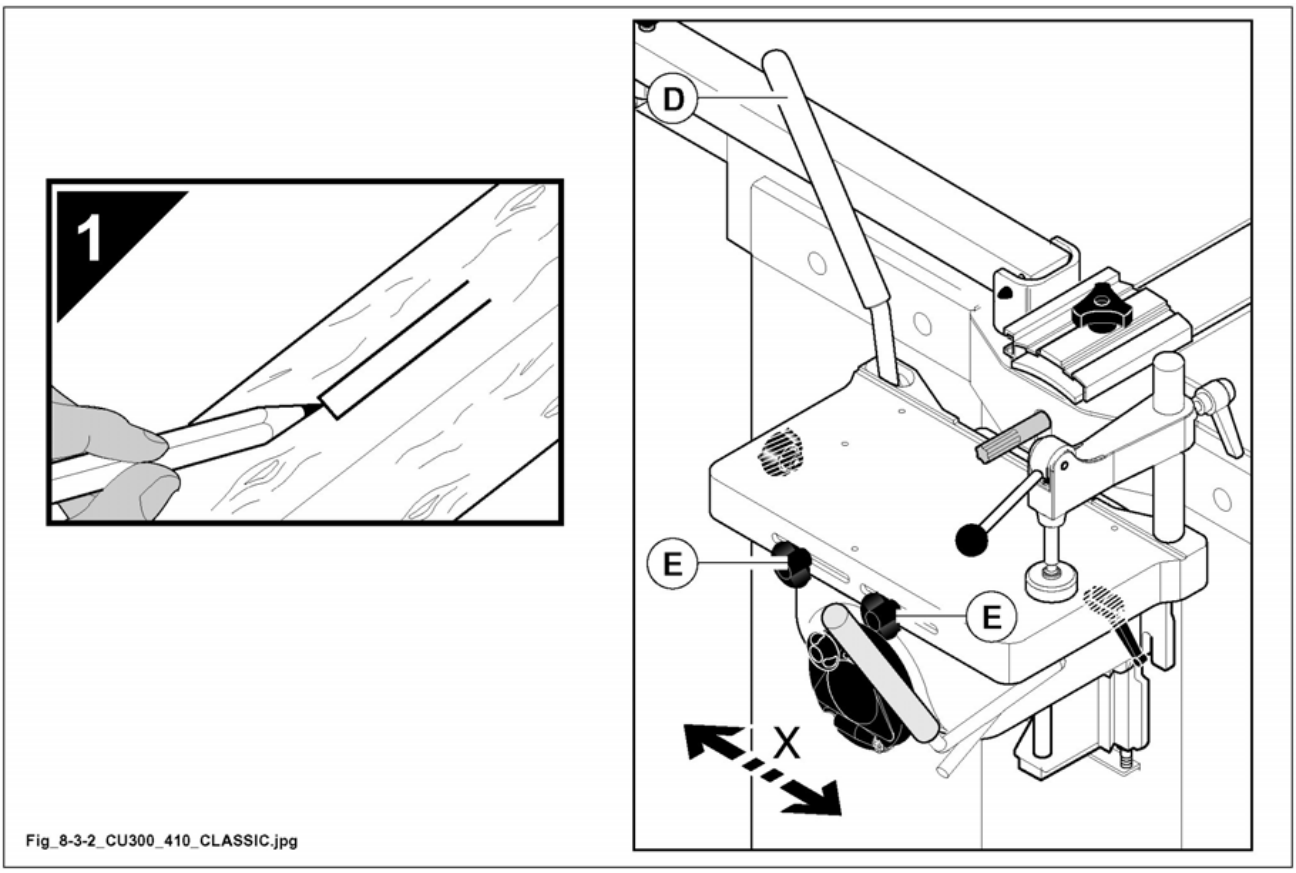
8.3.2 URIEN LEVEYSRAJOITUS

(fs_8-3-2_0.0)

Muiden kuin läpivievien loveamisten tapauksessa tulee säätää tason liikerata syvyyssuunnassa edeltävän mukaisesti sekä sivuliike (akseli x):

- merkitse kynällä osaan suoritettava kaiverrusalue (1 kuva 8.3-2).
- Kokeile poikittaisliikettä vivun (D kuva 8.3-2) avulla suoritettavaan kaiverrukseen verrattuna ja säädä sivuvartijat kiinnittäen nupit (E kuva 8.3-2).

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
loveamisia varten tulee suorittaa sarja lähekkäisiä reikiä ja sitten tasoa vivun (D kuva 8.3-2) avulla siirtäen puhdistetaan kokonaan kaiverruksen sisäpuoli.



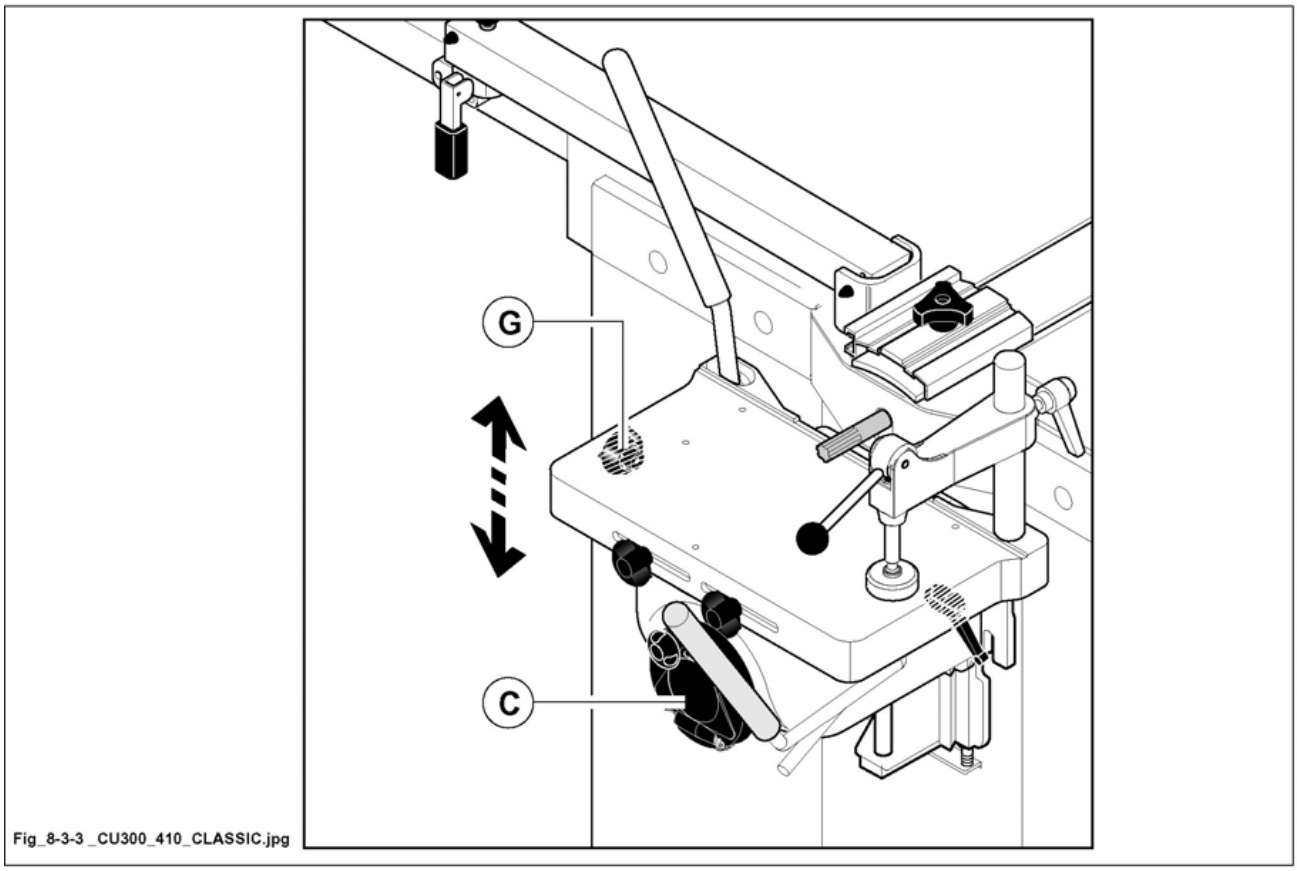
Kuva 8.3-2

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

8.3.3 KORKEUSSÄÄTÖ

(fs_8-3-3_0.0)

- Aseta taso oikealle korkeudelle lisävarustekäsipyörän (C fig. 8.3-3) avulla; lukitse asento nupin (G kuva 8.3-3) avulla.



Kuva 8.3-3

index


9.1 Alustava säätö siirryttäessä oikohöyläyksestä tasohöyläykseen 2


9.1.1 Kone tasojen manuaalisen noston kanssa 2


9.2 Säätö siirryttäessä tasohöyläyksestä oikohöyläykseen 4


9.2.1 Kone tasojen manuaalisen noston kanssa 4


9.4 Automaattinen eteneminen ja nopeuden vaihto 6


9.5 Paksuustason manuaalinen nosto 7


9.5.1 Perusilmaisimen säätö 8


9.8 Puristinrullien säätö 9


9.9 Turvasuojukset 10


9.10 Leikkuuterien säätö 12


9.11 Leikkuuterien vaihto 12


9.12 Heittoleikkuuterien vaihto 12


9.12A Höylän kierukka-akseli - Laattojen vaihto 12

9.1 ALUSTAVA SÄÄTÖ SIIRRYTTÄESSÄ OIKOHÖYLÄYKSESTÄ TASOHÖYLÄYKSEEN

(fs_9-1-0.0)

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
TASOHÖYLÄYS
Tasohöyläyksellä puun kappaleet voidaan työstää haluttuun paksuuteen oikohöyläyksen jälkeen.

9.1.1 KONE TASOJEN MANUAALISEN NOSTON KANSSA

(fs_9-1-1_0.0)

VAARA-HUOMIO:
kaikki säätötoimenpiteet tulee suorittaa akselin ollessa pysähtyneenä.

VAARA-HUOMIO:
Poista oikohöyläysohjain (A kuva 9.1-1) tasolta.

- Sammuta höylän moottori.
- Odota muutama sekunti, jotta akseli on pysähtynyt kokonaan.
- Löysää vipua (B kuva 9.1-1) kuvan mukaisesti.
  Nosta lankatasot (C, D kuva 9.1-1).

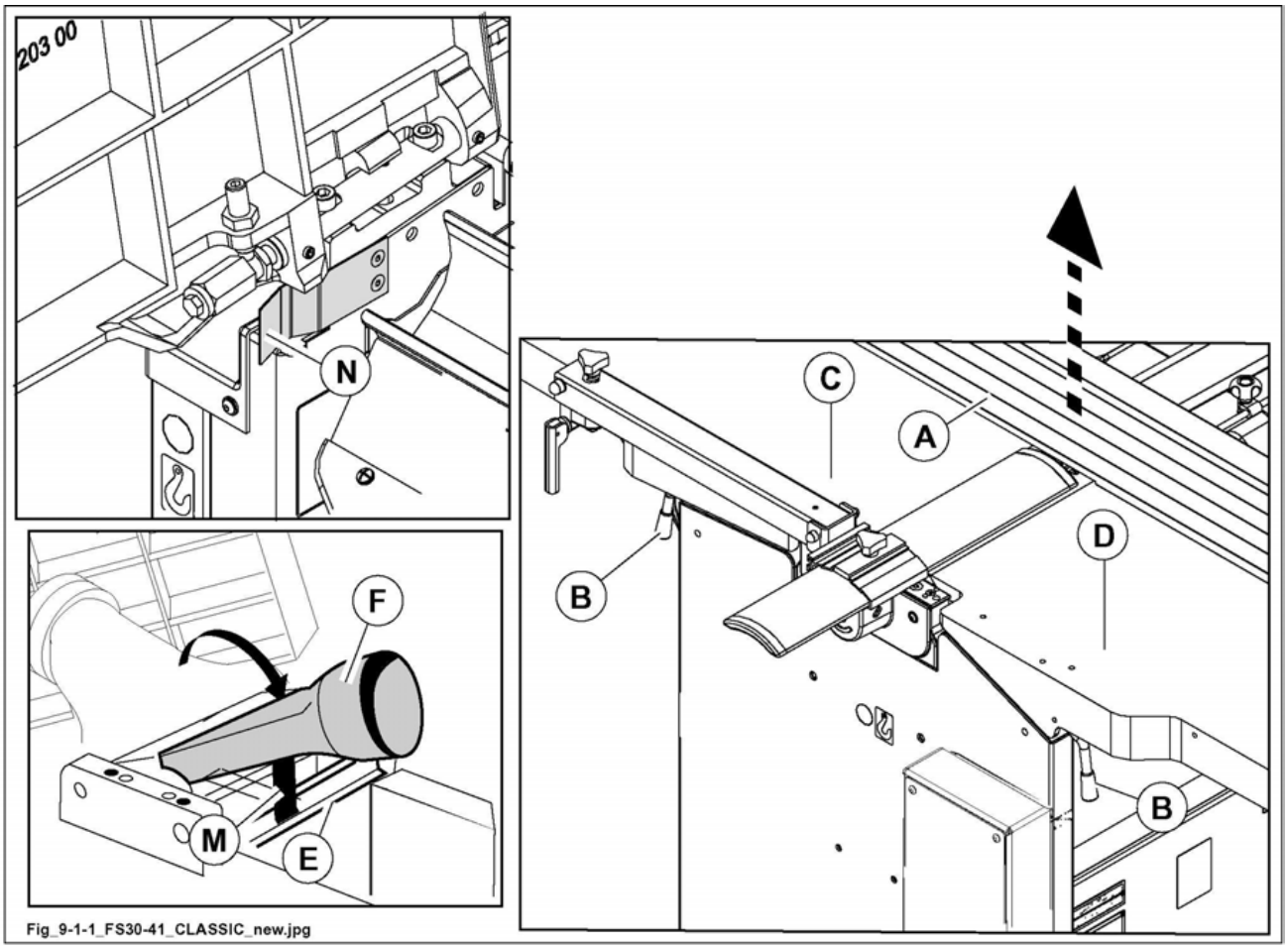
(tasojen aukaisu aktivoi mikrokytkimen, joka estää koneen käynnistymisen).

VARO-VAROTOIMI:
varmista, että tason aukaisun lukitus (N kuva 9.1-1) on asetettu kunnollisesti.

- Kallista lastunkuljettimen suojus (F kuva 9.1-1) varmistaen se jousen (M kuva 9.1-1) avulla (suojuksen kierto vaikuttaa uudelleen mikrokytkimeen kytkien koneen päälle uudelleen).

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
tasohöyläys voidaan suorittaa ainoastaan, jos suojus (F kuva 9.1-1) on paikallaan.
Tämä asento tarkistetaan sähkömekaanisella rajakytkimellä.

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY



Kuva 9.1-1

9.2 SÄÄTÖ SIIRRYTTÄESSÄ TASOHÖYLÄYKSESTÄ OIKOHÖYLÄYKSEEN

(fs_9-2_0.0)

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
OIKOHÖYLÄYS
Oikohöyläyksellä voidaan suoristaa massiivipuuta yhdellä tai useammalla työstöllä sekä särmätä levyn pitkää sivua. Nämä toimenpiteet luovat viitteen kaikille seuraaville työvaiheille. Kun puukappaleen sivu on suoristettu, oikohöylää viereinen sivu 90°:een, voidaksesi suorittaa seuraavat tasohöyläykset ja työstääksesi viimeistelty kulmaus kaikille neljälle sivulle.

9.2.1 KONE TASOJEN MANUAALISEN NOSTON KANSSA

(fs_9-2-1_0.0)

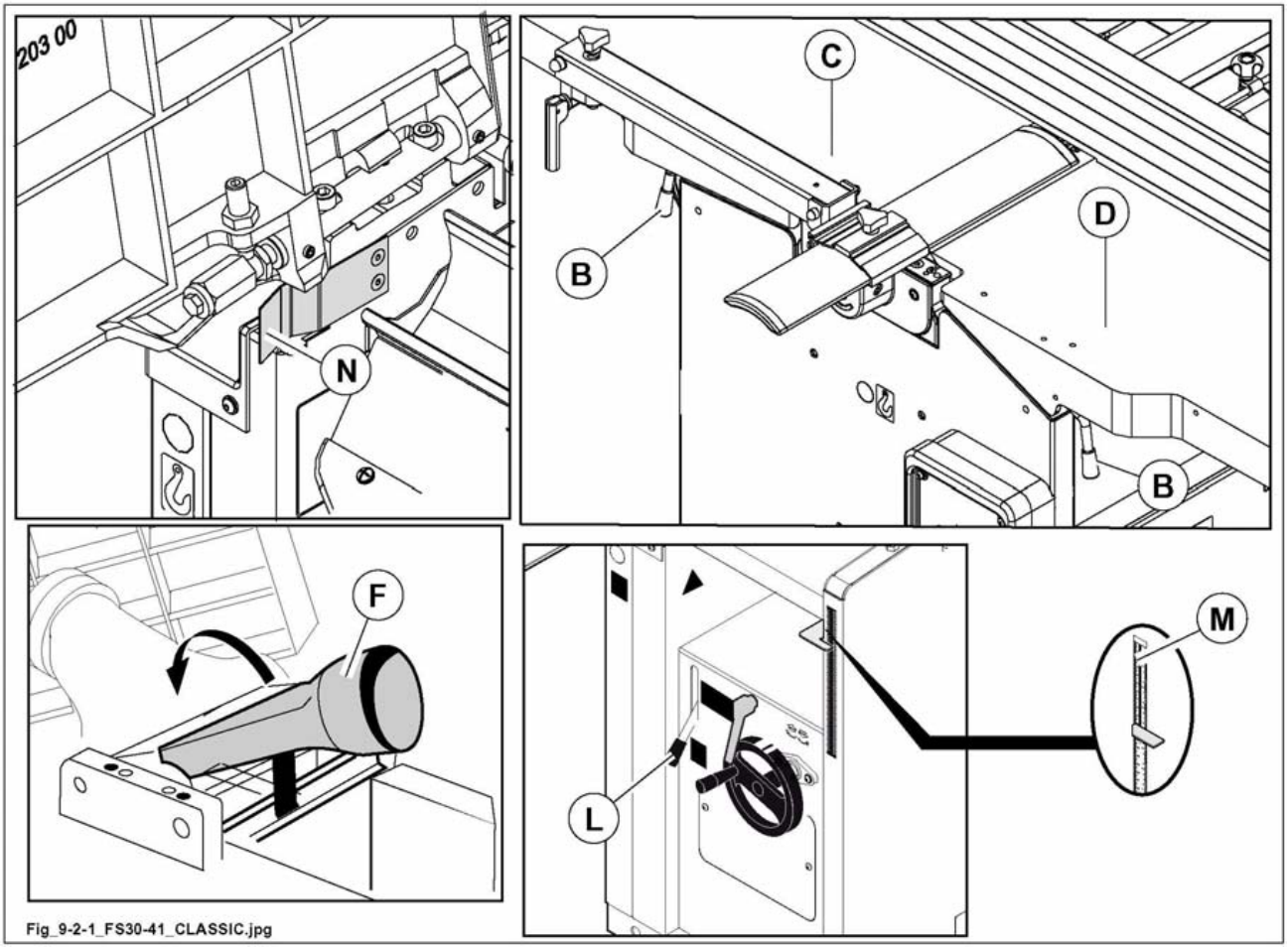
Kun lopetetaan tasohöyläys ja siirrytään oikohöyläykseen:

1) Pysäytä höylän moottori.
2) Odota muutama sekunti, jotta akseli pysähtyy kokonaan.

VARO-VAROTOIMI:
ennen oikohöyläystasojen alentamista muista avata lastunkuljettimen suojus (F kuva 9.2-1) ja alentaa paksuustaso kunnolla punaisen merkin (M kuva 9.2-1) loppuun saakka, jotta ei vahingoiteta mitään osia, ja palauta vipu (L kuva 9.2-1) asentoon Sij. "0".

3) (FS 41 CLASS) Kytke irti lukitus (N kuva 9.2-1) ja sulje tasot.
4) Alenna vipu (B kuva 9.2-1) tasojen lukitsemiseksi.

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY



Kuva 9.2-1

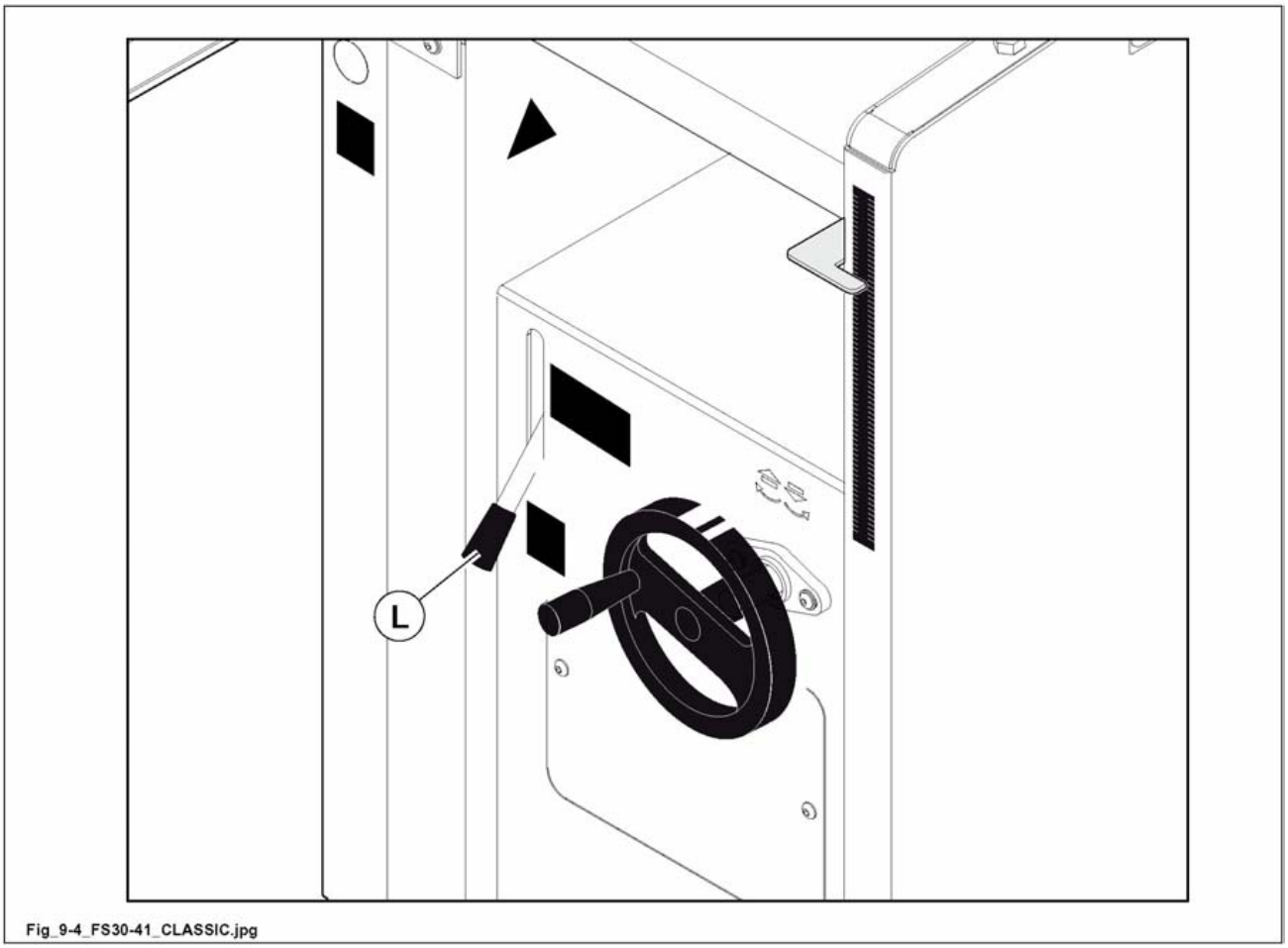
9.4 AUTOMAATTINEN ETENEMINEN JA NOPEUDEN VAIHTO

(fs_9-4_0.0)

Aktivoi siirorullat nostamalla vipu (L kuva 9.4). Tämä toimenpide on suositeltavaa suorittaa koneen ollessa käynnissä.

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
eteneminen on mahdollista ainoastaan, jos höylän akseli pyörii.

VAARA-HUOMIO:
älä koskaan työstä kappaleita, joiden pituus ja paksuus ovat sallittuja minimejä pienempiä (L=140 / paksuus = 3,0 mm), muuten järjestelmä, joka kontrolloi kappaleen etenemistä ja painamista ei pysty toimimaan, ja joudutaan vaaralliseen tilanteeseen.



Kuva 9.4

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

9.5 PAKSUUSTASON MANUAALINEN NOSTO

(fs_9-5-0.0)

VAARA-HUOMIO:
ennen kuin paksuustasoa nostetaan, tarkasta, ettei tasolla ole lastujätteitä, muuten järjestelmä, joka kontrolloi kappaleen etenemistä ja painamista, ei pysty toimimaan, ja joudutaan vaaralliseen tilanteeseen.

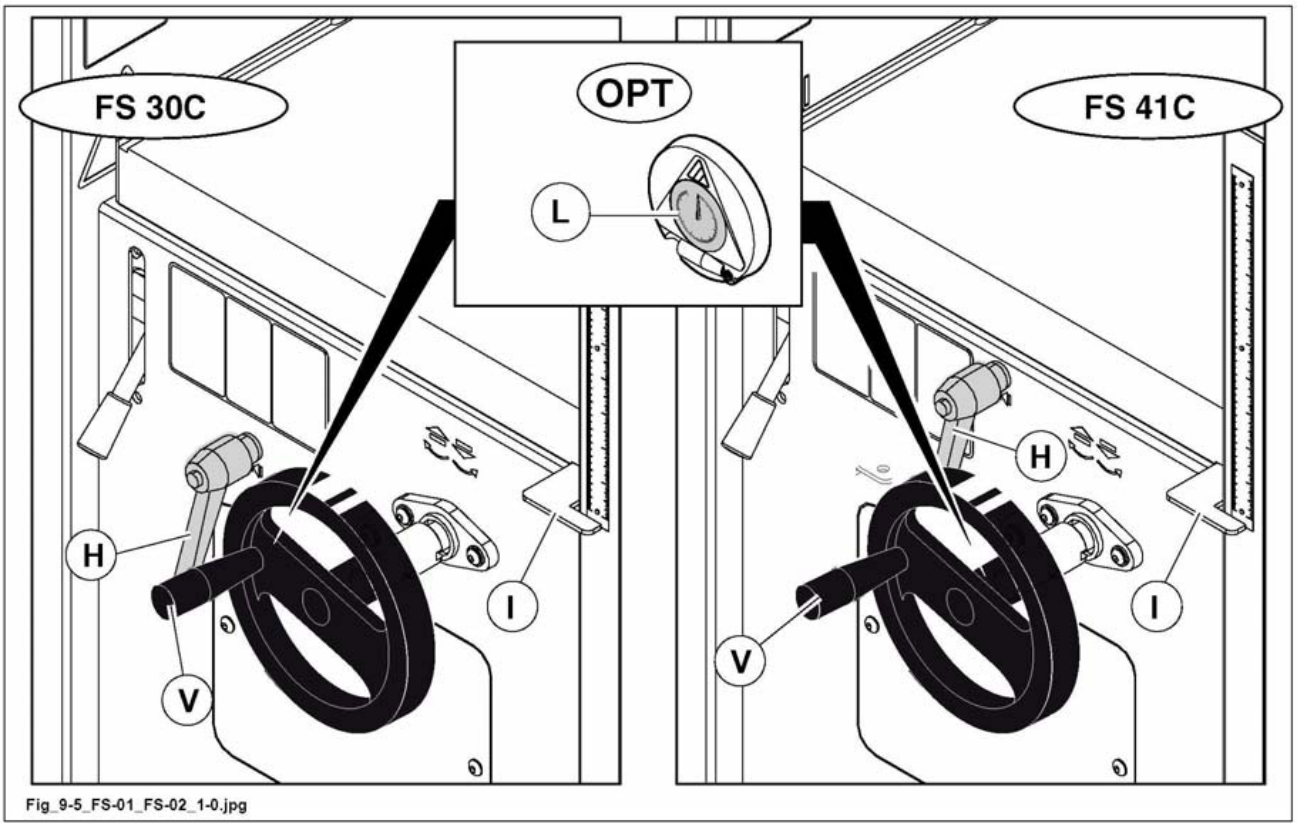
Mene työstökorkeuteen, tason nousuvaiheessa, niin että liitosvälykset ruuvien ja kierukoiden välillä poistetaan.

Säädä tasohöyläyspöytä halutun höyläyksen mukaan toimimalla seuraavasti:

- löysää lukitus (A kuva 9.5-1).
- käännä säätöpyörää (V kuva 9.5), viittaamalla osoittimeen (I kuva 9.5) tai numeeriseen merkkiin (L kuva 9.5) (OPT);
- kiristä lukitus (H kuva 9.5).

Mikäli ilmaisimen (L kuva 9.5) toiminta on epätarkkaa, suorita säädön palautus seuraavasti.

KIELTO:
on kiellettyä nostaa tai laskea paksuustasoa, kun kone on työstämässä.



Kuva 9.5

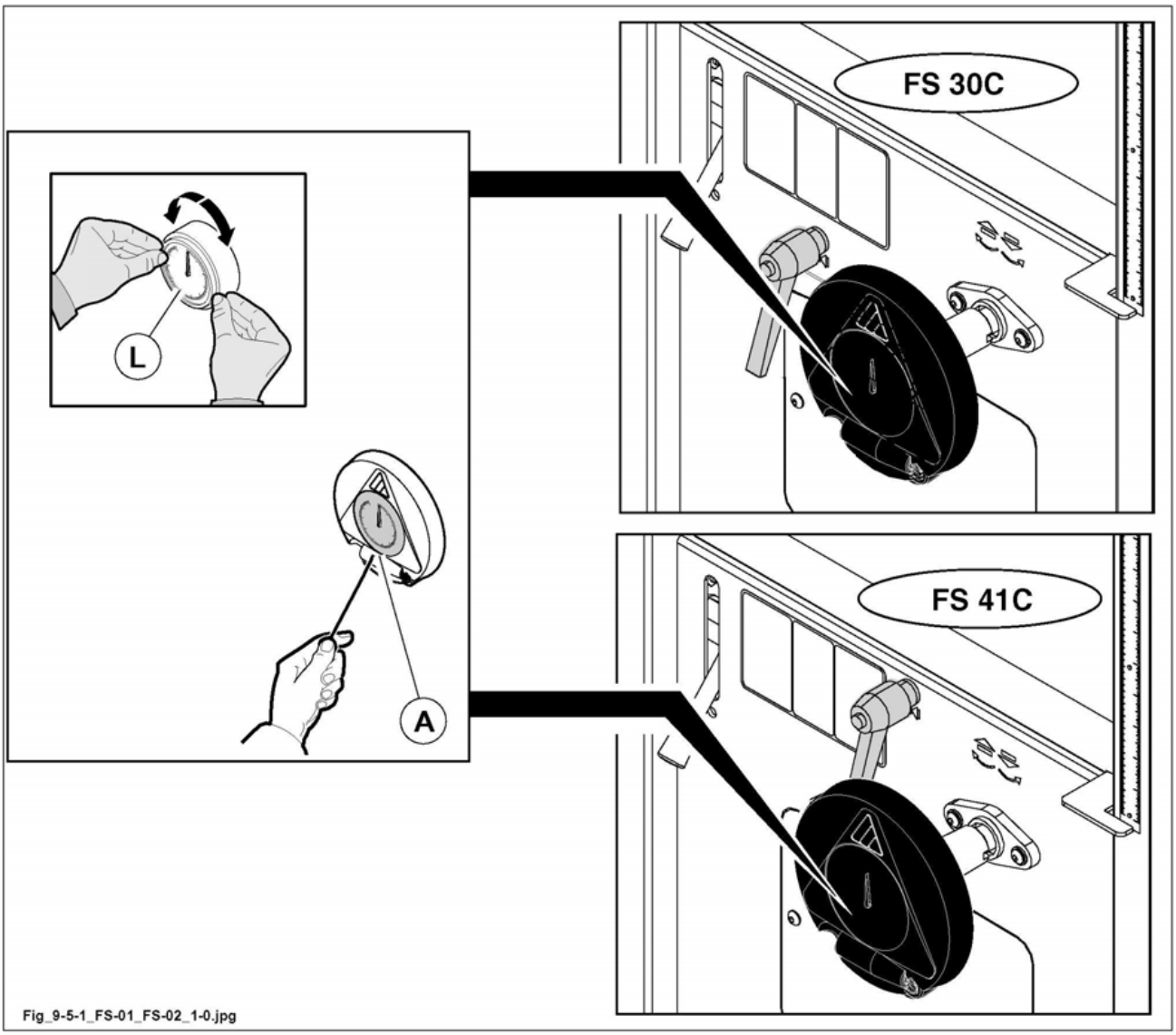
9.5.1 PERUSILMAISIMEN SÄÄTÖ

(fs_9-5-1_0.0)

OPT

Mikäli ilmaisimen (L kuva 9.5-1) toiminta on epätarkkaa, suorita säädön palautus seuraavasti:

- ruuvaa irti ruuvi (A kuva 9.5-1) ja irrota ilmaisin.
- Käännä manuaalisesti osoitinta. kunnes aina pystyasennossa oleva viisari osuu kohdakkain loven 0° kanssa.



Kuva 9.5-1

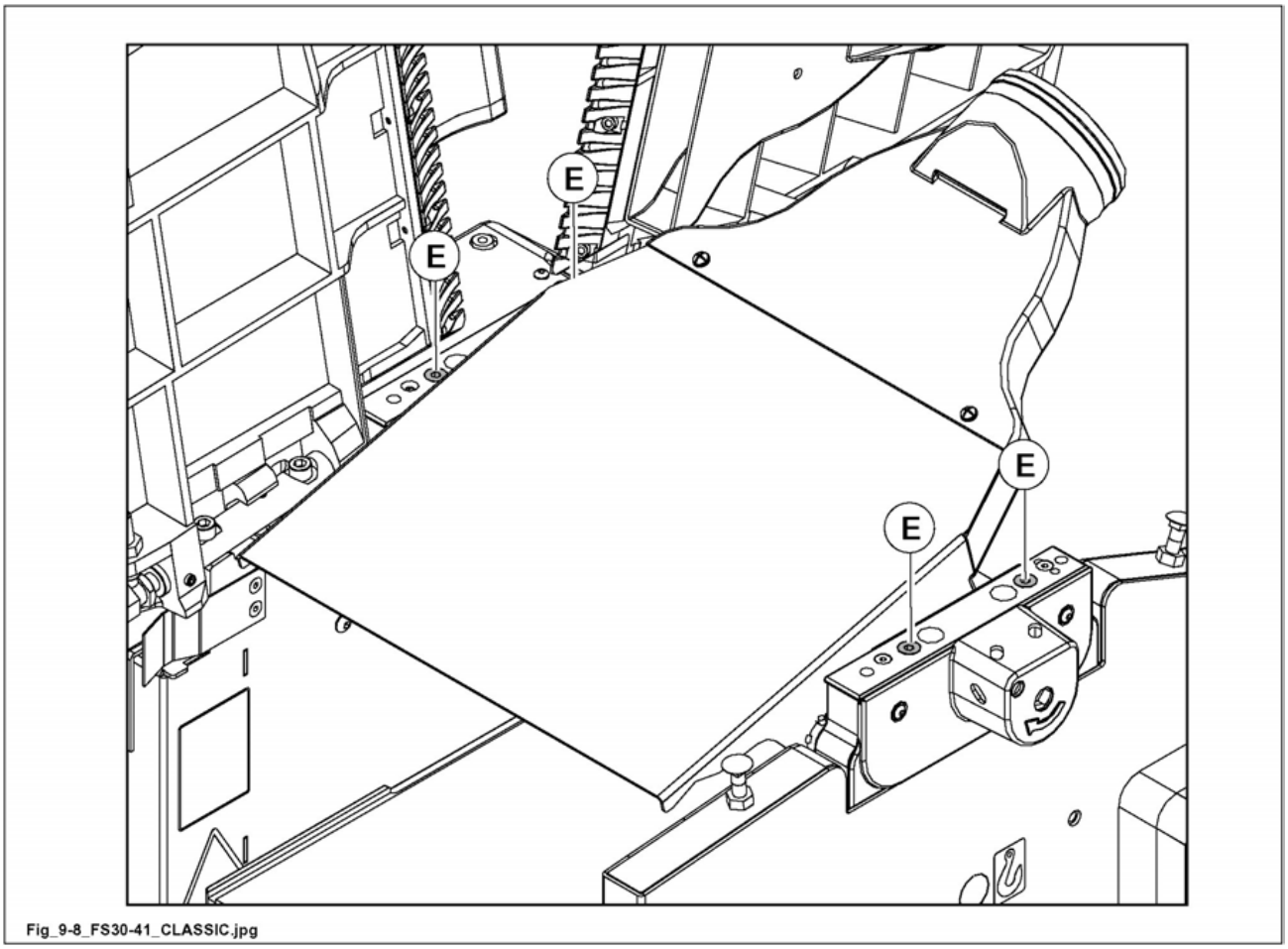
KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

9.8 PURISTINRULLIEN SÄÄTÖ

(fs_9-8_0.0)

Etenemisrullien jousien paine säädetään tehtaassa koestusvaiheessa, niin että puun eteneminen olisi moitteetonta. Säädä rullia ainoastaan erikoistapauksissa asettamalla kuusioavain holkkeihin (E kuva 9.8).
Huolehdi, että kun lisätään tai vähennetään painetta, joka kohdistuu saman rullan jousiin, se tehdään molemmilla puolilla samanlailla.

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
suositellaan lisäämään painetta kovalle puulle ja/tai suurille kappaleille.



Kuva 9.8

9.9 TURVASUOJUKSET

(fs_9-9_0.0)

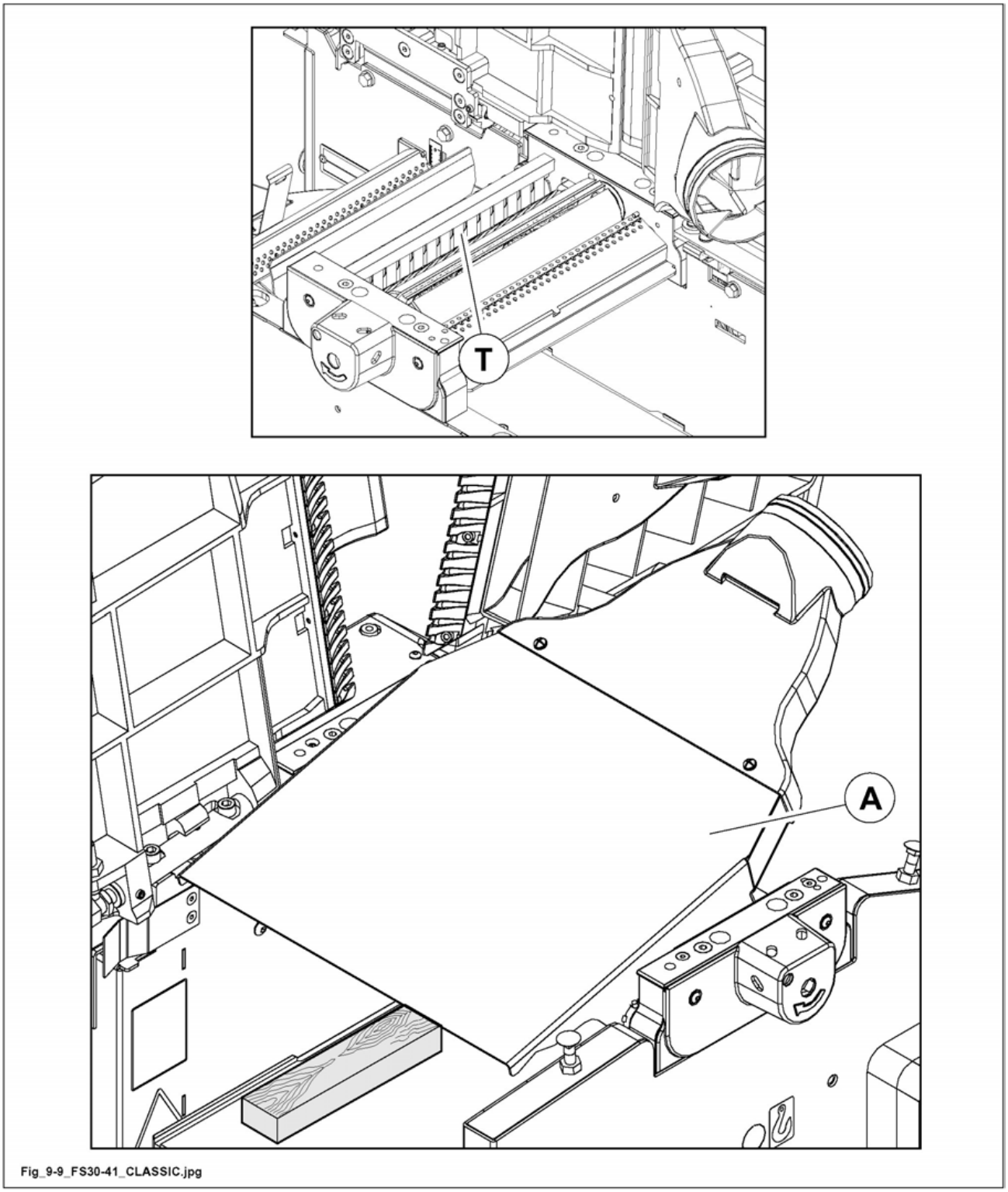
- Automaattiset paluutaestävät iskurit (T kuva 9.9) toimivat kaiken paksuisen puun kanssa. Ne estävät työstökappaleen työntymisen koneenkäyttäjän suuntaan ja antavat erittäin hyvän aktiivisen suojan.
- Tarkista ennen jokaista työvuoroa, että kaikki iskurit (T kuva 9.9) pyörivät esteettömästi omalla tukiakselillaan.
- Paluutaestävillä iskureilla (T kuva 9.9) olevat lastut tai pöly saattavat heikentää koneen asianmukaista toimintaa.
- Iskureiden (T kuva 9.9) aukeaminen voi aiheuttaa puunkappaleiden sinkoutumisen koneenkäyttäjää vasten.
- Jotta iskurit (T kuva 9.9) eivät pääse kovettumaan tai kiinnittymään, ne tulee pitää jatkuvasti puhtaina poistamalla niiden välissä olevat lastut tai puunpalaset.
- Poista pihka pesemällä koko yksikkö pensselillä ja tärpätillä.
  ISKUREITA EI SAA ÖLJYTÄ TAI RASVOITTAA.
  tasohöyläys voidaan suorittaa ainoastaan, jos suojus on paikallaan (A kuva 9.9).

KIELTO:
on kiellettyä käyttää konetta, jos kaikkia näitä ehtoja ei täytetä.

TURVALLISUUSOHJEET

- Paina säännöllisin väliajoin hätäpainikkeita niiden tehokkuuden tarkistamiseksi.
- ÄLÄ työstä puita, joissa on liian huomattavia vikoja (halkeamia, oksia ..).
- **ÄLÄ työnnä samanaikaisesti kappaleita, joiden korkeus on erilainen.**
- Tarkasta, että vetorullat voivat vapaasti nousta, oikeaan tapaan.
- Älä jää oleskelemaan koneen sisäänmenon eteen työstön aikana, äläkä yritä katsoa sisälle; lastujen uloslento on aina mahdollista.
- Älä pane käsiäsi koneeseen, yrittäen poistaa lastuja tai puunpalasia, kun kone toimii.
- **Kun puu on kiinnittynyt koneeseen, pysäytä täysin akseli, laske taso ja poista puu.**
- ÄLÄ suorita poistoja, jotka ovat määräyksiä suurempia.
- On kiellettyä nostaa tai laskea paksuustasoa, kun kone on työstämässä.
- **ÄLÄ työnnä puita, jotka ovat liian paksuja tai ohuempia kuin 3,0 mm.**
- **ÄLÄ työnnä puita, joiden pituus on vähemmän kuin 140 mm.**

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY



Kuva 9.9

9.10 LEIKKUUTERIEN SÄÄTÖ

(fs_9-10_0.0)

VAARA-HUOMIO:
käytä käsineitä työkalujen käsittelyssä.

Leikkuuterien säätöä varten, katso luku 7.

9.11 LEIKKUUTERIEN VAIHTO

(fs_9-11_0.0)

VAARA-HUOMIO:
käytä käsineitä, kun käsittelet leikkuuteriä.

Leikkuuterien vaihtoa varten, katso luku 7.

9.12 HEITTOLEIKKUUTERIEN VAIHTO

(fs_9-12_0.0)

OPT

VAARA-HUOMIO:
käytä käsineitä, kun käsittelet leikkuuteriä.

VAARA-HUOMIO:
Älä käynnistä höylän akselin moottoria, ellei leikkuuteriä ole asennettu.

Leikkuuterien vaihtoa varten, katso luku 7.

9.12A HÖYLÄN KIERUKKA-AKSELI - LAATTOJEN VAIHTO

(fs_9-12a_0.0)

OPT

VAARA-HUOMIO:
käytä käsineitä työkalujen käsittelyssä.

Katso luku 7.

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

index

10.1 Höylän akselin suoja 2

10.1.1 Kuvaus 2


10.1.2 Suojan säätö 2


10.3 Turvallinen työskentely 4


10.3.1 Esimerkkejä 4


10.3.1.1 Alle 75 mm paksujen työstökappaleiden höyläys 4


10.3.1.2 Oikaisu 6


10.3.1.3 Yli 75 mm paksujen työstökappaleiden höyläys ja oikaisu 8


10.3.1.4 Neliönmuotoisten työstökappaleiden höyläys 10


10.3.1.5 Lyhyiden työstökappaleiden höyläys 11


10.3.1.6 Lyhyiden työstökappaleiden oikaisu 12


10.3.1.7 Särmäys ohjainta pitkin 13


10.3.1.8 Läpimitaltaan pienten työstökappaleiden höyläys 14


10.3.1.9 Läpimitaltaan pienten työstökappaleiden oikaisu 15


10.5 Turvaohjeita 16

10.1 HÖYLÄN AKSELIN SUOJA

(fs_10-1_0.0)

Suojaa höylän akselia oikohöyläyksen aikana.

Kone on varustettu kahdella höylän suojuksella:
A - höylän ohjaimen takana oleva suojus
B - siltasuojus

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
mallissa "FS 41C"

kone voidaan toimittaa (OPT) pyynnöstä valmiudella (S kuva 10.1) SUVAMATIC-suojuksen asennusta varten (P kuva 10.1).
Kaikkia suojusta koskevia tietoja varten, koskien:
- Käyttöä
- Käyttötarkoituksia
- Asennuskaaviota
- Asennusohjeita
- Käyttöönottoa
- Käyttötapaa
- Terien vaihtoa
- Huoltoa
- Varaosia
- Varaosien asennusta
viittaa kappaleeseen 4.3.1.1 tässä käsikirjassa ja erityisessä SUVAMATIC-suojusta koskevassa käsikirjassa(M kuva 10.1), joka on toimitettava sen ohella.

10.1.1 KUVAUS

(fs_10-1-1_0.0)

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
tämä suojus voidaan sovittaa helposti koko höylän akselin mittaan.

A - Suojus höylän ohjaimen takana

Tämä on liikkuva suojus, joka peittää aina höylän akselin ohjaimen molemmissa asennoissa kulmia 90° e 45° vastaavasti.

B - Suojasilta

1) Suojasilta (B kuva 10.1).
2) Sillan lukitusnuppi (C kuva 10.1).
3) Korkeuden säätönuppi (D kuva 10.1) (saavutettava enimmäiskorkeus 75 mm).
4) Varsi (E kuva 10.1).
5) Suojuksen lukitusvipu (F kuva 10.1).

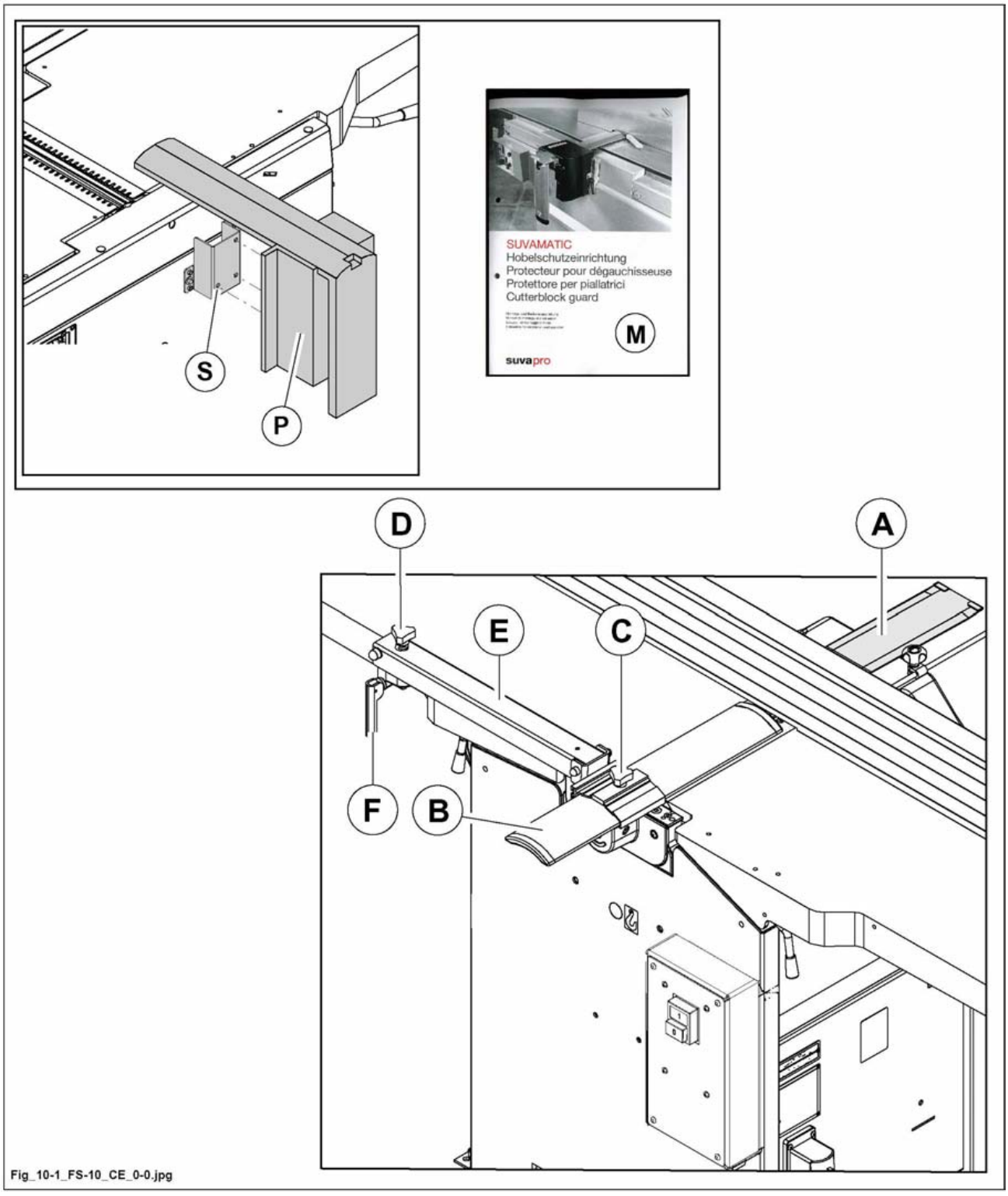
10.1.2 SUOJAN SÄÄTÖ

(fs_10-1-2_0.0)

B - Suojasilta

Korkeuden säätämiseksi käsittele nuppia (D kuva 10.1); haluttu asento säilytetään vaimentimen avulla.

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY


S
P
SUVAMATIC
Hobelschutzeinrichtung
Protecteur pour dégauchisseuse
Protettore per piallatrici
Cutterblock guard
M
suvapro
D
A
E
C
F
B
Fig_10-1_FS-10_CE_0-0.jpg

Kuva 10.1

10.3 TURVALLINEN TYÖSKENTELY

(fs_10-3_0.0)

VAARA-HUOMIO:
kaikki suojan säädöt tulee suorittaa moottori pysähtyneenä.

VAARA-HUOMIO:
älä työstä koskaan koneen kapasiteettiin nähden liian pieniä tai liian isoja kappaleita
Mitat on osoitettu kappaleessa 3.1 "Työstökappaleen mitat".

VAARA-HUOMIO:
säädä suojus siten, että se peittää höylän akselin mahdollisimman kokonaan.

VAARA-HUOMIO:
käsien ei tule koskaan olla höylän akselin kohdalla. Älä koskaan unohda asettaa suojaa takaisin kahden työvaiheen välillä, niin että se peittää työkaluakselin kokonaan.

10.3.1 ESIMERKKEJÄ

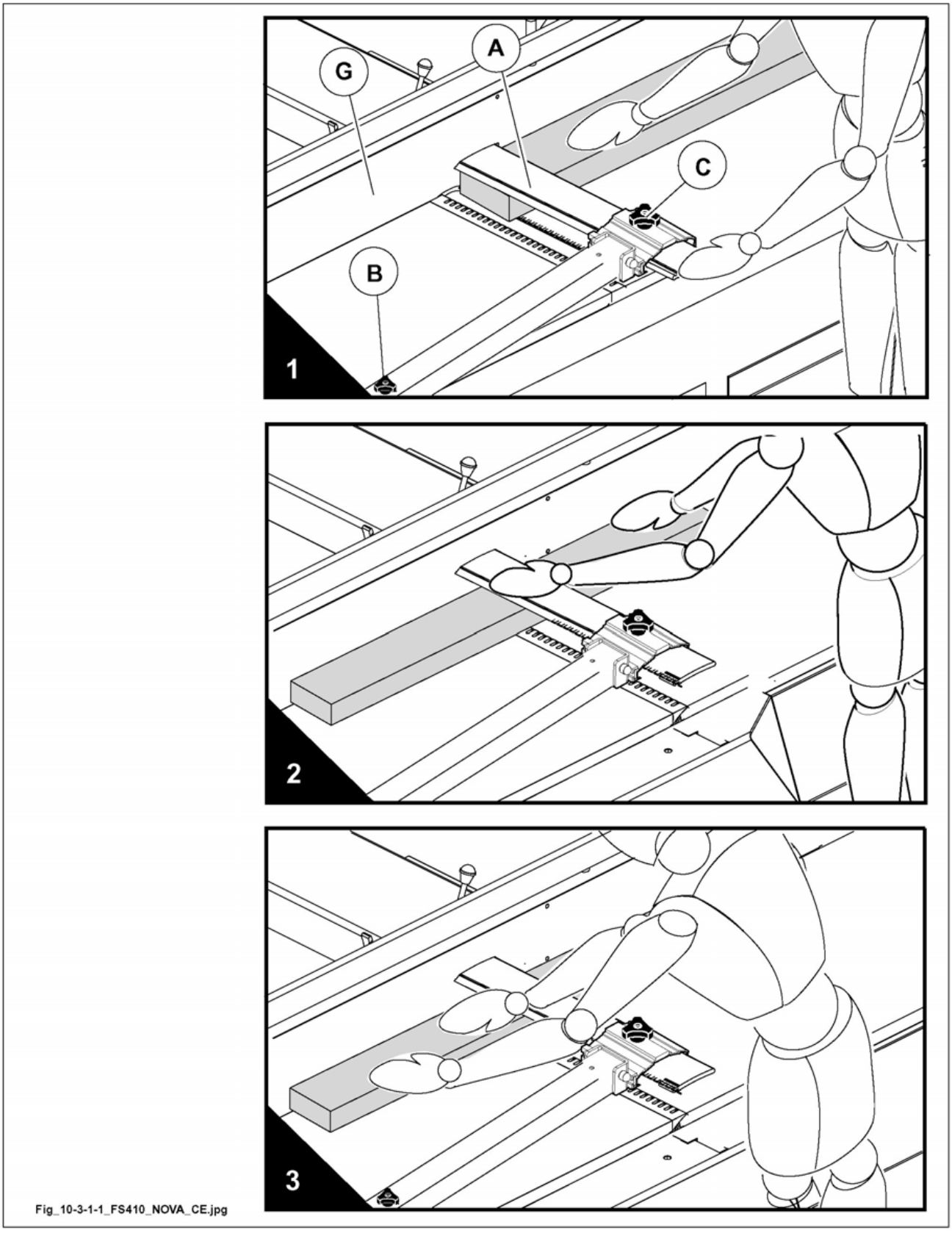
(fs_10-3-1_0.0)

10.3.1.1 ALLE 75 MM PAKSUJEN TYÖSTÖKAPPALEIDEN HÖYLÄYS

(fs_10-3-1-1_0.0)

- Löysää nuppia (C kuva 10.3-1-1) ja aseta silta (A kuva 10.3-1-1) ohjainta (G kuva 10.3-1-1) vasten; nosta siltaa (A kuva 10.3-1-1) nupilla (B kuva 10.3-1-1) puukappaleen paksuuden verran.
- Aseta työstökappale ohjainta vasten ja siirrä sitä oikealla kädelläsi eteenpäin, kunnes se menee sillan alapuolelle (1 kuva 10.3-1-1).
- Työnnä puukappaletta eteenpäin (syöttötason puolelta) (2 kuva 10.3-1-1) pitämällä kädet puuta vasten. Siirrä kätesi suojasillan ohi puukappaleen päälle tai nosta yksi käsi kerrallaan suojasillan yli.
- Paina puukappaletta kaksin käsin poistotason puolelta heti, kun se on mahdollista jatkaaksesi sen kuljetusta (3 kuva 10.3-1-1).

 KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY



Kuva 10.3-1-1

10.3.1.2 OIKAISU

(fs_10-3-1-2_0.0)

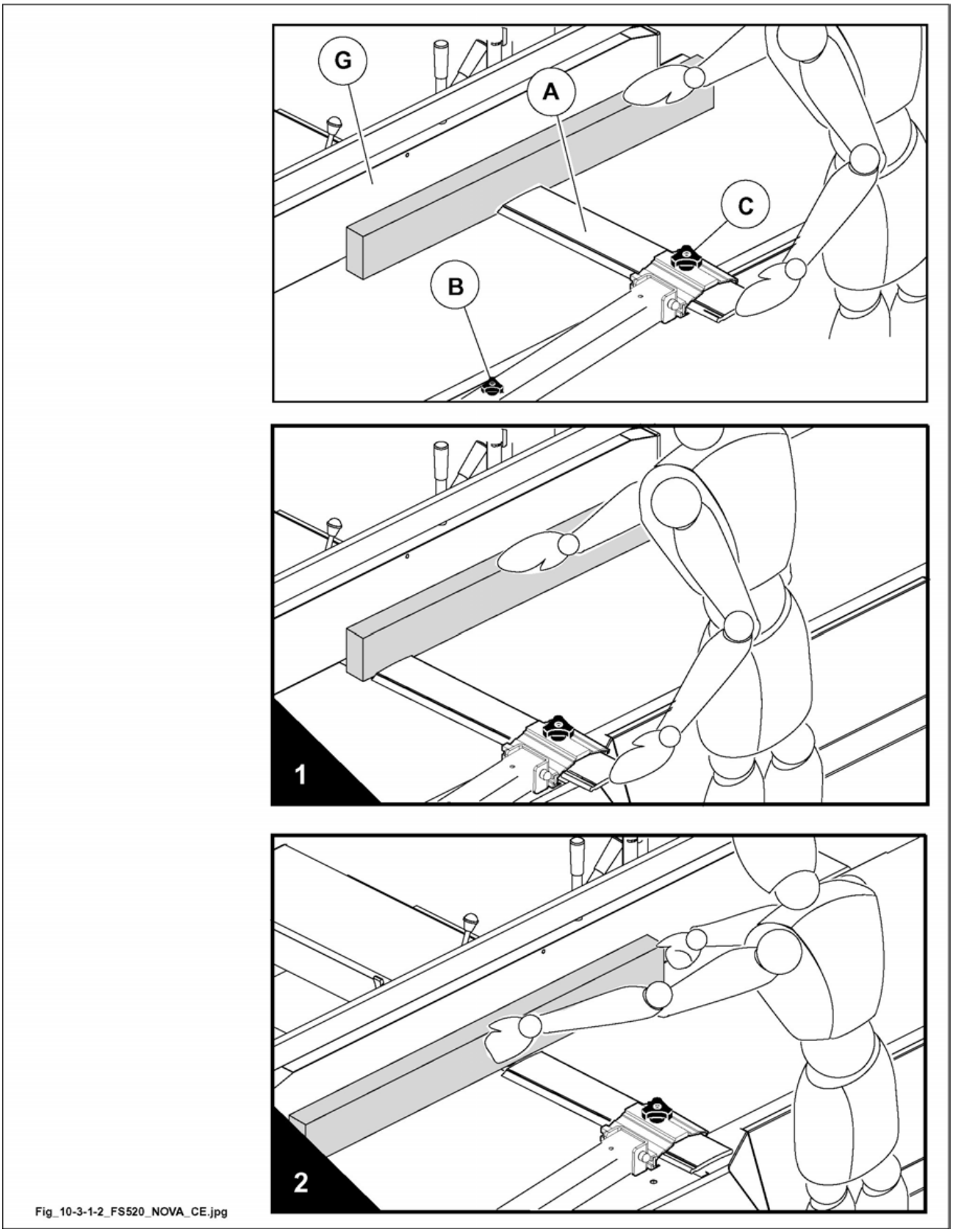
Suojuksen säätö oikaisua varten

suojasilta tulee laskea tasoille ja säätää vaakasuunnassa kappaleeseen nähden.

- Aseta silta tasolle käyttäen apuna nuppia (B kuva 10.3-1-2) ja paljasta akselia vain sen verran kuin tarvitaan, jotta voidaan kuljettaa työstettävä kappale siltaa (A kuva 10.3-1-2) ujuttamalla sen jälkeen, kun on vapautettu nuppi (C kuva 10.3-1-2) (lukitse sitten silta uudelleen).

- Paina työstökappaletta ohjainta vasten poistotasoa kohti pitämällä sitä vasemmalla kädelläsi (esimerkiksi nyrkki suljettuna ja peukalo työstökappaleella).
  Liikuta kappaletta eteenpäin oikealla kädellä tasaisen liikkeen avulla (esimerkiksi nyrkki suljettuna ja peukalo kappaleella)(2 kuva 10.3-1-2).

 KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY



Kuva 10.3-1-2

10.3.1.3 YLI 75 MM PAKSUJEN TYÖSTÖKAPPALEIDEN HÖYLÄYS JA OIKAISU

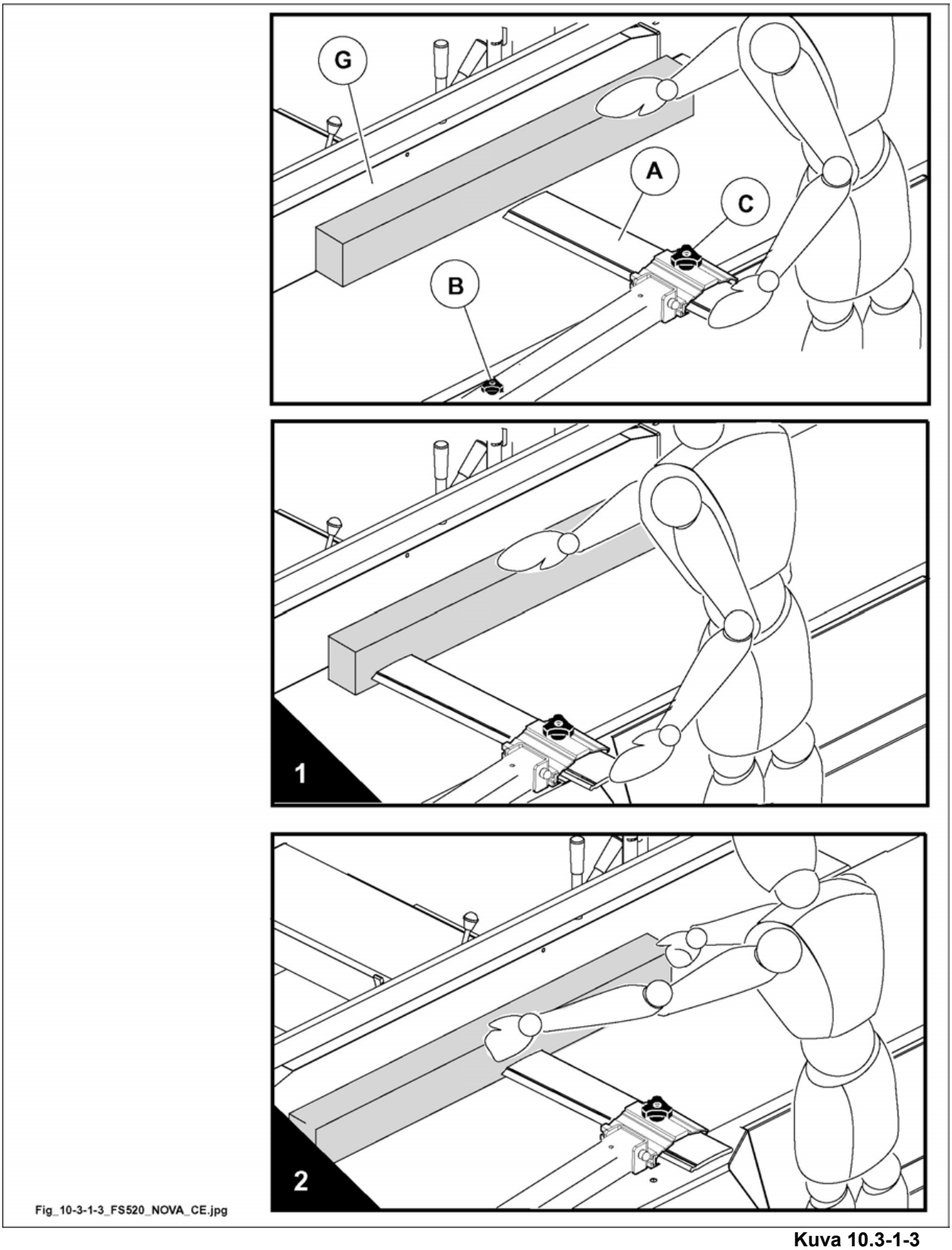
(fs_10-3-1-3_0.0)

Suojasilta tulee laskea tasoille ja ja se tulee säätää vaakasuunnassa työstökappaleeseen verrattuna.

1 - Aseta silta tasolle nupin (B kuva 10.3-1-3) avulla ja paljasta akselia vain sen verran kuin tarvitaan, jotta voidaan kuljettaa työstettävä kappale siltaa (A kuva 10.3-1-3) ujuttamalla sen jälkeen, kun on vapautettu nuppi (C kuva 10.3-1-3) (lukitse sitten silta uudelleen).
2 - Paina tuettu suojus ulostulotasoon (1 kuva 10.3-1-3).

Siirrä kappaletta ohjainta myöten tasaisella liikkeellä pitäen kädet kappaleen päällä (2 kuva 10.3-1-3).

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY



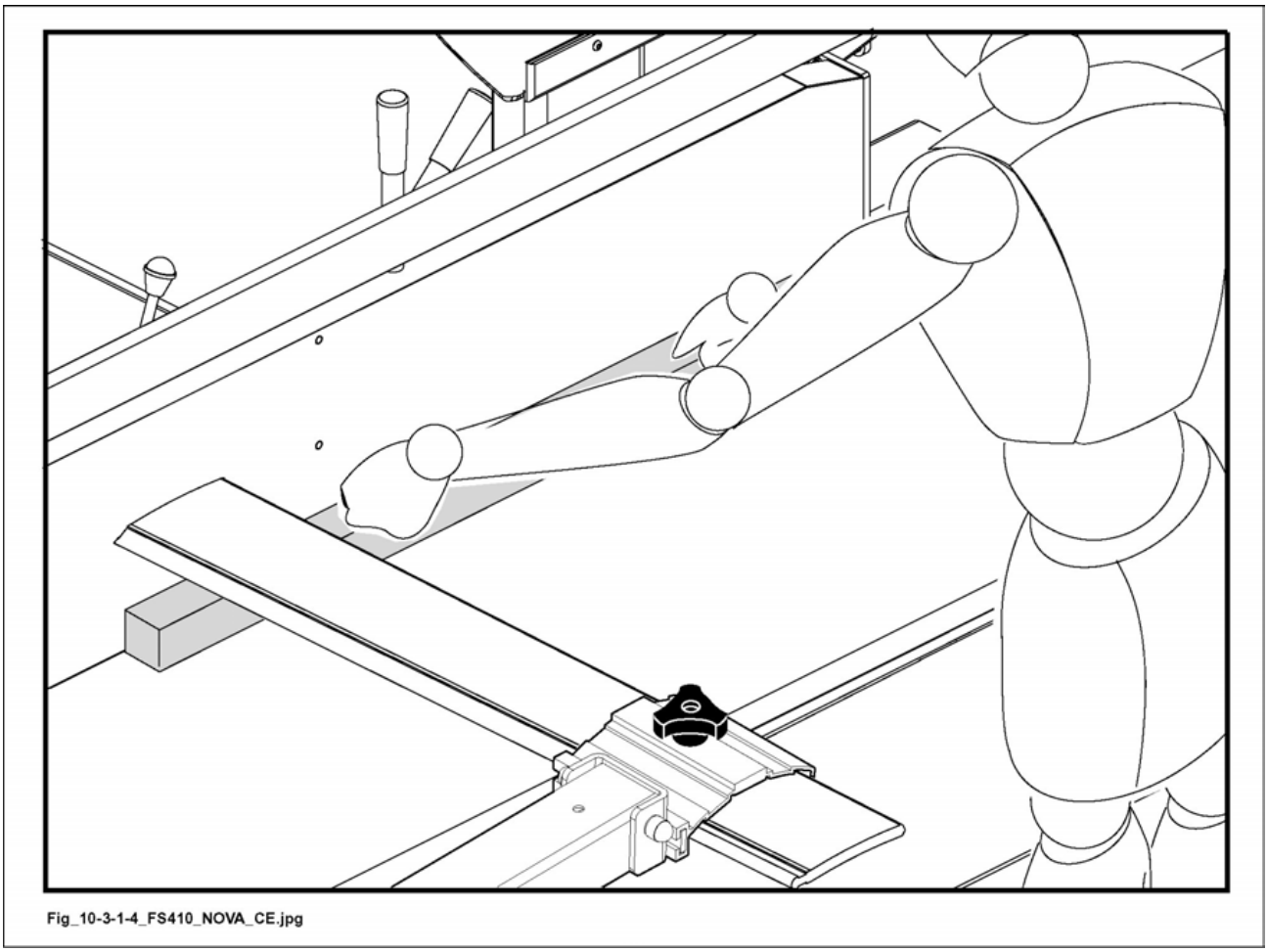
Kuva 10.3-1-3

10.3.1.4 NELIÖNMUOTOISTEN TYÖSTÖKAPPALEIDEN HÖYLÄYS

(fs_10-3-1-4_0.0)

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
säädä suojasilta kuten kuvataan edellisissä luvuissa.

- Suojasilta tulee asettaa työstökappaleelle (kuva 10.3-1-4) ja ohjainta vasten.
- Työnnä työstökappaletta eteenpäin sormet taivutettuina.



Kuva 10.3-1-4

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

10.3.1.5 LYHYIDEN TYÖSTÖKAPPALEIDEN HÖYLÄYS

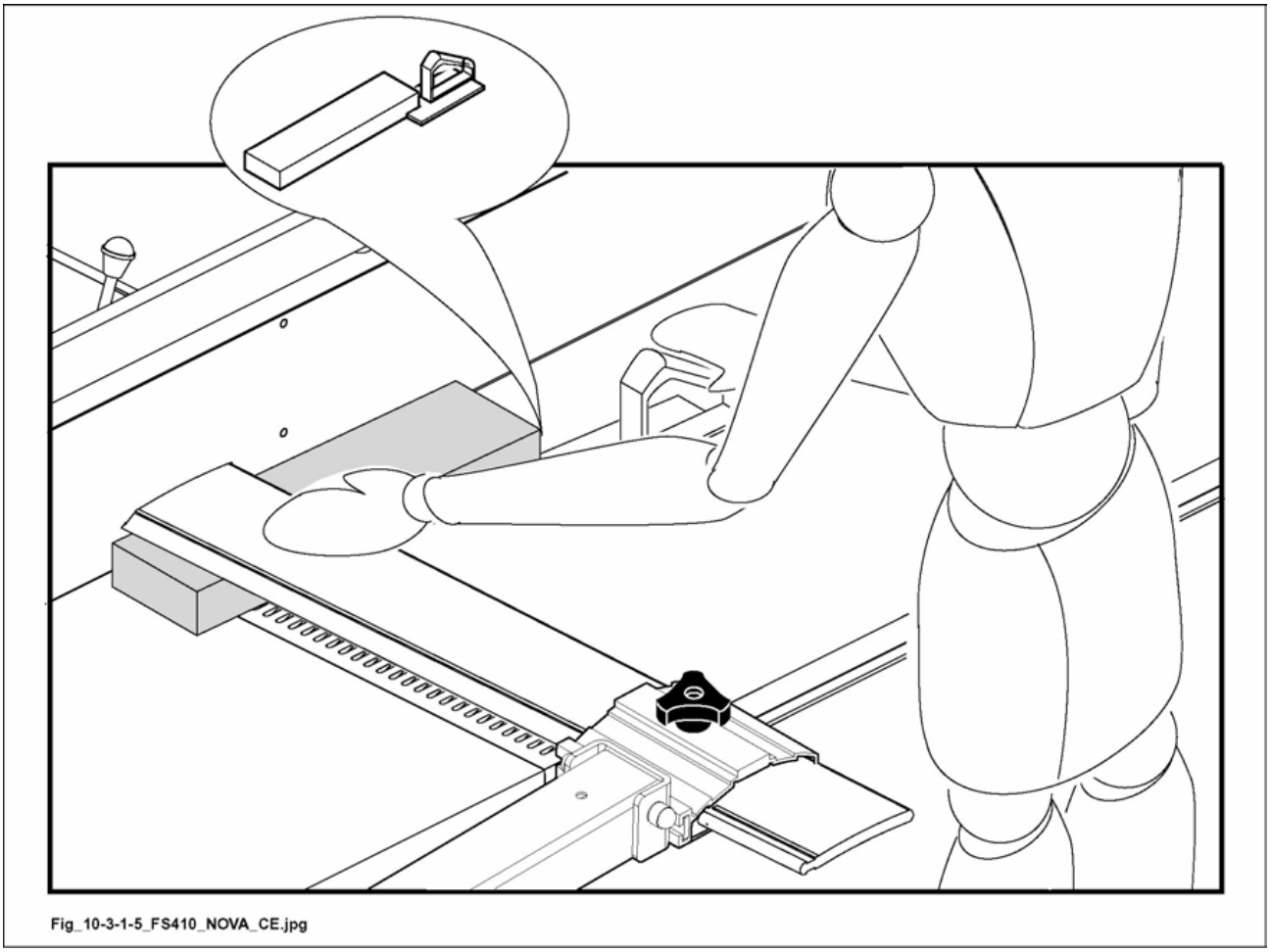
(fs_10-3-1-5_0.0)

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
säädä suojasilta kuten kuvataan edellisissä luvuissa.

- Paina suojasilta työstökappaleelle kätesi sitä vasten ja siirrä työstökappaletta eteenpäin oikealla kädelläsi. Käytä apuna työnnintä.

- Aseta vasen kätesi suojasillalle. Siirrä vasemman käden paino poistotasolle heti, kun työstökappale asettuu sille.

- Työntimen tulee olla työstökappaletta ohuempi.



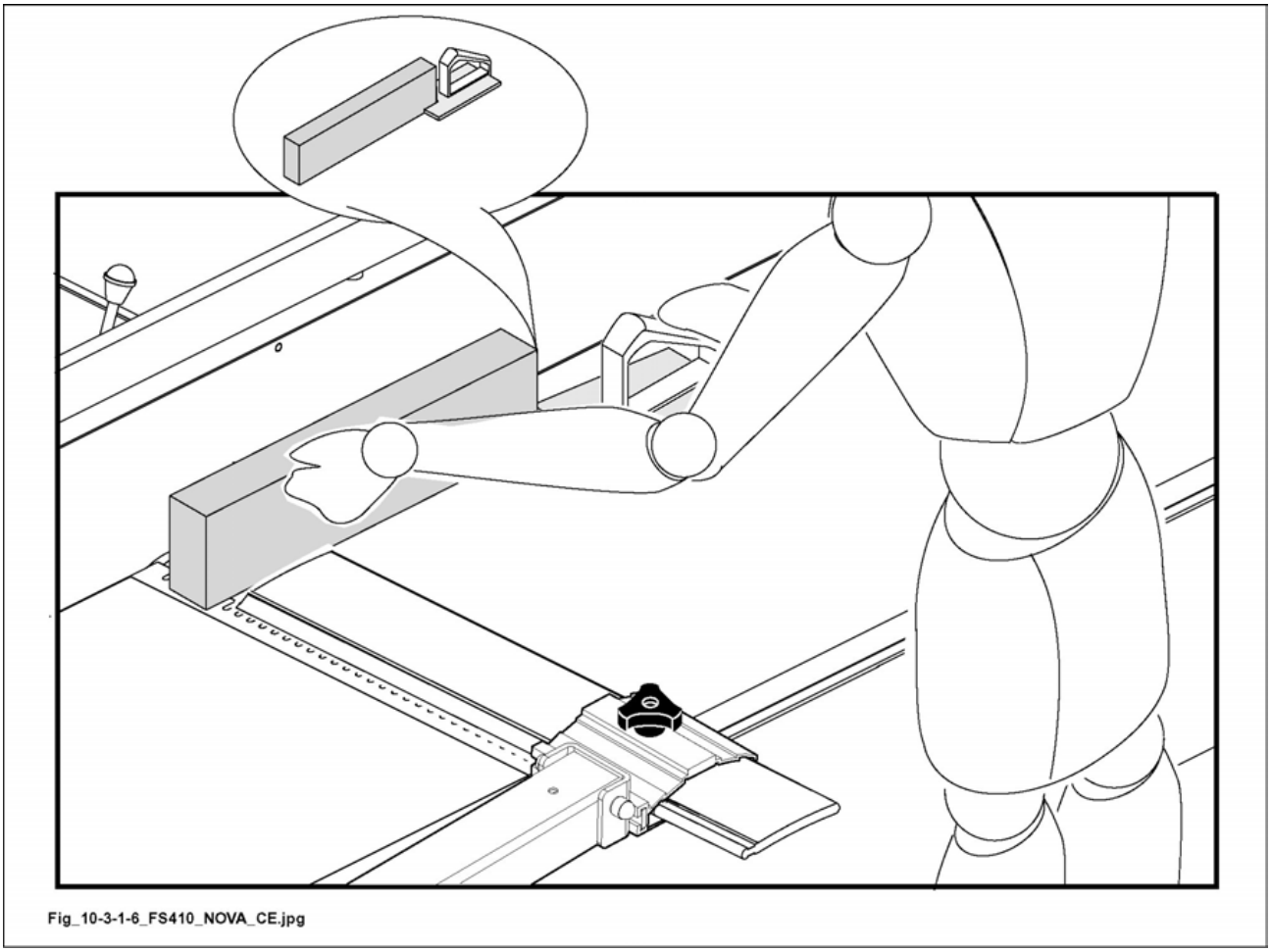
Kuva 10.3-1-5

10.3.1.6 LYHYIDEN TYÖSTÖKAPPALEIDEN OIKAISU

(fs_10-3-1-6_0.0)

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
säädä suojasilta kuten kuvataan edellisissä luvuissa.

- Anna työstökappaleen kulkea ohjainta ja poistotasoa vasten, pidä vasen kätesi nyrkissä ja työnnä työstökappaletta oikealla kädelläsi. Käytä apuna työnnintä.



Kuva 10.3-1-6

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

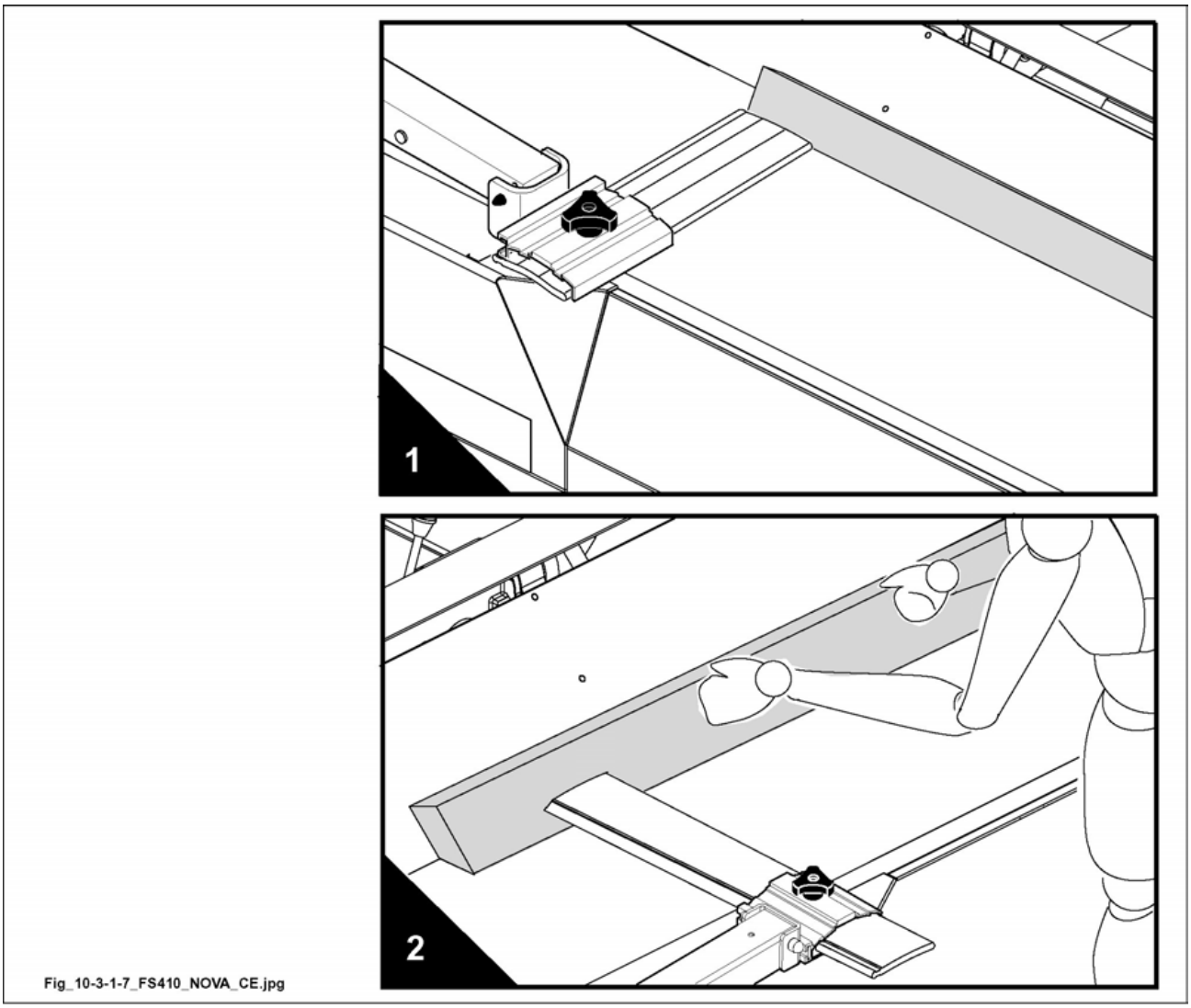
10.3.1.7 SÄRMÄYS OHJAINTA PITKIN

(fs_10-3-1-7_0.0)

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
säädä suojasilta kuten kuvataan edellisissä luvuissa.

- Aseta työstökappale oikealla kädelläsi kallistettua ohjainta vasten. Aseta työstökappale ja suoja kuvan mukaan (1 kuva 10.3-1-7).

- Anna työstökappaleen kulkea ohjainta ja poistotasoa vasten, pidä kätesi nyrkissä ja työnnä työstökappaletta eteenpäin nyrkissä olevalla oikealla kädelläsi (2 kuva 10.3-1-7).



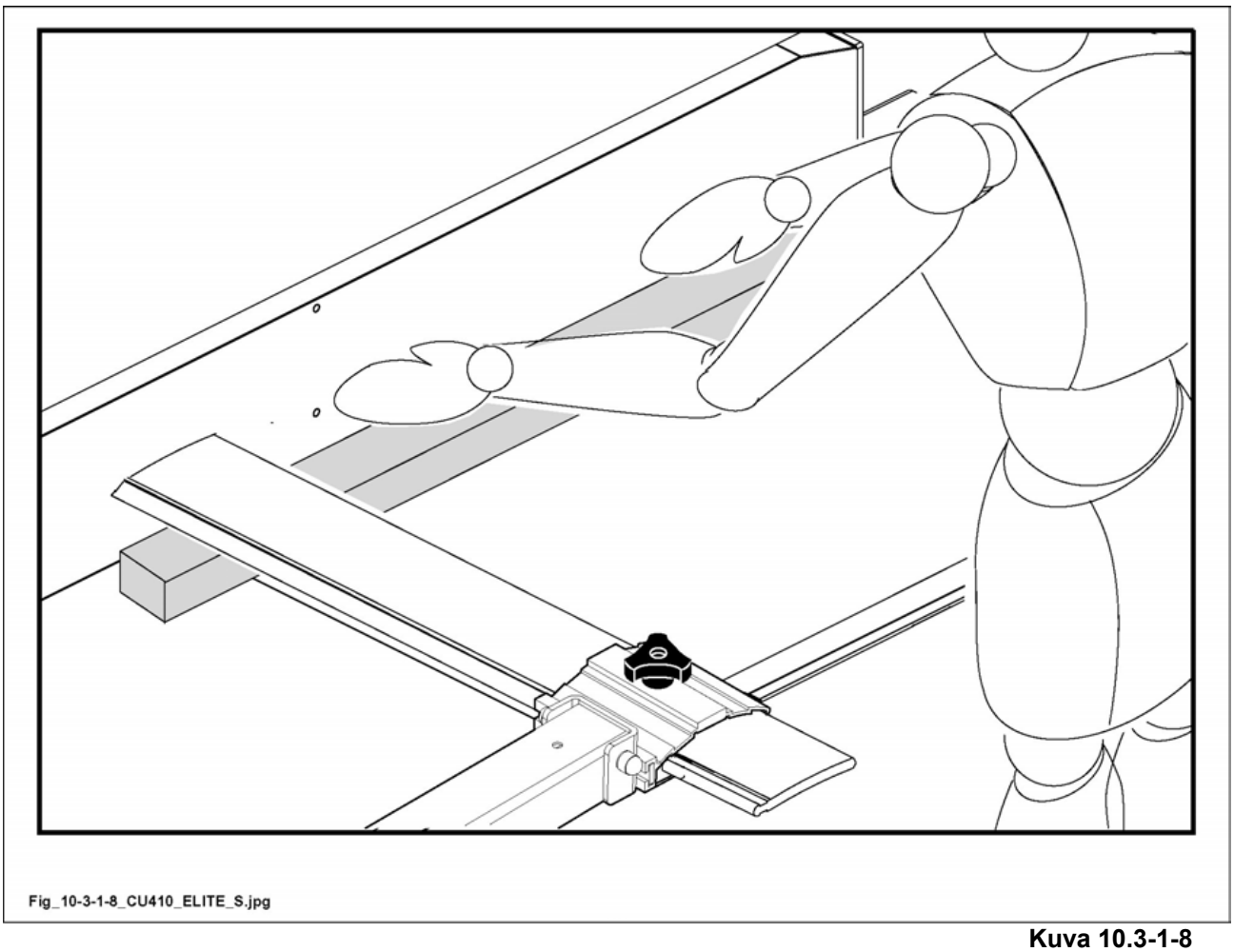
Kuva 10.3-1-7

10.3.1.8 LÄPIMITALTAAN PIENTEN TYÖSTÖKAPPALEIDEN HÖYLÄYS

(fs_10-3-1-8_0.0)

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
säädä suojasilta kuten kuvataan edellisissä luvuissa.

Työnnä työstökappaletta eteenpäin kädet sitä vasten (kuva 10.3-1-8), kuten alle 75 mm paksujen työstökappaleiden kohdalla (ks. kap. 10.3.1.1).



Kuva 10.3-1-8

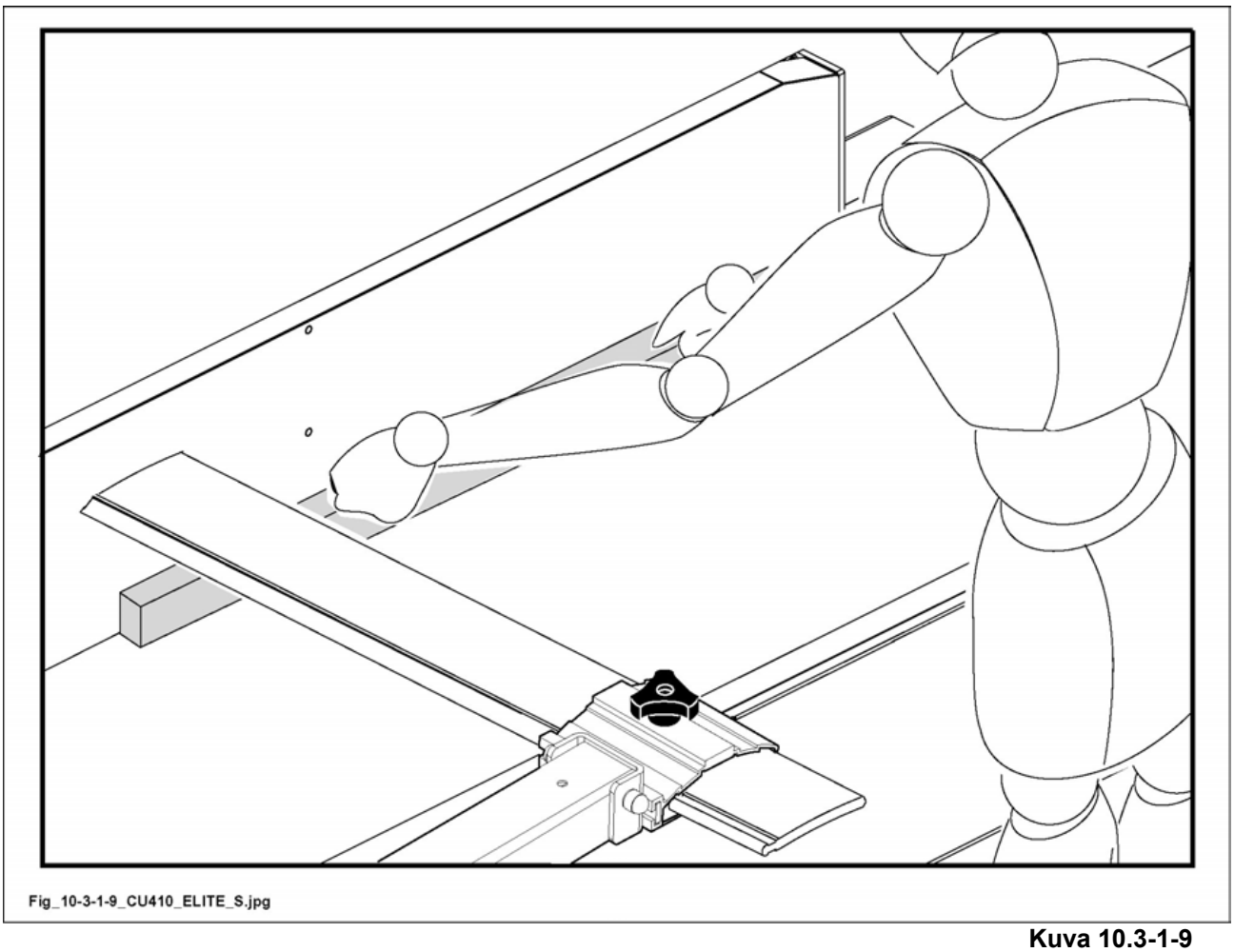
 KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

10.3.1.9 LÄPIMITALTAAN PIENTEN TYÖSTÖKAPPALEIDEN OIKAISU

(fs_10-3-1-9_0.0)

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
säädä suojasilta kuten kuvataan edellisissä luvuissa.

Paina työstökappaletta käsilläsi (nyrkissä) viivainta ja tasoa (kuva 10.3-1-9) vasten ja työnnä sitä eteenpäin. Säädä suoja vaakasuunnassa, kunnes se on ohjainta vasten ja asettuu työstökappaleelle.



Kuva 10.3-1-9

10.5 TURVAOHJEITA

(fs_10-5_0.0)

TURVALLISUUS ENNEN KAIKKEA

VAARA-HUOMIO:
pidä koneen reunat puhtaina ja esteettöminä. Valitse turvallinen työasento koko työskentelyn ajaksi.

Poista tasoille jääneet lastut puukappaleella. Älä käytä käsiäsi.

Aseta suojasilta tasoja vasten.

Viimeisellä osuudella käsi tulee sijoittaa aina höylän akselin jälkeen, ulostulotasolle.

Puun etenemisnopeus tulee suhteuttaa aina poistettavaan paksuuteen.

VAARA-HUOMIO:
Poista mahdollisesti koneen sisälle tai imusuuttimeen juuttuneet lastut vasta, kun kone on pysäytetty ja pääkatkaisin lukittu.

VAARA-HUOMIO:
Voitele tasot parafiinillä tai vastaavalla tuotteella työstökappaleiden liukumisen parantamiseksi.

Suoja toimii suojakilpenä. Puukappaletta puristetaan poistotasolla eikä suojasillalla.

Aseta puukappaleen kupera puoli tasoja vasten. Älä työstä puukappaleita, jotka ovat käyriä tai joissa on muita huomattavia vikoja (uria, halkeamia, oksanreikiä jne.) tai vieraita esineitä (nauloja, niittejä jne.).

Varmista, että työstökappale on tukevasti kiinni. Käytä pitkien työstökappaleiden kannatukseen poistotason taakse sijoitettua tukea (SCM ***ei toimita).***

Kiinnitä suojasilta mahdollisimman lähelle puulevyä erittäin korkeiden ja ohjainta vasten työstettävien työstökappaleiden (puulevyt) työstön aikana, ettei se kaadu.

Käytä nappulaa. Nappulaa (katso luku 15) voidaan käyttää erikokoisten työntimien kanssa ruuvaten se kiinni toimitetuilla ruuveilla.

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

index

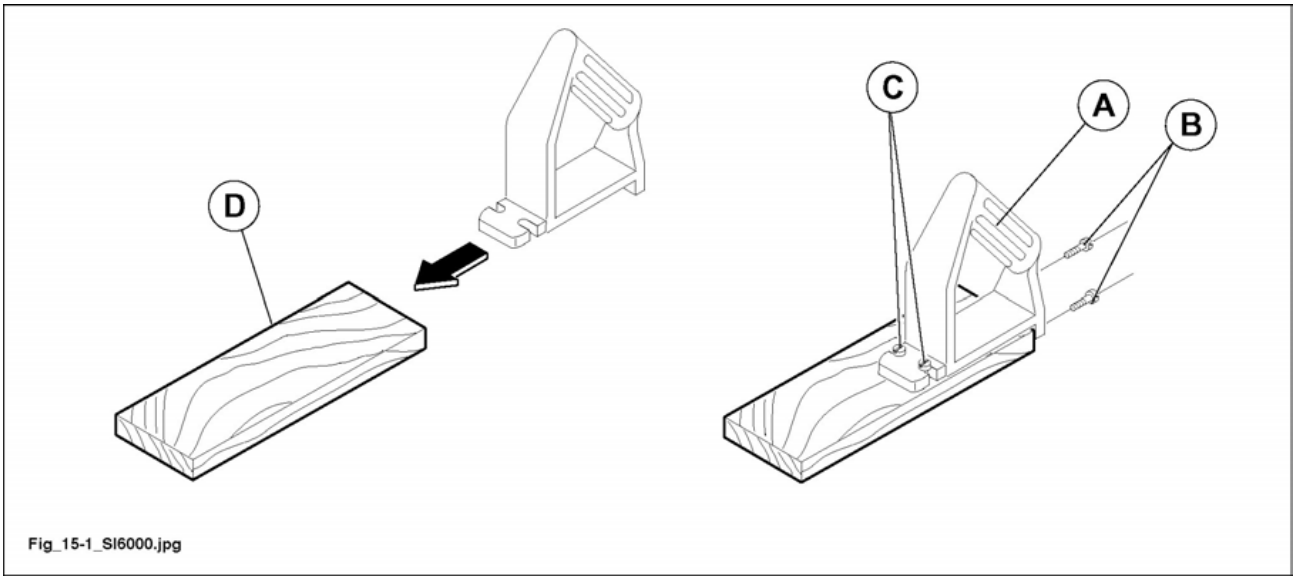
15.1 Puuntyönnin 2

15.1 PUUNTYÖNNIN

(ev_15-1_0.0)

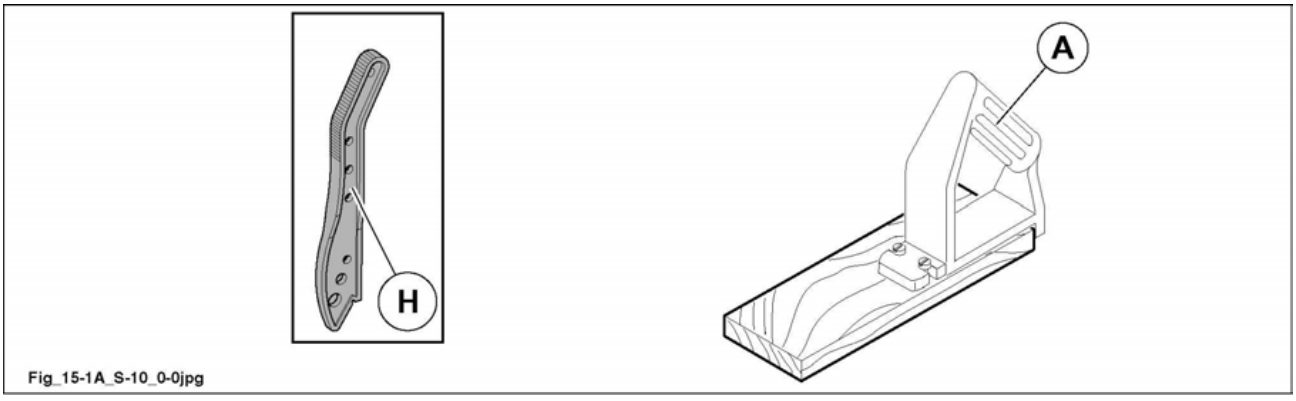
VAARA-HUOMIO:
Kun käyttäjän on työstötyypin vuoksi pakko asettaa kädet terien lähelle, tulee turvallisuussyistä käyttää puuntyönnintä kappaleiden työntämiseksi eteenpäin, vasten ohjainta tai siirtämiseksi pois leikkauksen jälkeen.

Tätä tarkoitusta varten on toimitettu kahva (A kuva 15.1) ja koneeseen voidaan asentaa eri kokoisia työntimiä (D kuva 15.1) ruuvaamalla ruuvit (B ja C kuva 15.1) kiinni.



Kuva 15.1

Puhdista tehokkaalla pölynimurilla seuraavat osat:
- työntökahva (H).
- Kädensija (A).



HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
jos nämä varusteen hukkuivat tai rikkoutuvat, ota yhteys valmistajan PALVELUKESKUKSEEN (Kappale 1.3).

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

index


20.1 Koneen puhdistus 2


20.2 Määräaikaishuolto 5


20.3 Määräaikaisvoitelu 8


20.7 Turvalaitteiden tarkistus 10


20.7.1 Koneenkäyttäjän terveyteen ja turvallisuuteen liittyvät varaosat 10


20.18 Höylän akselin hihnojen vaihto 12


20.28 Hihnojen kiristyksen säätö 14


20.37 Viat - syyt - korjaukset 16


20.60 Ennakoimaton huolto 17

20.1 KONEEN PUHDISTUS

(fs_20-1-0.0)

VAARA-HUOMIO:
Ainoastaan koneenkäyttäjä tai ammattihenkilö saa suorittaa puhdistustoimenpiteet.

VAARA-HUOMIO:
Katkaise koneen sähkö ja irrota sähköjohto (liitin T) pistokkeesta S ennen mitään toimenpiteitä.

VAARA-HUOMIO:
käytä käsineitä työkalujen käsittelyssä.

KIELTO:
ÄLÄ KÄYTÄ PAINEILMAA. Voimakas ilmasuihku saattaa työntää lastut ja lian liikutusosiin ja heikentää koneen toimintaa.

Laitteen huolellinen puhdistus lisää sen käyttöturvallisuutta ja auttaa pitämään laitteen suorituskyvyn ja käyttöiän mahdollisimman korkeina.

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
puhdistustiheys riippuu koneen asennustilasta ja työstettävästä materiaalityypistä.

<u>Ohjeita koneen asianmukaiseen puhdistukseen</u>

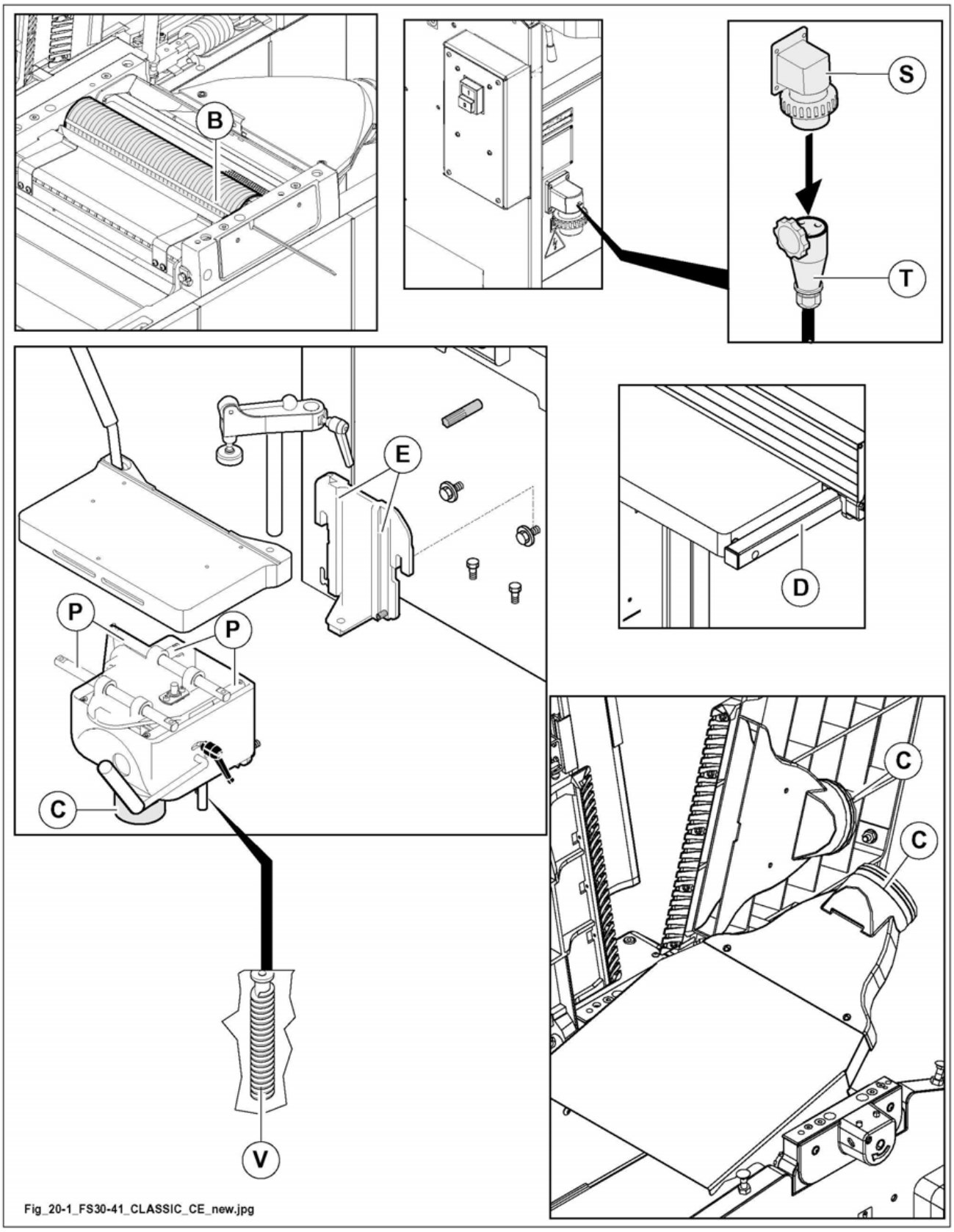
Puhdista joka ilta imuroimalla:
- taso, akseli, paluutaestävät iskurit, moottoriosasto ja kolot, joissa havaitset pölyä ja purua
- puhdista rullat säännöllisesti vaarattomilla tuotteilla
- imukuvut (C kuva 20.1) tarkistaen samalla, etteivät ne ole tukossa.

Älä käytä happopitoisia tuotteita.

Kun olet imuroinut lastut ja pölyn, puhdista sopivaan ja vaarattomaan liuottimeen kastetulla pyyhkeellä:
- kaikki liikkuvat osat (erityisesti pihkalle ja pölylle altistuvat osat);
- höyläyksikön terät (B kuva 20.1);
- oikohöyläysohjaimen liukutanko (D kuva 20.1)
- tappikoneen (OPT) liikkeen lohenpyrstöosat (E kuva 20.1)
- tapitustason (OPT) liukutangot (P kuva 20.1)
- tappikoneen (OPT) nostoruuvi (V kuva 20.1)

KIELTO:
ISKUREIDEN ÖLJYÄMINEN JA RASVAAMINEN ON KIELLETTYÄ.

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY



Kuva 20.1

(fs_vuota_20-01)

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

20.2 MÄÄRÄAIKAISHUOLTO

(fs_20-2_0.0)

Säännöllinen huolto on tärkeää koneen tehokkaan ja turvallisen toiminnan kannalta.

KUVAUS	TARKISTUS	AIKAVÄLI	TOIMENPIDE
Koneen yleispuhdistus	Silmämääräinen tarkistus	Päivittäin	- Poista pöly ja lastut imurilla (kap. 20.1).
Höyläyksikön terät (B kuva 20,2)	Silmämääräinen tarkistus	Päivittäin	- Poista pöly ja lastut imurilla (kap. 20.1). -Puhdista liinalla tai pensselillä, joka on kostutettu sopivalla ja vaarattomalla aineella.
Oikohöyläysohjaimen liukutanko (D kuva 20,2)	Silmämääräinen tarkistus	Viikottain	- Poista pöly ja lastut imurilla (kap. 20.1). -Puhdista liinalla tai pensselillä, joka on kostutettu sopivalla ja vaarattomalla aineella. - Öljyä (kap. 20.3).
Imukupujen puhdistus (C kuva 20,2)	Silmämääräinen tarkistus	Viikottain	- Irrota imukupujen letkut säännöllisesti, tarkista etteivät ne ole tukossa ja puhdista tarvittaessa imuroimalla.
Tapituskoneen (E kuva 20.2) liukutangot (OPT).	Silmämääräinen tarkistus	Viikottain	- Poista pöly ja lastut imurilla (kap. 20.1). -Puhdista liinalla tai pensselillä, joka on kostutettu sopivalla ja vaarattomalla aineella. - Öljyä (kap. 20.3).
Tapitustason (OPT) liukutangot (P kuva 20,2)	Silmämääräinen tarkistus	Viikottain	- Poista pöly ja lastut imurilla (kap. 20.1). -Puhdista liinalla tai pensselillä, joka on kostutettu sopivalla ja vaarattomalla aineella. - Öljyä (kap. 20.3).
Tappikoneen (OPT) nostoruuvi (V kuva 20,2)	Silmämääräinen tarkistus	Viikottain	- Poista pöly ja lastut imurilla (kap. 20.1). -Puhdista liinalla tai pensselillä, joka on kostutettu sopivalla ja vaarattomalla aineella. - Voitele (Kap. 20.3).
Liukutaso (H kuva 20.2)	Silmämääräinen tarkistus	Päivittäin	- Poista pöly ja lastut imurilla.
Liikkeiden puhdistus, erityisesti sellaisten, jotka altistuvat hartsille ja pölylle.	Silmämääräinen tarkistus	Viikottain	- Puhdista sopivalla pesuaineella.

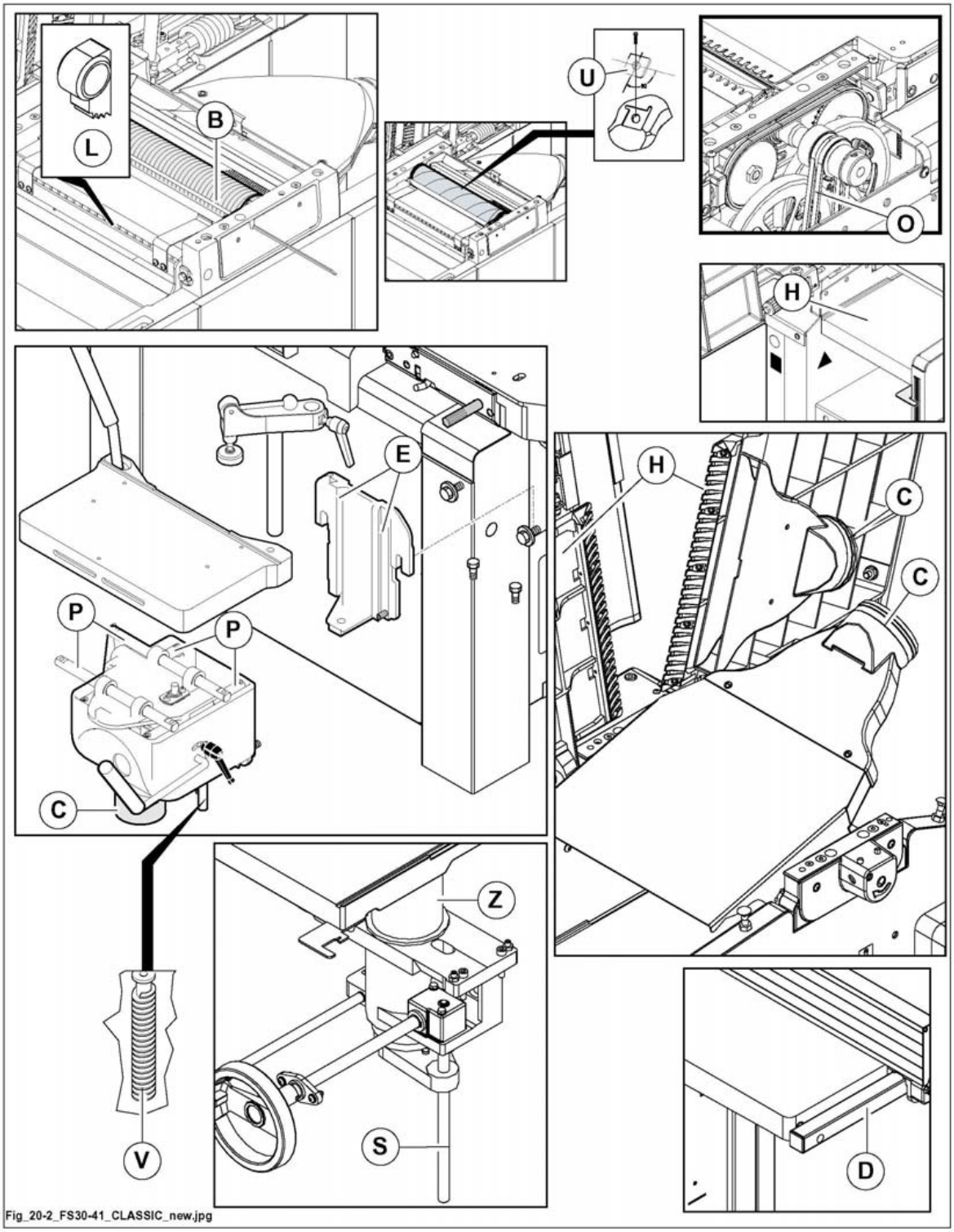
KUVAUS	TARKISTUS	AIKAVÄLI	TOIMENPIDE
Tasohöyläyspöytä - Nostoruuvi (S kuva 20.2).	Silmämääräinen tarkistus	Päivittäin	- Poista pöly ja lastut imurilla (kap. 20.1). -Puhdista liinalla tai pensselillä, joka on kostutettu sopivalla ja vaarattomalla aineella. - Voitele (Kap. 20.3).
Tasohöyläyspöytä - Nostosylinteri (Z kuva 20.2).	Silmämääräinen tarkistus	Päivittäin	- Poista pöly ja lastut imurilla (kap. 20.1).
Vetorullat	Silmämääräinen tarkistus	Päivittäin	- Puhdista sopivalla pesuaineella.
Kuljetusrullien voimansiirtoketju	Silmämääräinen tarkistus	Viikottain	- Puhdista ja voitele (kap. 20.3).
⚠ Paluun estävät vasarat (L kuva 20.2)	Silmämääräinen tarkistus	Päivittäin	- Poista pöly ja lastut imurilla (kap. 20.1). Puhdista sopivalla pesuaineella. **- Älä öljyä äläkä rasvaa.**
	Silmämääräinen tarkistus	Kerran tunnissa	**- Tarkista, että paluun estävät vasarat toimivat kunnolla ja tehokkaasti.**
Käyttöyksikköjen hihnat (O kuva 20.2)	Kiristyksen ja kulumisen tarkistus	Päivittäin	- Kiristä asianmukaisesti (kap. 20-28) tai vaihda (kap. 20-18), tarvittaessa.
Hätätila- ja turvalaitteet (luku 2)	Silmämääräinen tarkistus ja toimintatarkistus	2 viikon välein	- Suorita pysäytystestit (kap. 20.7).

Höylän kierukka-akseli laatoilla OPT

KUVAUS	TARKISTUS	AIKAVÄLI	TOIMENPIDE
Höyläyksikön terät (U kuva 20,2)	Silmämääräinen tarkistus	Päivittäin	- Poista pöly ja lastut imurilla (kap. 20.1). - Puhdista kankaalla tai siveltimellä, joka on kostutettu vaarattomalla sopivalla aineella. -Käännä tai vaihda leikkuuterät, tarpeen mukaan (kap. ohje 7.5).

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

KUVAUS	TARKASTUS / TAAJUUS	TOIMENPIDE
Turvapiiri	20 vuotta	Ota yhteyttä valmistajaan



Kuva 20.2

20.3 MÄÄRÄAIKAISVOITELU

(fs_20-3_0.0)

Huolellinen voitelu pidentää laitteen ikää ja varmistaa sen parhaan mahdollisen suorituskyvyn.

Rasvaa joka viikko nestemäisellä rasvalla:

Valmistaja	Tunnus
AGIP	GR MU EP1
ARAL	ARALUB HL1
BP	GREASE LTX1
SHELL	SUPER GREASE EP1
MOBIL	MOBILPLEX 46
KLÜBER	CENTOPLEX 1
ESSO	BEACON EP0

1) tappikoneen (OPT) nostoruuvi (V kuva 20.3).
2) Tasohöyläyspöytä - Nostoruuvi (S kuva 20.3).
3) kuljetusrullien voimansiirtoketju (A kuva 20.3)

Rasvaa joka viikko nestemäisellä rasvalla:

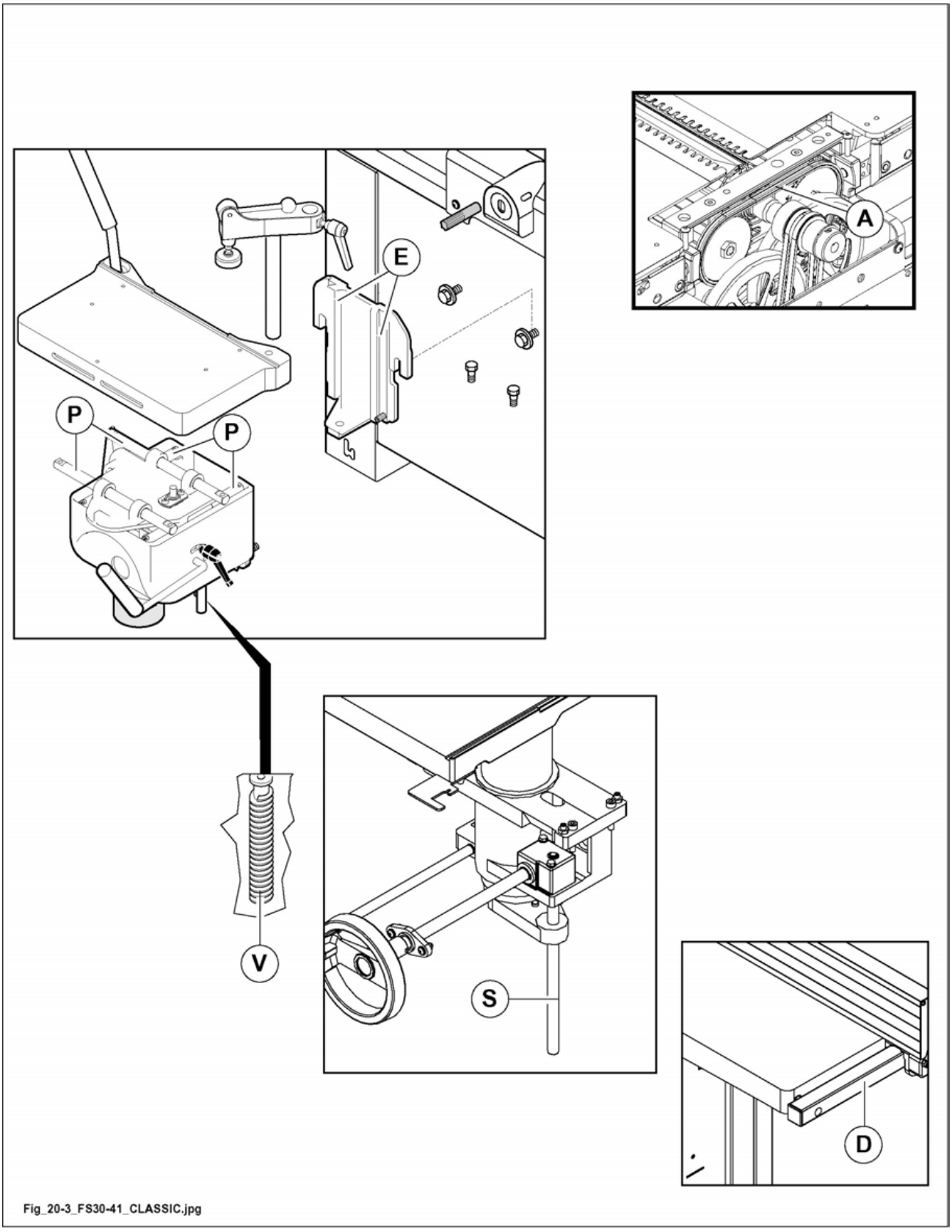
Valmistaja	Tunnus
AGIP	EXIDIA 220
ARAL	DEGANIT B 220
BP	ENERGOL GHL 220
SHELL	TONNA OIL T220
MOBIL	VACTRA OIL N° 4
KLÜBER	LAMORA SUPER POLADD 220
ESSO	FEBIS K 220

1) oikohöyläysohjaimen liukutanko (D kuva 20.3)
2) tapitustason (OPT) liukutangot (P kuva 20.3)
3) Tapituskoneen (E kuva 20.3) liukutangot (OPT).

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
- kaikki koneen laakerit ovat vesitiiviitä ja kestovoideltuja eivätkä siten vaadi voitelua;
- tilaa vaihtolaakerit suoraan varaosatoimistostamme;
- muun merkkiset samalla tunnuksella merkityt laakerit EIVÄT sovi koneeseen.

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
suojaa kaikki hihnat ja väkipyörät, jotta vältetaan voiteluaineen leviäminen.

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY



Kuva 20.3

20.7 TURVALAITTEIDEN TARKISTUS

(fs_20-7_0.0)

Koneen turvallisuus on suoraan riippuvainen käytetyistä ja osassa 2 kuvattujen turvalaitteiden tehokkuudesta.

Tarkista kahden viikon välein hätätilapainikkeiden hallintolaitteet toimintatestillä.
Paina koneessa olevia hätätilapainikkeita koneen normaalin toiminnan aikana.
Moottorin tulee pysähtyä.

Tarkasta kaikkien oikohöyläyksen tasojen mikrokytkimien tehokkuus.
Tasot avoimina ja kallistuva suojus auki, moottorin ei tule käynnistyä.

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
- voimansiirtohihnojen löystyminen saattaa kasvattaa jarrutusaikaa. Tarkista tämän vuoksi hihnojen kireys tai kunto (ks. kap. 20.23) (maksimipysäytysnopeus 10 sekuntia).

Tarkista jokaisen työvuoron alussa, että laitteen työstöalueelle ja sen ulkopuolelle asetetut suojat ovat moitteettomassa kunnossa, jotta voit varmistaa että ne toimivat riittävän hyvin ja tarjoavat näin tehokkaan suojan.

Tarkista erityisesti keltapohjaisten turvakylttien moitteeton kunto säännöllisesti.

VAARA-HUOMIO:
tarkistusten aikana mahdollisesti havaituista vioista tulee ilmoittaa välittömästi vastuuhenkilölle, joka poistaa koneen käytöstä ja ottaa yhteyttä huoltopalveluun SCM***.***
Joka 20. vuosi on välttämätöntä tarkastaa suojapiirin eheys ottamalla yhteys valmistajaan.

20.7.1 KONEENKÄYTTÄJÄN TERVEYTEEN JA TURVALLISUUTEEN LIITTYVÄT VARAOSAT

(mmax_20-7-1_0.0)

Edellisessä kappaleessa Turvalaitteiden tarkistus luetellaan toimenpiteet, jotka käyttäjän tulee suorittaa, ja niiden suoritustiheys.
Toimenpiteet auttavat tunnistamaan ennalta koneen turvajärjestelmien toimintahäiriöitä.

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
jos havaitset toimintahäiriön, ota yhteys valtuutettuun SCM ***-huoltopalveluun.***

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

KIELTO:
on kiellettyä yrittää korjata turvalaitteita, ellei tässä käyttöoppaassa niin erikseen kehoteta.

SCM -huoltopalvelussa tunnistetaan turvajärjestelmän vaihdettava osa ja vaihdetaan se (tai annetaan tarvittavat ohjeet).

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
käyttäjä (tai käyttäjän erikoisteknikko) saa suorittaa ainoastaan käyttöoppaassa selostetut korjaukset.

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
huoltotoimenpiteissä on AINA KÄYTETTÄVÄ VAIN ALKUPERÄISIÄ OSIA, jotka ovat toimittaneet SCM ***(valmistaja). Valmistaja ei ota vastuuta muiden kuin alkuperäisten osien käytöstä aiheutuvista vaurioista.***

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
koneen koko sähköinen/elektroninen järjestelmä on yhteydessä koneen turvallisuuteen. Käyttäjä ei saa korjata/vaihtaa mitään sähkö- tai elektronisia osia, ellei käyttöoppaassa niin erikseen kehoteta.

VAARA-HUOMIO:
käyttäjän tulee noudattaa turvalaitteiden vaihtovälejä ja ottaa yhteyttä SCM ***-huoltopalveluun oikean varaosan tunnistusta ja asennusta varten (ellei käyttöoppaassa toisin kehoteta).***

KÄYTTÄJÄN ASENNETTAVISSA OLEVAT VARAOSAT

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
varaosaluettelossa osoitetaan kirjaimella "C" kaikkien niiden varaosien koodit, jotka vaikuttavat käyttäjien turvallisuuteen ja terveyteen.

Nämä varaosat voi asentaa myös käyttäjän osoittama ammattitaitoinen henkilöstö .

VAARA-HUOMIO:
kaikkia muita varaosia varten ota yhteyttä valmistajan edustajan/jälleenmyyjän HUOLTOPALVELUUN tai ota suoraan yhteyttä valmistajan HUOLTOPALVELUUN.

20.18 HÖYLÄN AKSELIN HIHNOJEN VAIHTO

(fs_20-18_0.0)

VAARA-HUOMIO:
kaikki säätötoimenpiteet tulee suorittaa akselin ollessa pysähtyneenä.

VAARA-HUOMIO:
Katkaise koneen sähkö ja irrota sähköjohto (liitin T kuva 20.18) pistokkeesta (S kuva 20.18) ennen mitään toimenpiteitä.

- Nosta tasohöyläystaso käsipyörällä (M kuva 20.18).
- Poista suojukset (A, V kuva 20.18).
- Löysää (B kuva 20.18) kiinnitysruuvit.
- Löysää kiristysruuvia (D kuva 20.18)tasohöyläyspöydän alla olevan aukon kautta.
  Vipua käyttäen nosta moottori ja pidä se tässä asennossa vetäen samalla kuluneet hihnat (E kuva 20.18) sen alta ja työntäen uudet tilalle.
- Kiristä hihnat (ks. kappale 20.28).
- Laita suojukset (A, V kuva 20.18) takaisin.

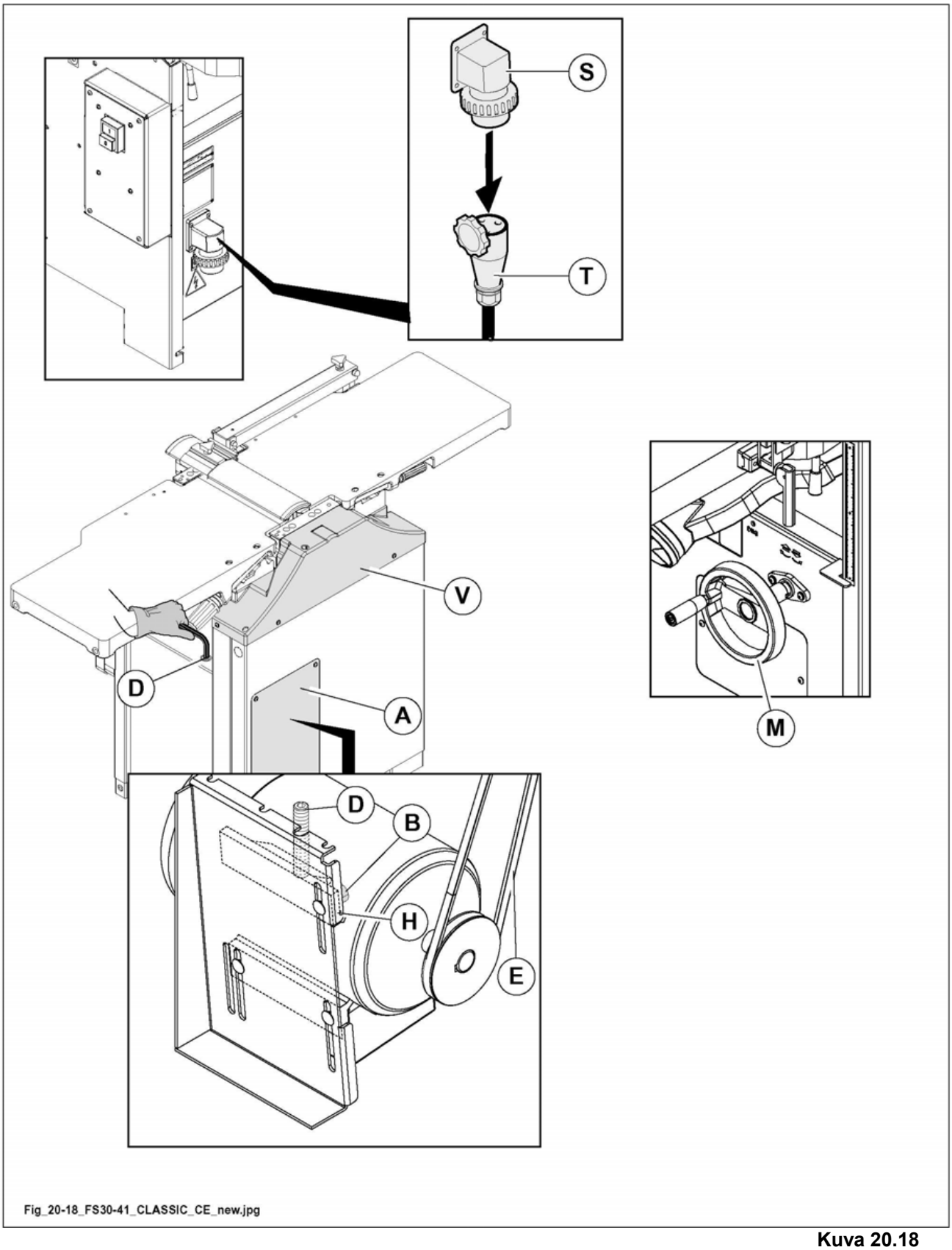
VARO-VAROTOIMI:
älä kiristä hihnoja liikaa häiriöiden ja hihnojen liiallisen kulumisen välttämiseksi.

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
kiristä kiinnitysruuveja (B kuva 20.18) varmistaen, että moottori on metallilevyä vasten (H kuva 20.18).

KIELTO:
- älä yhdistä koskaan eri merkkisiä hihnoja;
- älä koskaan käytä yhdessä uutta ja käytettyä hihnaa, koska tällöin uusi hihna suorittaa yksin koko voimansiirron ja vahingoittuu nopeasti.

VAARA-HUOMIO:
kansi ja luukku ovat kiinteitä suojuksia ja ne tulee aina asentaa takaisin ennen työskentelyn aloittamista.

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY



Kuva 20.18

20.28 HIHNOJEN KIRISTYKSEN SÄÄTÖ

(fs_20-28_0.0)

VAARA-HUOMIO:
kaikki säätötoimenpiteet tulee suorittaa akselin ollessa pysähtyneenä.

VAARA-HUOMIO:
Katkaise koneen sähkö ja irrota sähköjohto (liitin T kuva 20.28) pistokkeesta (S kuva 20.28) ennen mitään toimenpiteitä.

VAARA-HUOMIO:
voimansiirtohihnat voivat löystyä koneen ensimmäisen käyttöönoton tai useiden työtuntien jälkeen. Tämä pidentää pääterän pysähtymisaikaa.

HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
Tarkista höyläyksikön hihnat viikon välein.

Suorita niiden kiristys seuraavassa annettujen ohjeiden avulla.
- Nosta tasohöyläystaso käsipyörällä (M kuva 20.28).
- Poista takaluukku (A kuva 20.28).
- Löysää (B kuva 20.28) kiinnitysruuvit.
- Kiristä hihna ruuvaamalla ruuvi (D kuva 20.28) kiinni. tasohöyläyspöydän alla olevan aukon kautta.
- Säädön lopuksi ruuvaa kiinni ruuvi (B kuva 20.28).
- Asenna takaisin takaluukku (A kuva 20.28).

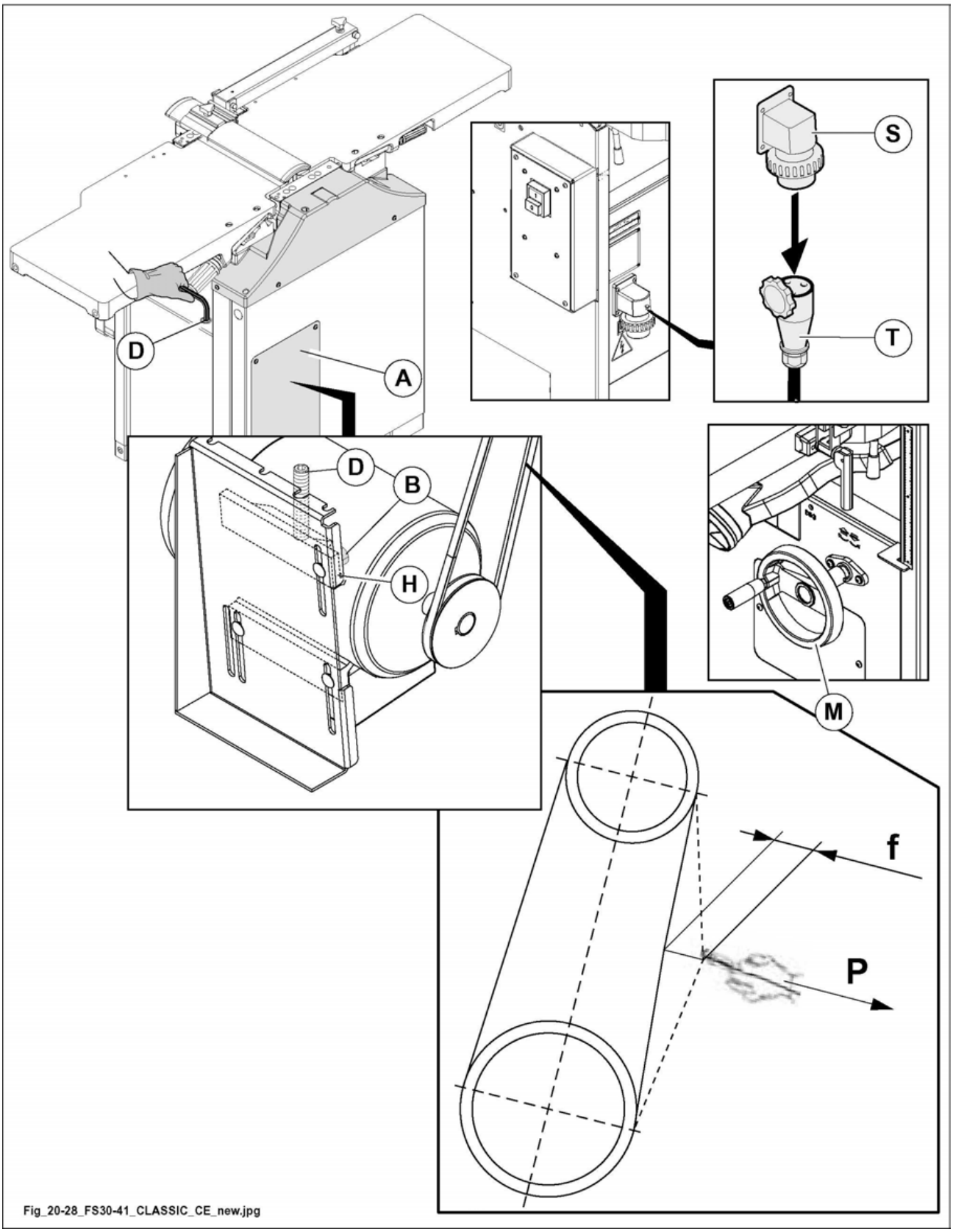
HUOMAUTUKSIA-TIETOJA:
kiristä kiinnitysruuveja (B kuva 20.28) varmistaen, että moottori on metallilevyä vasten (H kuva 20.28).

VAARA-HUOMIO:
ON KIELLETTY käyttämästä konetta ilman suojuksia, jotka tarvitaan kutakin työstöä varten, tai poistaa niiden osia.

VARO-VAROTOIMI:
älä kiristä hihnoja liikaa häiriöiden ja hihnojen liiallisen kulumisen välttämiseksi. Hihnan keskelle aiheutuu voima P ja tämän tulee aiheuttaa taulukon osoittama painuma f.

Voima P		Painuma f (mm)
N	Kp	
25	2,5	14 ÷ 15

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY



Kuva 20.28

20.37 VIAT - SYYT - KORJAUKSET

(fs_20-37_0.0)

Tässä osassa annetaan joitakin ratkaisuja ongelmiin, joita saattaa syntyä laitteen käytön aikana.
Suorita korjauksia vasta, kun olet lukenut huolellisesti kaikki toimintahäiriöön liittyvät ohjeet (seuraavilla sivuilla ja muualla ohjekirjassa).
Ota yhteys SCM huoltopalveluun, mikäli et löydä vikaa tältä sivulta..

VIAT	SYYT	KORJAUKSET
Kone ei käynnisty.		
	Sähkövirta puuttuu yhdestä tai useammasta linjan vaiheesta.	Tarkista, että työtilassa on jännite kaikissa kolmessa vaiheessa.
	Hätätila kytkeytynyt päälle.	Suojukset eivät ole paikoillaan.
	Suojukset eivät ole paikallaan.	Tarkista, että suojukset ovat asetettu kunnollisesti: -oikohöyläyksessä: kaikki tasot kiinni ja kallistuva suojus auki. - tasohöyläyksessä: kallistuva suojus kiinni. Palauta lämpökytkin, joka sijaitsee ohjaustaulussa.
	Lämpösuoja poikki.	Palauta lämpökytkin, joka sijaitsee ohjaustaulussa.
Kone pysähtyy työstön aikana.		
	Sähkövirta puuttuu yhdestä tai useammasta linjan vaiheesta.	Tarkista, että työtilassa on jännite kaikissa kolmessa vaiheessa.
	Työstö liian raskas moottorin tehoon nähden, tai erittäin huonot leikkuuolosuhteet.	Odota, että sähkökaapin sisään sijoitettu lämpösuoja jäähtyy. Aktivoi se uudestaan muutaman minuutin jälkeen. Tarkasta höylän akselin leikkuuterien kunto ja teroita tai vaihda ne.
	Hihnat kuluneet tai löystyneet.	Säädä tai vaihda ne kuten kuvataan luvussa 20.28 tai 20.18.
Paksuustaso ei nouse eikä laske.		
	Nostoruuvit on tukkiutuneet pölystä ja pihkasta.	Puhdista huolellisesti (ks. luku 20).
Puun veto ei onnistu.		
	Rullien riittämätön paine.	Säädä rullat (katso luku 9.8)
	Paksuustaso on säädetty puun paksuutta suurempaan paksuuteen.	Siirrä taso oikealle korkeudelle (katso luku 9.5)
	Ketju on rikki.	Sen vaihtamiseksi soita SCM:n jälleenmyyjän huoltoliikkeeseen
Tasot eivät sulkeudu.		
	Kallistuva suojus kiinni	Avaa höylän akselin kallistuva suojus kokonaan.
Moottori kiertää mutta akseli pysähtyy tullessan kosketuksiin kappaleeseen:		
	Hihnat ovat löystyneet moottorin hihnapyörän ja akselin välillä.	Kiristä hihnat (katso luku 20.28).

KÄYTTÖOPAS ON SCM INDUSTRIA S.P.A OMAISUUTTA - SE KAIKENMUOTOINEN JÄLJENTÄMINEN, MYÖS OSITTAINEN, ON KIELLETTY

20.60 ENNAKOIMATON HUOLTO

(mmax_20-60-0.0)

Kaikki toimenpiteet, joita ei ole erikseen mainittu tässä oppaassa, kuten esimerkiksi:

- toimenpiteet sähköisten osien tai sähkömoottorin vikojen vuoksi
- toimenpiteet mekaanisten osien vikojen vuoksi

niitä tulee pitää ennakoimattomana huoltona.

Kyseiset toimenpiteet vaativat erityistietoja ja ne tulee ehdottomasti antaa tehtäväksi valmistajan valtuuttamalle ammattitaitoiselle henkilöstölle.

VAARA-HUOMIO:
älä koskaan yritä suorittaa hätäkorjauksia tai vaihtoja; tämä voi aiheuttaa vakavia vaaratilanteita henkilöille ja koneelle.